



NURDA
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie



50 Jahre
Qualität + Erfahrung

Traumhäuser
ZUM FESTPREIS!

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
☎ 05139-996624 🌐 nurdahaus.de

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 35, 48. Jahrgang
Sonnabend, den 2. September 2023



**IMMOBILIEN
CHRISTINA BEYME**
Immobilienfachwirtin IHK

**Professionell.
Am Ort.
Für Sie.**

30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33
Tel. 0 51 39/98 08 04
www.beyme-immobilien.de

CDU lädt zum Jazz-Frühschoppen

Engensen. Wie in jedem Jahr findet am ersten Sonntag im September, am 3. September, im Engenser Biergarten der Jazz-Frühschoppen der CDU statt. Ab 11 Uhr heizt eine 5-Mann-Band kräftig ein: „Just in Time“ ist wiederholt in Engensen zu hören. Im Biergarten in der Engenser Ortsmitte steht die Mannschaft um Markus Gerth bereit, um den erwarteten Jazz-Interessierten leckere Spezialitäten aus Engensen und Umgebung zu bereiten. Kühle Getränke zu heißen Rhythmen – CDU-Chef Joachim Schrader, auch Mitglied im Ortsrat Engensen, freut sich wieder auf diesen sympathischen Zweiklang. Etwa drei Stunden wird die bekannte Jazz-Formation Engensener und Burgwedeler musikalisch unterhalten.

Der Eintritt zum Jazz-Frühschoppen ist frei, zahlreiche örtliche Sponsoren finanzieren diese Aktion der CDU Engensen. Alle sind herzlich willkommen.

SPD-Sommerfest im Garten

Burgwedel. Die SPD Burgwedel lädt alle Interessierten zum Sommerfest am Sonntag, 10. September, von 13 bis 17 Uhr in den Garten beim SPD-Haus, Hannoverse Straße 9 in Großburgwedel ein. Bei Glücksrad, Kaffee, Kuchen und Quarkkeulechen, Leckerem vom Grill und Getränken gibt es viele Möglichkeiten für Gespräche mit dem Landtagsabgeordneten Tim Wook, Rats- und Ortsratsmitgliedern der SPD.

Dorffunk oder Whatsapp?

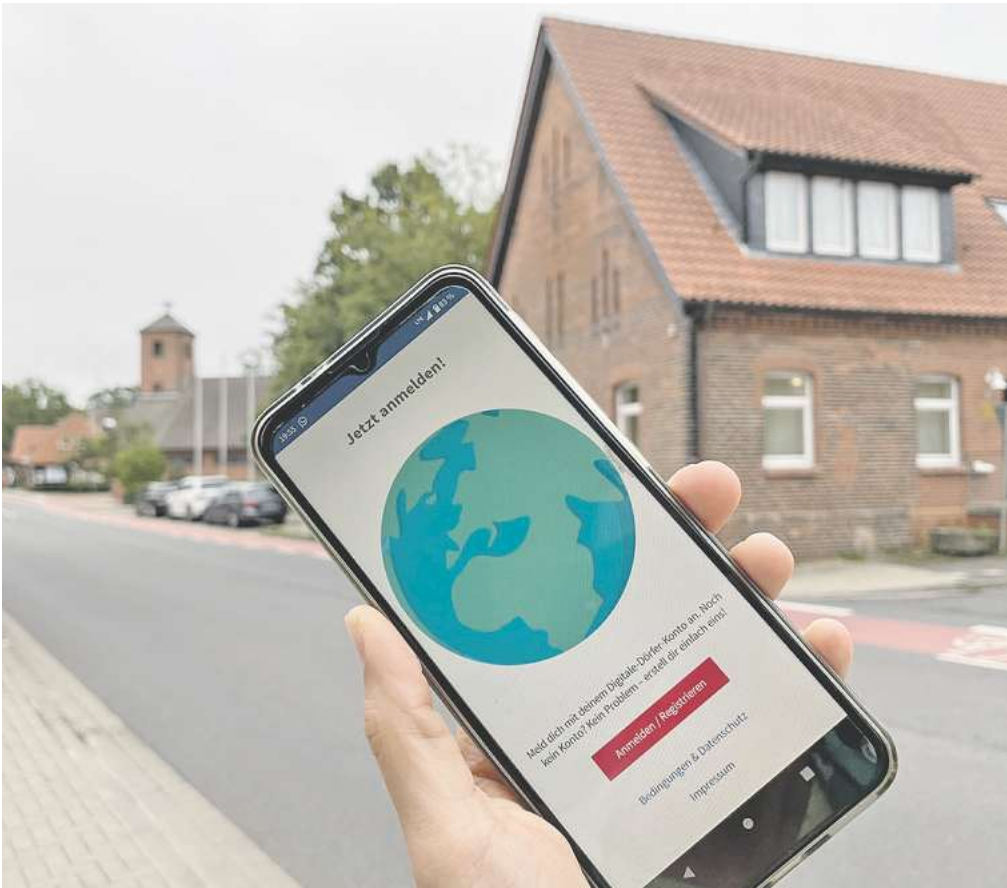
Ortsrat Engensen holt Erfahrungsbericht zu „Digitale Dörfer Niedersachsen“ aus Burgdorf ein

Engensen (tal). Die Diskussion um Burgwedels Teilnahme am Projekt „Digitale Dörfer Niedersachsen“ und der damit einhergehenden Einführung der Dorffunk-App geht in eine neue Runde. Nachdem der Rat Anfang Mai beschloss, dass sich die Ortsräte mit dem Thema beschäftigen sollen, hat Engensen nun den Anfang gemacht.

Für seine erste Sitzung nach der Sommerpause hatte sich der Ortsrat jemanden eingeladen, der mit dem Projekt schon Erfahrungen gesammelt hat: Winfried Leinweber aus Ramlingen-Ehlershausen. Das Burgdorfer Doppeldorf wurde erst im Juli als Modellkommune ausgezeichnet. Seit Dezember 2022 nimmt Ramlingen-Ehlershausen an dem Projekt „Digitale Dörfer“ teil, es war das erste in der Region Hannover. Leinweber begleitete die Einführung der im Zuge der „Digitalen Dörfer“ angebotenen Dorffunk-App und kümmert sich um die Moderation.

„Dorffunk ist immer das, was ein Dorf daraus macht“, sagte Leinweber. In Ramlingen-Ehlershausen laufe es bisher „sehr gut“. Mit der Dorffunk-App können Bürgerinnen und Bürger untereinander kommunizieren. Die App geht dabei jedoch über einen einfachen Austausch von Nachrichten hinaus.

Als besonders hilfreich empfinde er die Kalenderfunktion der App, in der auf Veranstaltungen im Ort hingewiesen werde, beschrieb Leinweber. „Wir haben die Erfahrung gemacht, dass Veranstaltun-



Dorffunk-App für Engensen? Der Ortsrat hat in seiner jüngsten Sitzung über die Teilnahme am Projekt „Digitale Dörfer“ diskutiert.

FOTO: THEA BALL

gen besser besucht werden.“ Auch der integrierte digitale Flohmarkt „läuft hervorragend“, berichtete Leinweber. „Es ist nicht zu unterschätzen, was hier alles lokal getauscht wird.“

Im Ortsrat kam die Frage auf, wer sich um die administrativen Aufgaben kümmern soll. Die Stadt will diese Aufgabe nicht übernehmen. Somit müsste jedes Dorf einen Ehrenamtlichen finden. „Das Personal ist ja der Knackpunkt“, argumentierte Joachim Schrader (CDU). Das sah auch der stellvertretende Ortsbürgermeister Kristoffer Engleke (WEB) so, der grundsätzlich seine Zustimmung für die Dorffunk-App signalisierte. „Das ist das einzige Problem: Wir brauchen halt jemanden.“

„Wenn’s erst mal läuft, ist die Arbeit gering“, entgegnete Leinweber. Auch in Burgdorf habe

die Stadt keinen Aufwand betreiben wollen. Er selbst benötige täglich etwa zehn wMinuten, um seiner Aufgabe als Administrator nachzukommen.

Auch diskutierte der Ortsrat darüber, ob die bereits bestehende Dorf-Whatsapp-Gruppe nicht ausreiche. Neben der allgemeinen Gruppe bestehe auch eine Flohmarktgruppe, erläuterte Schrader. „Diese beiden Dinge funktionieren aus meiner Sicht hervorragend.“ Chris Schneider (CDU) pflichtete dem bei. Als einzige Vorteile der Dorffunk-App gegenüber Whatsapp sehe er die Kalenderfunktion und die Tatsache, dass die Server in Deutschland stünden.

Letzteres ist für Ortsbürgermeister Joachim Lücke (SPD) ein wichtiges Argument für den Dorffunk und gegen Whatsapp. „Das haben wir ja schon disku-

tiert. Die Server stehen sonst wo“, bemerkte Lücke. Der Ortsbürgermeister würde Dorffunk gerne einführen.

Die Initiative für die Teilnahme am Projekt „Digitale Dörfer“ war ursprünglich von SPD und Grünen ausgegangen. Der erste Antrag liegt nun bereits mehr als ein Jahr zurück und wurde seither in mehreren Ausschüssen diskutiert. CDU und FDP lehnten die Projektteilnahme im Sozialausschuss im April ab, in der darauffolgenden Ratssitzung kam dann vonseiten der SPD und Grünen der Vorschlag auf, erst einmal die Ortsräte darüber beraten zu lassen.

Eine Entscheidung hat der Engenser Ortsrat noch nicht getroffen. In den kommenden Wochen und Monaten werden sich auch alle weiteren Ortsräte mit dem Thema befassen.



**NEUES VOM
MODE
HERBST**




**Großburgwedel
Im Mitteldorf 4**

Lassen Sie sich inspirieren.

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10-13 Uhr und
15-18 Uhr, Sa. 10-13.30 Uhr

ROCKAHR
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

Engenser Straße 10 · 30938 Burgwedel-Thönse
Telefon 05139 1816



WENN DU DAS NOCH KENNST, BIST DU ALT GENUG FÜR GLITSCHTGLÄSER VON

BORN VON LUEDER
augenoptik seit 1997

Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5
Tel. (05139) 89 22 11 | born-von-lueder.de

goldgraber
Goldschmiede, Uhrmachermeister und Juwelier seit 1997




**Reparaturen • Umarbeitungen
Anfertigung • Uhrenreparaturen
Batteriewechsel**

Sutelfstraße 5 Am Ortfelde 65
30659 Hannover 30916 Isernhagen NB
Tel. 05 111 64 68 27 51 Tel. 05 111 77 10 22
www.gold-graebler.de Fax (05 11) 2 35 99 88
www.gold-graebler.de

E LÜDERS
Wir ♥ Lebensmittel.



Scholle
100 g

TOP-PREIS
1,29



Lachsfilet
100 g

TOP-PREIS
1,99



Seelachsfilet
100 g

TOP-PREIS
1,49

Fischangebote jeden Freitag von 9–16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüdters KG
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 26,
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

ENGLISH LERNEN MIT SPAß UND SPIEL

- für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter
PROBESTUNDE AM DIENSTAG, 19. SEPTEMBER 2023 UM 16.30 UHR
UM ANMELDUNG WIRD GEBETEN
- Fit for Five – für Grundschüler im 4. Schuljahr zur Vorbereitung auf eine weiterführende Schule
PROBESTUNDE NACH VEREINBARUNG
- Conversation Clubs for Youngsters (Klasse 5 bis 13)
PROBESTUNDE NACH VEREINBARUNG
- Erwachsene Anfänger und Wiedereinsteiger
English for Travelling and the Every Day
PROBESTUNDE AM MONTAG, 25. SEPTEMBER 2023 UM 19.00 UHR
UM ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



English and MEHR®
www.englishandmehr.de

Mike und Tina Thorndyke
Heisterkampsweg 14
31303 Burgdorf
☎ 05136 / 97 18 44

WIR FEIERN GEBURTSTAG

RIESIGER GRILLTeller
MIT SALAT & BEILAGE
DAZU OUZO FÜR NUR:

14€

AM 08. BIS 10. SEPTEMBER

14 JAHRE
XENOS
Mittelmeer Spezialitäten

Dr.-Albert-David-Str.19
☎ 05139 / 52 32

VERKAUFSOFFENER SONNTAG, 03.09.2023

- Für jeden Einkauf ab 10 € gibt's am 03.09.2023 ein Keksgeschenk dazu
- Viele verschiedene Spartüten zum günstigen Preis
- Viele verschiedene 2-für-1-Aktionen
- Schon da: Weihnachts- & Winterspezialitäten
- Ausgabe von 10% - Gutscheinen für Ihren nächsten Einkauf

Das Parlasca-Team freut sich auf Ihren Besuch!
Georg Parlasca Keksfabrik | Otzer Landstr. 16 | 31303 Burgdorf



MOSS
Delikatessen

Sushi-Donnerstag
07.09.2023



... frische Nigiri, Maki oder California Rolls

... auch vegetarisch

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 49 09 + 23 45

Mittagstisch:

Mo Kartoffelgratin mit Lauch und Pfifferlingen
Di Kabeljau-Loin im Knuspermantel
Mi Zwiebelige Frikadelle vom Strohschwein
Do Tafelspitz mit Meerrettichsauce
Fr Hähnchenkeule BBQ – ausgelöst -
Sa Schweinegulasch mit Paprika

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Fischers Fritz empfiehlt zum Wochenende: Steinbeißerfilet

zum Dünsten und Braten – handfiletiert –

100 g € 1,95

(ab Donnerstag, den 07.09.2023)



BEREIT FÜR EIN KLANG-ABENTEUER?

JETZT HÖRTEST MACHEN

KOSTENLOS & UNVERBINDLICH

Burgwedel · Von-Alten-Straße 21
Burgdorf · Marktstraße 67
Altarmbüchen · Wietzeau 3

KIND

KIND GmbH & Co. KG · Kokenhoofstraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

Schau
CLASSIC

Hotel & Restaurant
Neustadt/Mariensee, Tel. 05034-1844
www.hochzeitsmeisterei.de
Restaurant ab 18.00 Uhr geöffnet
Di. & Mi. Ruhetag, So. ab 11.00 - 14.00 Uhr geöffnet

Jeden Sonntag KALT-WARMES BRUNCH-BUFFET
inkl. alkoholfreier Getränke, Säfte, Kaffeespezialitäten, Fassbier, Wein und Prosecco 39,99 € p.P.
Ab 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Tischlerservice Friedel Veth
Tischlermeister seit 1990

- Reparaturen von Fenstern & Türen – Sicherheitstechnik
- Fenstererneuerungen in Holz & Kunststoff
- Verglasungen, Zimmertürerneuerungen, Innenausbau

Hafflinger Weg 6 • 30938 Burgwedel • Tel. 05139 - 27 87 75 • Fax - 26 48
Mobil 0160 - 660 88 62 • tischlerservice-veth@t-online.de

GRAMANN  **AHRBERG**
Hannoversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

WOCHENTIPPS VOM 04.09. - 09.09.2023

Wir beziehen unsere Schweine von Landwirten aus der Region.



Nackenspieße mit frischen Zwiebeln und Paprika 100 g | **1,29 €**

Rahm-Pfanne küchenfertig zubereitet 100 g | **1,39 €**

Hähnchenkeulen frisch oder herzhaf gewürzt 100 g | **0,79 €**

Bockwurst frisch aus dem Rauch - auch im Vorteilspaket Stück | **1,50 €**
5er-Paket | **6,50 €**

Feine Leberwurst im Gold Darm 100 g | **1,49 €**

Frisch aus unserer Feinkostküche:
Geflügelsalat fein abgeschmeckt 100 g | **1,69 €**

JEDEN DONNERSTAG Halbes Hähnchen
frisch aus dem Ofen - 5,40 € / St.

Großburgwedel
Telefon: 05139/2698

Am Markt 5
30938 Burgwedel



Wurst-Basar

3 Paar kaufen
1 Paar gratis

à 70g
Stck. 1,00

Bayerische Wochen

vom 04.09. - 22.09.2023

% SONDERANGEBOTE %

gültig vom 04.09. - 09.09.2023

Nacken frisch oder Kasseler
ohne Knochen 100g **0,79** mit Knochen 100g **0,69**

Schweinefiletpfanne 100g **1,29**

Mini-Haxe fertig gegart 100g **1,59**

Wiener Schnitzel vom Kalb 100g **2,29**

Mini-Rostbratwürstchen vom Strohschwein, 8 x 40g Pckg. **4,99**

Speck-Kartoffelsalat 100g **0,99**

weitere Angebote finden Sie unter www.wurst-basar.de

EDELSTEINTAGE HANNOVER



9.-10. Sept. Glashalle HCC
<https://edelsteintage-hannover.de>

RICOSTA Der Kinderschuh.



CORY

Cory Gr. 19-26 **64,95€**

Wir messen Kinderfüße!

polch Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 / 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 / Geöffnet Mo-Fr 10-18:30 / Sa 10-16 Uhr

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr!

expert Mit den besten Empfehlungen

BURG DORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31303 Burgdorf · Weserstr. 1
Burgdorf Carre · Tel. 05136/8002-33
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)
31275 Lehrte · Parkstr. 30
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)
29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

Nintendo Switch-Spiel - Everybody 1-2 Switch
• USK: 0

24,99

Blühstreifen an der Kokenhorststraße

Initiative betreut 18 Flächen in Burgwedel und Isernhagen / Pflanzen bieten Nahrung für Bienen

Großburgwedel (bud). Schon beim Einbiegen in die Straße Mühlenfeld in Großburgwedel fallen die bunten Farben auf der rechten Seite auf. Zwischen dem Trakehner Weg und dem Gelände der Straßenmeisterei erstreckt sich das jüngste Projekt der Initiative Bienen-Blühstreifen Burgwedel-Isernhagen (IBBBI): ihre 18. Blühfläche in Burgwedel und Isernhagen. Auf circa 1500 Quadratmetern erstreckt sich parallel zum Radweg neben der Kokenhorststraße ein drei Meter breiter Blühstreifen, der Insekten und vor allem den bedrohten Wildbienenarten in Deutschland einen zusätzlichen Lebensraum bietet.

„Die Umsetzung dieses Projekts zog sich über einen längeren Zeitraum“, sagt Meinolf Helling. Er hat die Initiative 2019 zusammen mit Wilfried Plum und Thomas Hahn gegründet. Die Grünfläche am Mühlenfeld entdeckten die drei Freunde bereits vor Jahren und nahmen daraufhin Kontakt mit Burgwedels Umweltkoordinator Malte Schubert auf. Die



Präsentierten den neuen Blühstreifen zwischen dem Trakehner Weg und dem Gelände der Straßenmeisterei: Meinolf Helling (von links), Wilfried Plum und Thomas Hahn. FOTO: JAKOB BUDDENBOHM

Fläche gehört der Stadt Burgwedel. Es lag in ihrem Ermessen, ob die Grasfläche mit einem Blühstreifen aufgewertet werden würde. Nach gelungener Überzeugungsarbeit begann ein Isernhagener Landwirt im Frühjahr mit den Umpflüge- und Grubbarbeiten, ehe er am 2. Mai die Pflanzen einsäte.

Die zahlreichen Regenfälle der vergangenen Wochen begünstigten das Wachstum der Sonnen-, Korn- und Ringelblumen, Malven oder Phacelia, die viele Insekten anziehen und ihnen zum Teil auch Überwinterungsmöglichkeiten bieten. Dass es mit den ersten Arbeiten nicht getan ist, wissen die drei Männer mittlerweile nur zu gut. „Wenn man nichts macht, bringt das den Insekten nichts“, sagt Helling. Zwar versprechen viele Saatgutmischungen eine

Haltbarkeit von mehreren Jahren, allerdings würden sich ohne die Nacharbeiten auf Dauer die dominanten Gräser durchsetzen.

Mit der Unterstützung der Stadt Burgwedel, der Gemeinde Isernhagen und deren jeweiligen Bürgerstiftungen stellte die IBBBI in diesem Jahr zwei neue Blühstreifen fertig – einen in Burgwedel, einen in Isernhagen. Zudem wurden weitere sechs Flächen bearbeitet oder neu eingesät. In Burgwedel betreut die IBBBI inzwischen zehn Blühflächen mit insgesamt 30.000 Quadratmetern, in Isernhagen sind es 26.000 Quadratmeter verteilt auf acht Flächen. Für das Jahr 2023 sind die Arbeiten nach der Hauptblütezeit vorerst beendet. „Wir sind zufrieden“, sagt Plum in dem Wissen, dass das kommende Frühjahr genauso arbeitsintensiv wird.

Volles Programm der Büchereien

Lesung, Bilderbuchkinos, Flohmarkt und Büchertipps

Burgwedel (car). Die Büchereien im Stadtgebiet Burgwedel sind nicht nur der perfekte Anlaufpunkt für alle, die Bücher, Hörspiele, Tonies, Filme oder andere Medien ausleihen wollen – sie bieten auch regelmäßig Veranstaltungen an. Hier gibt es die Termine für das zweite Halbjahr 2023 in der Übersicht.

Der Bücherflohmarkt im Foyer der Bücherei Großburgwedel kann zu den regulären Öffnungszeiten der Bücherei noch bis Ende September besucht werden. Am Mittwoch, 20. September, hat die Bücherei Großburgwedel die Schwestern Julia und Lisa Hermes für eine Lesung im Amtshof gewinnen können. Ab 20 Uhr präsentieren sie ihr Buch „Out there“. Unter dem Motto „Vier Jahre ohne Flugzeug von Deutschland bis nach Mexiko“ schildern die beiden darin ihre Reise per Anhalter, Segelboot, Kanu, Fahrrad und zu Fuß. Karten für 8 Euro (ermäßigt 5 Euro) gibt es ab dem 6. September in der Buchhandlung Böhnert.

Leseempfehlungen für die kalte Jahreszeit gibt es von den beiden Buchhändlerinnen Astrid Henning und Andrea Westerkamp am Donnerstag, 5. Oktober, ab 19.30 Uhr im Amtshof in Großburgwedel. Die beiden werden ihre Auswahl der spannendsten Neuerscheinungen auf dem Buchmarkt 2023 vorstellen. Karten für den „Leseherbst“ gibt es ab dem 21. September für 8 Euro (ermäßigt 5 Euro) in der Bücherei Großburgwedel und der Buchhandlung Böhnert. Einen Filmabend plant die Bücherei zudem für den 25. Oktober.

In der Bücherei Fuhrberg, In den Tweechnen 8, gibt es das Bilderbuchkino stets montags um 15.30 Uhr. Folgende Geschichten sind im zweiten Halbjahr geplant: „Normans erster Tag im Kindergarten“ am 18. September, „Lieselotte hat Langeweile“ am 9. Oktober, „Das kleine Gespenst – Tohuwabohu auf Burg Eulenstein“ am 20. November und „Pauli – Der große Schnee“ am 11. Dezember. Zudem gibt es



Hier geht's lang: Ein Schild in der Bücherei Großburgwedel weist auf die Vorlesestunde hin. FOTO: THEA BALL

donnerstags am 28. September, 26. Oktober, 30. November und 14. Dezember immer eine Vorlesestunde für Kinder ab vier Jahren in der Fuhrberger Bücherei. Die Bilderbuchkinos in der Bücherei Großburgwedel, Von-Alten-Straße 15, zeigen stets frei-

tags ab 17 Uhr am 22. September die Geschichte „Kuddelmuddel in Omas Kopf“, am 20. Oktober „Hase Hibiskus und das grausige Gruseln“, am 17. November „Pfui Spucke Lama“ und am 8. Dezember „In der Weihnachtshöhle ist noch Platz“.

Die Bücherei Wettmar an der Heinrich-Werth-Straße 5 hat ebenfalls vier Bilderbuchkinovorstellungen geplant. Dienstags ab 17 Uhr gibt es die Geschichten „Drei Freunde“ am 26. September, „Dr. Brumm fährt Zug“ am 28. November und „Der kleine Igel und der Weihnachtsschlitten“ am 19. Dezember. Bei den Bilderbuchkinos wird den Kindern stets die Geschichte vorgelesen. Zudem gibt es die passenden Bilder dazu auf einer Leinwand zu sehen. Der Eintritt ist zu allen Bilderbuchkinos in Burgwedel frei und ohne vorherige Anmeldung möglich.

Alle weiteren Informationen zu den Öffnungszeiten und Angeboten der Burgwedeler Büchereien gibt es online auf www.burgwedel.de unter dem Stichwort „Bücherei“.

Musikfreunde singen gemeinsam

Organisatoren zufrieden mit Herdensingen



Geben den Ton an: Holger Haupt (von links), Thomas Holzvoigt und Jonas Kurze spielen beim Herdensingen in Küsters Scheune in Wettmar. FOTO: SVEN WARNECKE

blikum“, fasst Haupt den Abend zusammen. Textsicher musste niemand sein, die Liedzeilen wurden auf eine Leinwand projiziert. Dennoch zahlte es sich durchaus aus, sich in der Welt der Schlager, Hits und Chartbreaker auszukennen. Denn manchmal fehlte der eingeblendete Text beim Anspielen des Songs, dann oblag es dem Publikum, das Lied zu erraten.

Der Eintritt zum Konzert war frei; stattdessen sammelte die Kirche Spenden ein. Wie viel Geld zusammengekommen ist, steht noch nicht fest. Sicher hingegen ist, dass es eine Fortsetzung geben soll. „Nächstes Jahr sind wir wieder da, mit neuen Liedern“, kündigt Kurtze an.

Karin's schmuckklädchen

... weil wir über **800 Uhren** & über **10.000 Schmuckstücke** haben!

Am Langen Felde 5 Von - Alten - Str. 6
30900 Mellendorf 30938 Burgwedel
Tel. 05130 - 4520 Tel. 05139-696237
karins-schmuckklaedchen.de

Haarstübchen Grupe

Friseurmeisterin Frieda Grupe
Seit 1979 Meisterhandwerk

Willkommen bei unserem Team!

Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden.

z.B. unseren Feinschnitt

Wir beraten auch sehr gerne Männerhaarschnitte

Telefon 05136-893063
Grenzstraße 22 Burgdorf
www.haarstuebchengrupe.de

LANDHAUS AM GOLFPARK

schön, hier zu sein.

Genießen Sie bei uns herzliche Gastlichkeit. Wir freuen uns, Sie für Ihre Familienfeiern, Konfirmationen, Hochzeiten und Weihnachtsfeier, begrüßen zu dürfen.

Durchgehend warme Küche.

Landhaus am Golfpark
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen
Telefon: 0511 728520
www.landhaus-am-golfpark.de



Diesen Sonntag ist Verkaufsoffen in Burgdorf!

Wir öffnen unsere Türen von 13 bis 18 Uhr.

fehling FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

ONLY HUGO BOSS JACK&JONES GANT

BARBARA LEBEK BRAX ELBSAND CECIL DIGEL
someday. comma, Street One katestorm

GIL BRET DIDRIKSONS Smith&Soul VENTI MAC

munich freedom COLMAR ETERNA OPUS

CASA MODA ROY ROBSON BETTY&CO ROBERT RED

LACOSTE ck Calvin Klein monari camel active bugatti

WELLENSTEIN FYNCH-HATTON CLUB GENTS TOMMY JEANS Alife&Kickin HAILYS

IDENIM TOM TAILOR CLUB COMFORT pierre cardin PME LEGEND MOS MOSH

RAGMAN LIEBLINGSSTUCK MAERZ MÜNCHEN

Von der Dorffete zum großen Festival

Rock, Blues und Glamour: 1400 Besucher bei „Fuhrberg rockt“ auf dem Schützenplatz

Fuhrberg (jar). Kostenlose Parkplätze, richtige Sanitäranlagen statt Dixi-Toiletten und ein rockiges Bühnenprogramm, das begeistert: Das Festival „Fuhrberg rockt“ hat am Sonnabend 1400 Besucherinnen und Besucher in Burgwedels nördlichsten Stadtteil gelockt – und die waren mehr als zufrieden.

Am Nachmittag füllte sich der Schützenplatz an der Dorfstraße rasant: Ob zu Fuß, mit dem Fahrrad, mit dem Bus oder Auto – Hunderte pilgern am späten Nachmittag auf das eingezäunte Gelände an der Dorfstraße. Andrea Galowski strahlt, als sie vom Parkplatz kommt. „Das Parken ist umsonst“, sagt die Burgdorferin lächelnd. Sie ist eine von vielen, die in diesem Jahr der Einladung des Orga-Teams rund um Torsten Allert, Oliver Dick und Florian Scherpenzeel gefolgt ist. Ein wenig Aufwärmern gehört dazu: Als die erste Band Stereo Starts die Bühne betritt, ist das Publikum noch etwas schüchtern.

Direkt vor die Bühne traut sich niemand – stattdessen wird an den Bierständen und auf den Sitzbänken mitgefeiert. Die Stimmung ist dennoch super, es wird gejubelt und gequatscht. Das Warmup beginnt. Als die drei Lokalmatadoren von House of Rock loslegen, nimmt die Party Fahrt auf. Die Burgwedeler Musiker sind bekannt – und haben längst ihre Fans. So langsam rutscht das Publikum immer näher an die Bühne heran. Sabine Geißler aus Großburgwedel war bisher jedes Jahr dabei. Noch



Musik und Stimmung stimmen: Die Besucherinnen und Besucher des Festivals Fuhrberg rockt feiern ihre Bands.

FOTO: KATERINA JAROLIM-ORMEIER

gut erinnert sie sich an den Start auf dem Hof gegenüber dem Heidehotel Klütz. „Da war es richtig gemütlich“, sagt die 57-Jährige. Doch aus dem rockigen Dorffest ist nun eine Großveranstaltung geworden – und da kommt richtig Festivalstimmung auf. „Die Atmosphäre auf dem Schützenplatz ist gut. Die Leute sind alle entspannt, rockbegeistert und feiern gern Partys“, sagt Geisler. „Wir freuen uns über die Megastimmung beim Festival“, schwärmt auch Initiator Torsten Allert mit Blick aufs

Festgelände. Der Auftakt vor ein paar Jahren habe noch einen familiären, dörflichen Charakter gehabt. „Längst kennen wir nicht mehr alle Besucherinnen und Besucher persönlich“, sagt der 55-Jährige.

Die Leute kämen inzwischen schon von weiter weg wie Burgdorf, Peine und Braunschweig. Das Festival etabliert sich, spricht sich rum. Viele helfende Hände sorgen für einen reibungslosen Ablauf. „Wir freuen uns schon auf ‚Fuhrberg rockt‘ 2024“, sagt Allert und verspricht damit gleich die

Fortsetzung des Festivals im nächsten Jahr. Zum ersten Mal sind am Sonnabend beispielsweise Liz König, Kai Kappus, Pascal Neuhaus, Klaudia Wo-

lodzko, Jeremy König und Jens Dirks dabei. „Im vergangenen Jahr haben wir das Festival verpasst“, sagt Kappus. Gefühlt sei das ganze Dorf hier – und allzu übertrieben wirkt das gar nicht.

Gute Musik hören und feiern, das möchte auch eine vierköpfige Gruppe aus Isernhagen N.B.: Marcus Maindok, Frank Müller, Burkhard Theil und Jens Rüdiger gefällt schon mal die erste Band Stereo Starts.

Den Gitarristen und Bandleader der Braunschweiger Gruppe kennt indes Dominik Niedermeier. Deshalb ist er extra ganz aus Braunschweig nach Fuhrberg angereist wie auch Silke Huth-Willmes.

Am Abend erreicht die Stimmung ihren Höhepunkt. Beim Auftritt der Band Sweety Glitter gibt es kein Halten mehr. Die Glamour Hippies heizen dem Publikum ordentlich ein. Bei „Rockin’ all over the world“ von Status Quo sind alle Arme oben. Die perfekte Vorbereitung auf die Headliner von der Band Rockkantine. Der Schützenplatz bebt. Ein Blick aufs Publikum reicht und allen ist klar: Fuhrberg rockt!

Angebote von Montag, 04.09. – Samstag, 09.09.2023			
Schweinelsbraten	lecker gefüllt.....	100 g	1,09 €
Suppenfleisch	Brust und Querrippe.....	1 kg	7,99 €
Wiener und Bockwurst	einfach lecker.....	100 g	1,39 €
Bierschinken	einfach lecker.....	100 g	1,69 €
Oma Monika's Kartoffelsalat	einfach lecker.....	100 g	0,99 €
Donnerstag, 07.09.2023:			
Grimsehl's Linsensuppe	Port.	3,00 €
Freitag, 08.09.2023:			
Kohlroulade mit Soße und Salzkartoffeln.....	Port.	6,50 €
Tel. (05130) 22 89 • www.fleischerei-grimsehl.de			

Fleischerei

GRIMSEHL

seit 1930

Auch im Nahkauf in Fuhrberg!

Zum 25-jährigen Jubiläum der Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt

Zeit der Chancen – Das Beste kommt jetzt!

Infowochen für Frauen rund um die Themen Ausbildung, Qualifizierung und Arbeit

Bundesagentur für Arbeit

fahrrad service MESIC

Fahrräder • E-Bikes • Zubehör

Hannover / Altwarmbüchen

Krendelstraße 24

05 11 / 61 01 350

www.fahrradservice-mesic.de

Fahrradverkauf

Fahrradreparaturen

Fahrradwartung

E-Bike Service

„Wo steht das Klavier?“

A-Cappella-Quintett Ferrari Küsschen gastiert im St.-Petri-Gemeindehaus

Großburgwedel. Das A-Cappella-Ensemble Ferrari Küsschen zeigt in Burgwedel am Sonnabend, 9. September, sein neues Programm „Wo steht das Klavier?“. Die Show beginnt um 20.00 Uhr im Gemeindehaus, Küstergang, der St.-Petri-Kirchengemeinde. Der Eintritt ist frei.

In der turbulenten Schau „Wo steht das Klavier?“ singt die : So heißt das neue Programm des A-Cappella-Ensembles Ferrari Küsschen. Weil das Quintett das Instrument nicht vorfindet, singt und spielt die fünfköpfige Gruppe, was das Zeug hält: Pharell Williams gilt als Morgenmuffel. Matt Bianco wartet auf die Angetraute, um typische Szenen einer Ehe zu durchleben. In einer „Night like this“ trifft Sängerin Olga Graser so manchen Lebensabschnittsbegleiter, der von Musik keinen blassen Schimmer und deshalb auch keine Chance bei ihr hat. Al Jarreau, Ella Fitzgerald, George Michael, Supertramp, AC/DC und Frank Zappa geben sich auf der Bühne die Klinke in die Hand, immer verpackt in fünf Stimmen.

Ihre Songs singen die drei Sängerinnen und zwei Sänger auf Deutsch, wobei im Zuge der



Die Gruppe Ferrari Küsschen gastiert mit dem Programm „Wo steht das Klavier?“ im St.-Petri-Gemeindehaus.

FOTO: FLORIAN GRASER

Übersetzungen so manche Textstelle gründlich verballhornt ist. Ferrari Küsschen erzählt skurrile Geschichten aus dem Alltag, spötteln dabei etwa über SUVs

als Kinderwagen. Seit 1994 tummelt sich Ferrari Küsschen auf den deutschen Kleinkunstbühnen. Der Eintritt zum Konzert ist frei; um Spenden wird gebeten.

Wir feiern den Herbstanfang!

nur vom 6. - 9.9.2023

Eimer füllen & sparen

15% Rabatt auf alles im Eimer*

*Auf die Waren in Ihrem 10 Liter bauSpezi Eimer erhalten Sie 15% Rabatt - ausgenommen sind Gutscheine, Elektrowerkzeuge und bereits reduzierte Waren. Nur gültig vom 6. - 9. September 2023. Die Preisreduzierung erfolgt direkt bei Bar- oder Kartenzahlung an der Kasse.

Baumarkt • Baustoffe • Hochbau • Tiefbau • Galabau • Natursteine • Fliesen • Holz • Diesel • Heizöl

bauSpezi | E.MARKS

Johannisgraben 2 • 30900 Wedemark • www.marks-baustoffe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr • Sa. 8 - 13 Uhr

COUPON

15% Rabatt

auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen bei rezeptpflichtigen Arzneimitteln, Zuzahlungen, Rezepturen, Büchern, Gutscheinen, Dienstleistungen, Botendiensten und unsere Sonderangebote.

Gültig im September/Oktober.

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover

Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

BLÜTENPRACHT IM SPÄTSOMMER

mit Pflanzen aus unserer Region

ab 9,99

Lampenputzergras (Pennisetum)

Im 20-cm-Topf; exklusive Gräser in verschiedenen Sorten, im 13-cm-Topf ab 2,99 €

ab 7,99

Asternbusch XXL (Aster Dumosus)

20-cm-Topf, winterhart

ab 9,99

Sonnenhut (Echinacea)

20-cm-Topf, winterhart, in verschiedenen Farben

ab 3,99

Chrysanthemenbusch (Chrysanthemum)

15-cm-Topf, 2-farbig oder 3-farbig

hagebaumarkt Burgdorf

hagebaumarkt Burgdorf GmbH

Am Burgdorf-Carré, Lise-Meitner-Straße 2, 31303 Burgdorf

hagebaumarkt Celle

hagebaumarkt Celle GmbH

Vor den Führen 2, 29221 Celle

Auf über 2.000 m²
Gartenwelt
by HESSE

seit 1945
Möbel HESSE

GRÖSSTER GARTENMÖBEL-SALE IN DER REGION

BIS ZU

70%

AUF LAGERWARE UND AUSSTELLUNGSSTÜCKE



Stapelsstuhl
statt 399,-
139,-
Aktionspreis

65 %

STAPELSEL PALOS-PLUS
Gestell Aluminium pulverbeschichtet anthrazit, Bezug doppelt gepolstertes Textil in Schwarz, Rücken und Sitz 4-fach in der Neigung verstellbar, B/H/T ca. 60 x 110 x 73 cm. 05610026-00.



Geflechtstuhl
statt 359,-
159,-
Aktionspreis

55 %

GEFLECHTSTUHL RICK
Das Aluminiumgestell ist beflochten mit einem PE-Kunststoffgeflecht, wetterfest, Rückenlehne stufenlos verstellbar, mit Sitz- und Rückenkissen in Olefin-Stoff, B/H/T ca. 64 x 113 x 67 cm. 52050005-00.

SAISON-ABVERKAUF

SESSEL, STÜHLE, TISCHE, LIEGEN, SCHIRME u.v.m. STARK REDUZIERT!



GARTENSTRANDKORB RUSTIKAL 110 Z
Pinienholz teakfarbig gebürstet, Geflecht vintagebraun, 2-Sitzer, Halbliegemodell, inkl. herausnehmbarer Kissen-garnitur, 2 Nackenkissen, 2 kleine Kissen, 2 Fußkissen, Klapp Tisch, B/H/T ca. 120 x 160 x 80 cm. 05030006-00.

Strandkorb
statt 1.099,-
599,-
Aktionspreis

45 %

**ALLES
SOFORT
VERFÜGBAR**
SOLANGE DER
VORRAT REICHT



60 %

Loungegruppe
statt 1.999,-
799,-
Aktionspreis

home islands
wohnstyle für freiräume

LOUNGEGRUPPE HI-HANOI
Gestell mit einem PE-Kunststoffgeflecht in Braun, wetterfest, inkl. Sitz- und Rückenkissen in Grau, B/H/T ca. 245 x 98 x 190 cm, inkl. Tisch, ca. 145 x 84 cm. 15250182-01.

Gültig bis 9.9.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr

www.moebel-hesse.de

Vollsperrung der A37 Hannover

Verkehrsbehinderungen am ersten September-Wochenende

Region Hannover. Bis Montagfrüh, 4. September (etwa 5 Uhr), wird die A37 zwischen Weidetorkreis und dem Autobahnkreuz (AK) Hannover-Kirchhorst in Fahrtrichtung Celle voll gesperrt werden. Für Verkehrsteilnehmer wird ab dem Weidetorkreis eine Umleitung über Podbielskistraße, Kirchhorster Straße und A2 zum AK Hannover-Kirchhorst eingerichtet. Die Umleitungsrouten ist

mit einem roten Punkt deutlich beschildert.

Ab Montag, 4. September, wird bis voraussichtlich Freitag, 19. Januar 2024, zwischen Weidetorkreis und dem AK Hannover-Kirchhorst die Fahrspur in Richtung Celle auf die Gegenfahrbahn gelegt, sodass sich eine „3+0“-Verkehrsführung ergibt. Das bedeutet, dass in dieser Zeit in Richtung Celle eine

und in Richtung Hannover zwei Fahrspuren zu Verfügung stehen.

Die Arbeiten finden im Rahmen der 3. Bauphase im Bauabschnitt 1 der Maßnahme „Grunderneuerung BAB 37 zwischen AS Misburg und AS Beinhorn“ statt. Die Autobahn GmbH bittet um Verständnis für die notwendigen Arbeiten und um erhöhte Aufmerksamkeit im Baustellenbereich.

Faszination im Circus Roncalli

Ticket-Verlosung: Mitspielen und gewinnen

Hannover. Manege frei: Der Circus Roncalli gastiert mit seinem neuen Programm „All for ART“ im September und Oktober für sechs Wochen am Waterloo-Platz. Insgesamt 55 Vorführungen sind geplant. Das Besondere am Circus Roncalli: Er zeigt keine Tiere in den Shows – stattdessen gibt es Hologramme von Pferden und Elefanten – und natürlich Artistik und Live-Musik. Diesmal dreht sich in der Manege alles um Kunst in ihren zahlreichen Facetten, sie verbindet alle Programmpunkte.

Sie wollen sich von dieser Show auch begeistern lassen? Dann machen Sie mit bei unserem großen Gewinnspiel. Wir verlosen Freikarten für mehrere Vorstellungen, wer gewinnen will, scannt einfach den hier abgebildeten QR-Code. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Bei Maria Sarach treffen Handstand-Akrobatik und Kontorsion auf moderne Kunst.

FOTO: RONCALLI

Opti-Post-Pokal beim WSV

Jüngstenregatta um Ranglistenpunkte

Altwarmbüchen (bs). In diesem Jahr findet die Opti-Post-Regatta des Wassersportvereins Altwarmbüchen am 9. und 10. September auf dem Altwarmbüchener See statt. Diese Regatta der jüngsten Seglerinnen und Segler ist eine offizielle deutsche Wertungsregatta, mit der Ranglistenpunkte gesammelt werden.

Es werden rund 40 Teilnehmer aus dem gesamten nord-

deutschen Raum und den angrenzenden Ländern erwartet. Der Optimist ist die am weitesten verbreitete Jolle der Welt. Gesegelt wird sie von Kindern zwischen 8 und 15 Jahren. Der 1. Start ist am Samstag, 9. September um 13.00 Uhr geplant mit drei Wettfahrten – je nach Wetterlage. Am Sonntagmorgen ist der Start – je nach Wetterlage – für 10 Uhr geplant mit zwei Wett-

fahrten. Mit anschließender Siegerehrung und Preisverteilung wird die Veranstaltung gegen 15 Uhr zu Ende sein.

Der WSV und die Teilnehmer würden sich über zahlreiche Zuschauer an beiden Tagen sehr freuen, um auch die Jüngsten bei spannenden Duellen im Segelsport kräftig zu unterstützen. Für Speisen und Getränke wird ausreichend gesorgt.



Etwa 40 Teilnehmer aus dem gesamten norddeutschen Raum wetteifern beim Opti-Post-Pokal auf dem Altwarmbüchener See um Platzierungen und Ranglistenpunkte.

FOTO: PRIVAT

Glänzender Hingucker

Kunstschule hat das Kunstpferd in Gold gestaltet

Isernhagen (car). Das bunt bemalte Pferd der Kunstschule am Eingang zum Isernhagenhof war lange Zeit ein echter Hingucker – doch Anfang des Jahres wurde es bei Glatteis von einem Auto getroffen und wurde zerstört. Dank der Versicherung des Unfallfahrers und der Gemeinde Isernhagen kann die Kunstschule nun aber ein Happy End verkünden: Es konnte eine neue Pferdeskulptur angeschafft und gestaltet werden – und die ist nun ein echtes „Goldstück“.

Britta Höfling und Nina Lemke-Horst von der Kunstschule Isernhagen haben den Rohling in mehr als 100 Stunden Arbeit

mit viel Liebe zum Detail bemalt und sich dabei nach eigenen Angaben vom Bild „Der Kuss“ von Gustav Klimt inspirieren lassen. „Es soll die Freundschaft und Verbundenheit der Kunst und Kulturschaffenden auf dem Hof wiedergeben“, betont Höfling. Der Isernhagenhof gilt als Kulturzentrum der Gemeinde – neben der Kunstschule sind dort auch der Kulturverein Isernhagenhof, die Musikschule Isernhagen & Burgwedel und das Kulturcafé Rautenkranz beheimatet.

Wer beim Anblick des neuen Kunstwerkes Lust bekommt, selbst kreativ zu werden, dem kann die Kunstschule viele Angebote machen: Das Kursprogramm im zweiten Halbjahr startet dieser Tage – alle Informationen dazu gibt es auf www.kunstschule-isernhagen.de.



Hingucker: Das neue Kunstpferd hat die Kunstschule goldfarben gestaltet.

FOTO: CARINA BAHL

Feuerwehrtag in Fuhrberg

Fuhrberg. Anlässlich des 700-jährigen Bestehens der Ortschaft Fuhrberg wird der diesjährige Stadtfeuerwehrtag am heutigen Sonnabend, 2. September, von der Ortsfeuerwehr Fuhrberg ausgerichtet. Stadtbrandmeister Carsten Rüdiger eröffnet die Veranstaltung, die auf dem Firmengelände des Unternehmens Wiese, Am Mühlenfelde 1, stattfinden wird. Die erste Vorführung „Gebäudeeinsatzübung Innenangriff mit Unterstützung Drehleiter“ startet um 14 Uhr. Nach einer Schlauchstafette der Jugendfeuerwehr folgt um 14.30 Uhr die Übung „Vegetationsbrandbekämpfung“. Weitere Programmpunkte sind die Übungen „Truppmann 1“, „Heben und Senken“ und „Spritzengruppe“. Der Stadtfeuerwehrtag klingt gegen 17.30 Uhr aus.

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Großburgwedel. Die nächste Sprechstunde des Großburgwedeler Ortsbürgermeisters Rolf Fortmüller findet am Donnerstag, 7. September, ab 10 Uhr im Raum 105 des Amtshofes, Auf dem Amtshof 8, statt.

Einbruch in Tabakladen

Großburgwedel. Die Polizei sucht Zeugen für einen Einbruch in der Großburgwedeler Innenstadt. In der Nacht zu Freitag vergangener Woche sind Einbrecher in das Tabakwarengeschäft an der Von-Alten-Straße eingestiegen. Laut Polizei hatten die Täter ein Fenster des Geschäftes gewaltsam geöffnet. Aus dem Laden ließen die Einbrecher nach ersten Erkenntnissen Zigarettens und Co. im Wert von 2000 Euro mitgehen. Der Einbruch soll sich zwischen 1.40 und 1.50 Uhr in der Nacht zu Freitag ereignet haben. In dieser Zeit hatte die Alarmanlage des Geschäftes ausgelöst. Eine eingeleitete Sofortfahndung der Polizei in der näheren Umgebung verlief ergebnislos. Zeugen, die etwas gesehen haben, sollen sich im Polizeikommissariat Großburgwedel unter der Telefonnummer (05139) 9910 melden.

Offene Tür beim Schützenverein

Isernhagen. Der Schützenverein Isernhagen N.B. lädt am Sonnabend, 2. September, zum Tag der offenen Tür ein. Von 15 bis 18 Uhr zeigen die Schützinnen und Schützen ihren neuen Schießstand an der Straße Am Ortfelde 59 in N.B. Neben Luftgewehrschießen kann man sichtlich im Darts versuchen.

MOORFEST
ALTWARMBÜCHEN

08.09. – 10.09.23

MARKTPLATZ BOTHFELDER STR. 29
IN ALTWARMBÜCHEN

FREUT EUCH AUF GUTE UNTERHALTUNG
UND JEDE MENGE SPASS!

08.09.
14 UHR „OFFENES RATHAUS“ DER GEMEINDE ISERNHAGEN
18 UHR PARTYTIME MIT DJ BASTI

09.09.
14 UHR ISERNHAGEN STELLT SICH VOR • BÜHNENPROGRAMM
21 UHR AUFTRIFF DER ROCKKANTINE

10.09.
11 UHR ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST • MUSIKALISCHES BÜHNENPROGRAMM
+ GESPRÄCH „EHRNENAMT IM WANDEL“



DAS MOORHUHN
UND BEN DER BÄR
AUS DEM A2 CENTER
SORGEN AM SAMSTAG
FÜR GUTE LAUNE!

WIETZESCHWUNG
ALTWARMBÜCHEN

700 JAHRE FUHRBERG

AM 9. UND 10. SEPTEMBER 2023

Glanzvoller Höhepunkt ist das große Jubiläumsfest

700-Jahr-Feier mit Jubiläumsball, großem Umzug und attraktivem Festplatz

Am 9. und 10. September ist es so weit: Das Programm für Fuhrbergs große Jubiläumsfeier zum 700-jährigen Bestehen steht – und der Vorverkauf für die Zeltparty läuft auf Hochtouren. Nach der Dorfolympiade, dem Ausschießen der Jubiläums-scheibe, dem Spendenlauf, dem Zeltlager, der Schnitzeljagd und dem heutigen Stadtfeuerwehrtag sowie der heutigen Eröffnung der Engelausstellung in der Ludwig-Harms-Kirche blicken nun alle ganz gespannt auf das große Jubiläumsfest.

Gefeiert wird am zweiten Septemberwochenende – und das ganze Dorf soll zu diesem Anlass dabei sein. „Das ist der Höhepunkt unserer Jubiläumsfeierlichkeiten“, sagt Mitorganisator Frank Töllner (CDU) vom Ortsrat. „Die Veranstaltung auf dem Festplatz wird sich von dem üblichen Schützenfest abheben.

Los geht es am Samstag, 9. September, um 13 Uhr mit dem großen Umzug durch das Dorf, bei dem die Jubiläumsscheibe zum Jubiläumskönig Lars Hemmann ausgebracht wird. Für die musikalische Begleitung sorgen der Feuerwehrmusikzug Fuhrberg, der Fanfarenzug Thönse und der Spielmannszug Kleinburgwedel. Ebenfalls dabei die Freiwillige Feuerwehr Fuhrberg, der Schützenverein, der Sportverein, Männergesangsverein, die Vorderladerschützen aus Kleinburgwedel und viele andere mehr. „Wir hoffen auf die Teilnahme aller Vereine und vieler Bürgerinnen und Bürger“, so Fuhrbergs Ortsbürgermeisterin Marie Jöhrens-Lazar, „alle Ein-



„Engel – Boten Gottes aus aller Welt“ ist die außergewöhnliche Ausstellung der ehemaligen Pfarrfrau Elisabeth Scheffler betitelt. Foto: Birgit Schröder

wohnerinnen und Einwohner sowie Interessierte sind herzlich eingeladen“.

Am Nachmittag wird es auf dem Festplatz ein abwechslungsreiches Programm geben. Neben Fahrgeschäften wie Autoscooter und Kinderkarussell wird ein Clown seine Späße treiben, es gibt Ponyreiten, einen Informationsstand der Landesforsten Fuhrberg, eine Torschuss-Messanlage sowie weitere Attraktionen. Für den kleinen und großen Hunger werden Bratwurst, Pommes, Crepes, Süßigkeiten und Eis angeboten.

Um 18 Uhr beginnt im Festzelt die Jubiläumsfeier. Auf dem Programm stehen unter anderem Ansprachen der Stadtbürgermeisterin Ortrud Wendt sowie von Pastor Jens Blume. Darüber hinaus soll gemeinsam entschieden werden, an welchem besonderen Ort in Fuhrberg die Jubiläumsbank aufgebaut werden soll. Bei gutem Essen, Getränken und Musik von DJ Grimm werden 700 Jahre Fuhrberg ausgelassen gefeiert.



Der Preis für das Essen beträgt 29 Euro, der Eintritt kostet 5 Euro. Die Getränkemarken kosten im Vorverkauf 2,30 Euro (mit einer Stückelung von 25, 50 oder 100 Stück), am Festabend beläuft sich der Preis auf 2,50 Euro.

GOTTESDIENST IM FESTZELT

Am Sonntag, 10. September, findet um 11 Uhr im Festzelt der Gottesdienst statt, an dem anlässlich des besonderen Tages auch Regionalbischofin Dr. Petra Bahr teilnimmt. Ab 13 Uhr gibt es Darbietungen der Kinderturngruppe, der Jugendtanzgruppe, der Volkstanzgruppe, des Männergesangsvereins, des Chors Encanto und des Feuerwehrmusikzuges. Am Nachmittag wird es ein Kuchenbuffet geben, bevor das Jubiläumsfest gegen 18 Uhr ausklingen wird.

Im Rahmen der 700-Jahr-Feierlichkeiten ist in der Zeit vom 2. September bis zum 24. September in der Ludwig-Harms-Kirche in

Fuhrberg eine außergewöhnliche Ausstellung zu sehen. Elisabeth Scheffler, ehemalige Pfarrfrau, präsentiert ihre umfangreiche Engelsammlung „Engel – Boten Gottes aus aller Welt“. Weit mehr als 150 Skulpturen und Bilder sind im Kirchenraum zu bestaunen. Als Wesen zwischen Himmel und Erde



Der Festplatz in Fuhrberg wird mit attraktiven Fahrgeschäften und zusätzlichen Angeboten wie Ponyreiten, Torschuss-Messanlage und anderem mehr bestückt. Foto: Archiv/Birgit Schröder

gedacht, spielen Engel in biblischen Geschichten eine wichtige Rolle. Elisabeth Scheffler sammelt seit 1987 Krippen aus aller Herren Länder. „Da kommt man um das Thema Engel nicht herum“, schmünzelt Elisabeth Scheffler.

Engel begleiten Menschen in unterschiedlichen Lebenslagen,

ob bei der Geburt eines Kindes, der Hochzeit oder einer Beerdigung. Zudem dienen sie als Dekoration, die in unterschiedlichen Ländern verschieden ausfällt. So werden Engel beispielsweise in Afrika aus schwarzem Ebenholz, in der Mongolei aus Filz, in Peru aus Ton, in Polen aus Holz und in Tschechien aus Stroh gefertigt. Das meistgenutzte Erkennungssymbol in der bildenden Kunst sind dabei die Engelsflügel. „Einer meiner Lieblingsengel in dieser Ausstellung – eine der wenigen Leihgaben – ist ein schwangerer Engel, dessen Flügel aus Windeln gefertigt sind“, erzählt Elisabeth Scheffler.

Die Ausstellung wird am Sonnabend, 2. September, nach dem Gottesdienst um 18 Uhr eröffnet. Im Anschluss ist die außergewöhnliche Sammlung jeweils sonntags, dienstags, donnerstags und sonnabends von 15 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung unter (05135) 921880 zugänglich. Der Eintritt ist frei, Spenden sind jedoch willkommen.

Sie suchen Hundetraining mit Herz ♥ und Verstand?

Mantrailing - Kennlern/Starter - Workshop
Samstag, 09.09.2023 in Burgwedel



Deborah Milter
Hundeerzieherin und Verhaltensberaterin IHK/BHV
Mobil: 0151/74500808
Web: www.deborahmilter.de
E-Mail: info@deborahmilter.de

Gerhard Kuhls
Tischlermeister · Inhaber Annette Hahne



► Bau- und Möbeltischlerei
► Innenausbau und Treppen
► Bestattungsinstitut

Celler Straße 14 · 30938 Burgwedel Fuhrberg
Tel.: 0 51 35 - 723 · Fax -324 · Mobil 01 79 - 2 43 51 05
kuhls-fuhrberg@web.de

GIESCHE GmbH



AUTOHAUS
ABSCHLEPPDIENST
TANKSTELLE

Wir wünschen allen Fuhrbergern ein schönes Jubiläumsfestwochenende!

Celler Straße 11 - 13 • 30938 Burgwedel
Durchwahl: 05135/929 929 • Fax: 05135/92 920
www.giesche-gmbh.de

KM
Anlagentechnik

Ihr Installateur & Heizungsbaumeister

30938 Burgwedel - OT Fuhrberg
Telefon: 05135/9258350
Telefax: 05135/9258351
km-anlagentechnik@web.de
Alles aus einer Hand

■ SANITÄR ■ HEIZUNG ■ LÜFTUNG ■ SOLAR

Kfz-Meisterbetrieb
Thomas Krischker
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Mellendorfer Straße 28
☎ (05135) 743 · Fax (05135) 393

Wir wünschen allen ein schönes Jubiläumsfestwochenende!

Diagnose, Reparatur und Wartung aller Fabrikate, Instandsetzungs- und Richtarbeiten

Ambulante Pflege Burgwedel

Ihr Pflegedienst mit Herz und Kompetenz.

24 Stunden kompetent versorgt

Vor dem Hagen 2 • 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 • **24 Stunden erreichbar**
www.ambulante-pflege-burgwedel.de

Fuhrberger
FACHWERKHAUS

Telefon 05135-602
www.fuhrberger.de

Fuhrberger ZIMMEREI

Fuhrberger Zimmerei
Mellendorfer Str. 35a
30938 Fuhrberg

KFZ-MEISTERBETRIEB
ANDREAS WITTE
KFZ-MEISTER

TÜV-Abnahme täglich
Achsvermessung 3D
Klimaanlagenwartung

Reparaturen aller Art u. Fabrikate
Korrosionsschäden u. Lackierungen
Diagnose u. Inspektion
HU- und AU-Abnahme täglich

Celler Straße 1
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Tel. 0 51 35 - 4 88
Fax 0 51 35 - 14 88

www.m1.de

Unser M1 Team wünscht allzeit Gute Fahrt!

M1 Fuhrberg | Mellendorfer Str. 28 | 30938 Burgwedel OT Fuhrberg

Wir wünschen allen Fuhrbergern ein gesegnetes Festwochenende!

BIOKARTOFFELN
Regional und richtig lecker!

BioHof Wöhler

Andreas und Christa Schröder
Lange Str. 15
30938 Burgwedel-Fuhrberg
Tel. 051 35/466 o. 298

Die Zeit vergeht so rasend schnell: HÖRTEST!!

Gefühlt wurde erst gestern Fuhrberg urkundlich erwähnt und Zack sind auch schon die ersten 700 Jahre herum.

Gefühlt war gestern noch Ostern, steht doch nun Weihnachten schon wieder vor der Tür.

Wo ist nur die Zeit geblieben?

sehen-und-hören.de
Stephan

Termin Zum kostenlosen Hörtest rechtzeitig vereinbaren und Hörsysteme testen.

Peiner Straße 18
31319 Sehnde
Tel. (05138) 3999

Bissendorfer Straße 8
30900 Wedemark
Tel. (05130) 8121

Von-Alten-Straße 1
30938 Burgwedel
Tel. (05139) 4867



VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN BURGDORF, 3. SEPTEMBER 2023, VON 13 BIS 18 UHR

Shopping, Genuss und Kultur

Verkaufsoffener Sonntag mit Kunstmarkt und Kunstmeile in der Burgdorfer Innenstadt

Holzobjekte, Windspiele, origineller Schmuck und vieles mehr – beim Kunstmarkt auf dem Spittaplatz präsentieren

Kunsthandwerker am Sonntag, 3. September, von 12 bis 18 Uhr ihre individuellen, handgefertigten Produkte. Parallel veranstaltet der

Stadtmarketingverein (SMB) einen Verkaufsoffenen Sonntag. Mehr als 40 Geschäfte und Unternehmen laden von 13 bis 18 Uhr zum entspannten Einkaufsbummel ein. Außerdem öffnen die Ausstellungen im Stadtmuseum, in der KulturWerkStadt und in der Magdalenenkapelle. Für Kinder gibt es ein kleines Karussell an der Ecke Marktstraße/Poststraße und eine Hüpfburg auf der oberen Marktstraße.

KUNSTMARKT UND KUNSTMEILE

Auf dem Spittaplatz lassen sich die Kunsthandwerker bei der Arbeit über die Schulter schauen. In ihren Produkten vereint sich Kreativität mit handwerklichem Können. Die Angebotspalette reicht von Schmuckkollektionen und handgenähter Kleidung über Taschen und Patchworkarbeiten bis hin zu Objekten aus Keramik oder Holz. Eine Jury wird wieder den attraktivsten Stand küren.

Bei einer Mitmachaktion können Kinder in die farbenfrohe Welt des Filzens eintauchen. Und am Stand des Frauen- und Mütterzentrums verwandeln die Ehrenamtlichen sie mithilfe von Schminke in wilde Tiere, unerschrockene Superhelden oder zauberhafte Märchengestalten.

An einem Sonderstand informieren der Stadtmarketingverein und der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) über die Veranstaltungshöhepunkte der nächsten Monate wie das Open-Air-



Beim offenen Sonntag können die Besucher entspannt über die Marktstraße schlendern.

Foto: Archiv/Franka Haak

Der Kulturverein Scena zeigt in der Magdalenenkapelle an der Hochbrücke die Ausstellung „Typen“ mit Werken der Bildhauerin Ulrike Enders. Sie ist bekannt für ihre realistischen Objekte, die besonders in der Region Hannover im öffentlichen Raum präsent sind. Große Popularität genießen die von ihr geschaffenen Figuren Mann und Frau mit Schirm am Kröpcke.

INDIVIDUELLE UND KOMPETENTE BERATUNG

Der offene Sonntag bietet die Gelegenheit, durch das spätsommerliche Burgdorf zu flanieren und abseits von Hektik und Stress in aller Ruhe die Angebote in Augenschein zu nehmen sowie an- oder auszuprobieren. Im überwiegend inhabergeführten Burgdorfer Fachhandel stehen die qualifizierten Mitarbeiter den Kunden gern beratend zur Seite und beantworten individuelle Fragen. Auf dem Digitalen Marktplatz können sich Besucher schon vorab unter www.ichkaufin-burgdorf.de über das Sortiment der Geschäfte informieren.

Am verkaufsoffenen Sonntag beteiligen sich insgesamt mehr als 40 Geschäfte, Dienstleister und gastronomische Betriebe an der Marktstraße, Hannoverschen Neustadt, Poststraße, Braunschweiger Straße, am Spittaplatz, an der Bahnhofstraße, Vor dem Celler Tor, Am Kleinen Brückendamm und am Wächterstieg. Sie sind an grün-gelben Aufklebern in den Schaufenstern zu erkennen.

KüchenKlang

Ihr Küchenstudio

• persönlich • nah
• für Sie da

Montag – Freitag
von 10 bis 13 Uhr
und 14 bis 19 Uhr

Burgdorf - Poststraße 8a
05136 - 9066004

www.kuechenklangburgdorf.de

PREISWERTER MITTAGSTISCH
Montag – Mittwoch und Freitag von 12 – 14 Uhr

Restaurant Athen
Griechische Spezialitäten
und Steakspezialitäten

Reservieren Sie sich einen Platz
in unserem schönen Wintergarten!

Bahnhofstraße 7, Burgdorf, Tel. 05136/8 40 58
Öffnungszeiten: Mo. – Mi., Fr. und So.: 12⁰⁰ – 14⁰⁰ Uhr und 17³⁰ – 23⁰⁰ Uhr
Sa. 17³⁰ – 23⁰⁰ Uhr

Donnerstag Ruhetag
Genießen Sie unsere besonderen Steaks!

AUSTRALISCHE TOMAHAWK-STEAKS
WAGYU-FILET KOBE

Verkaufsoffener Sonntag

Kunstmarkt + Kunstmeile

Wir haben von 13 bis 18 Uhr für Sie geöffnet:

Marktstraße

Hannoversche Neustadt

Braunschweiger-/Poststraße

Citynahe Straßen

Restaurant Deniz
Wächterstieg 7

ADA GRILL
GRILL | BAR | RESTAURANT
Bahnhofstraße 7

Dittmann
Uhrenschmutter und Juwelier
Spittaplatz 9

Barlasca
Vor dem Celler Tor 49

GLASHAUS
Café | Restaurant | Bar
Kleiner Brückendamm 28

Sanlet Second Hand Shop
Bahnhofstr. 6

fitnespark Burgdorf
Vor dem Celler Tor 46

SPONSOREN

24250401_002623

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN BURGDORF, 3. SEPTEMBER 2023, VON 13 BIS 18 UHR



Alles andere als trist

Im Modehaus Fehling sind die neuen Herbstkollektionen eingetroffen

Der Sommer klingt langsam aus, vor allem morgens und abends wird es kühler – der verkaufsoffene Sonntag bietet also eine gute Gelegenheit, die neue Herbstmode zu entdecken und nach dem ein oder anderen Lieblingsteil zu stöbern. Im Modehaus Fehling sind die neuen Kollektionen pünktlich eingetroffen.

Die neue Herbstmode fängt die spätsommerliche Sonne ein und lässt sie auch an tristen Tagen wieder aufleuchten. Sie besticht mit satten Farben, wie Pink oder Grüntönen. Von einfarbig über grafische Prints bis hin zu floralen Mustern ist alles dabei. „Uns alles wir ein wenig femininer. Figur zeigen ist erlaubt“, betont Inhaberin Katja Fehling.

Dabei darf kombiniert werden, was gefällt: Kleider mit angenehm leichtem Grobstrick oder Jogginghosen mit Cashmere. Das Team vom Modehaus Fehling stellt den persönlichen Geschmack und Stil der Kundinnen in den Mittelpunkt. „Das Wichtigste ist, dass sie sich wohlfühlen und für jede Gelegenheit und alle herbstlichen Wetter-



Maren Haeusler (links) und Verena Grinda präsentieren bei Fehling die neuen Kollektionen von Funky Staff und von Herrlicher.

kapriolen die passenden Kleidungsstücke haben“, so Katja Fehling. Auch Männer müssen in diesem Herbst nicht auf Farbe verzichten: Grün- und Gelbtöne harmonieren wunderbar mit bekannten Klassikern. Dabei verbinden die Hersteller angenehm leichte Materialien mit einer warmen Optik. Es gibt eine große Auswahl an Pullo-

vern, Sweatshirts und T-Shirts, die sich auch perfekt mit sportlichen Sakkos kombinieren lassen. Und was einige Kunden besonders freuen wird: Bei Fehling Station ist die Marke Replay wieder im Sortiment. Eine große Vielfalt gibt es auch bei den Hosen – ob Jeans in vielen Variationen, Chinos, 5-Pocket-Formen oder leichte Wolloptiken.

Damit auch einem ausgedehnten Herbstspaziergang nichts im Wege steht, bietet das Modehaus sowohl für Damen als auch für Herren moderne Funktionsjacken, die eine sportliche Optik mit vielen praktischen Details verbinden und natürlich auch regen- und winddicht sind. „Damit ist man für jedes Wetter bestens ausgerüstet und sie sind auch ein treuer Begleiter für Radfahrer“, sagt Jörg Fehling. Für den Übergang eignen sich alternativ auch Westen, Fleece- oder Softshell-Jacken, die sich angenehm tragen und gleichzeitig warm halten.

Das Modehaus Fehling, Marktstraße 56, öffnet am Sonntag, 3. September, von 13 bis 18 Uhr. Ansonsten ist es montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr sowie samstags von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Viele zusätzliche Vorteile bietet die Kundenkarte, die Interessierte direkt beim Einkauf erhalten können. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.fehling-mode.de sowie auf Facebook und auf Instagram.

Restaurant Athen bietet exzellentes Fleisch



Inhaber Spiridon Kailoglou zeigt das hochwertige Fleischstück, aus dem er die zünftigen Tomahawk-Steaks mit dem charakteristischen langen Knochen schneidet.

Foto: Franka Haak

Das Restaurant Athen ist in Burgdorf nicht nur für seine liebevoll zubereiteten griechischen Spezialitäten bekannt, sondern auch für exzellente Steaks: Dabei können die Gäste unter anderem zwischen Rindfleisch aus Argentinien, Australien, Irland und Japan wählen. Klassisches Rumpsteak steht ebenso auf der Speisekarte wie zartes Filetsteak oder zünftiges Tomahawk-Steak. „Ich lege großen Wert darauf, meinen Gästen Fleisch von ausgezeichneter Qualität anzubieten“, betont Inhaber Spiridon Kailoglou.

Es freue ihn deshalb ganz besonders, dass er seit Kurzem nun auch sein Gyros, Schweinefilet und viele andere Gerichte mit dem hochwertigen Fleisch des Landuro-Schweins zubereiten kann. „Die weichen Fettlinien sorgen für außergewöhnlich saftigen Genuss“, beschreibt Kailoglou.

Im offen und hell gestalteten Innenraum des Restaurants fühlen sich die Gäste ebenso wohl wie auf der Dachterrasse. Dort können sie Speisen und Getränke sogar bei kühleren Temperaturen und Regen genießen, denn die rund 50 Plätze sind dann vor der Witterung geschützt.

■ Restaurant Athen
Bahnhofstraße 7
31303 Burgdorf
Telefon (05136) 84058

Auf geschwungenen Sohlen

Schuhhaus Polch bietet Sommerschuhe zum reduzierten Preis und neue Herbstkollektionen an

Ob für die letzten warmen Tage, den Herbsturlaub in der Sonne oder schon für das nächste Jahr – im Schuhhaus Polch an der Hanoverschen Neustadt 45 finden Kundinnen und Kunden gegenwärtig noch eine große Auswahl an sommerlichen Schuhen. Besonders verlockend: Auf Sandalen und Sommerschuhe gibt es jetzt interessante Rabatte, einige sind sogar zum halben Preis zu haben. Der verkaufsoffene Sonntag am 3. September bietet eine gute Gelegenheit, ganz in Ruhe zu stöbern und die Lieblingsmodelle anzuprobieren.

Und auch die neuen Herbstkollektionen sind schon eingetroffen. Wenn das Wetter für luftig-leichte Schuhe langsam zu ungemütlich wird, haben die neuen Sneakers von Paul Green ihren großen Auftritt. „Sie sind gern auch mal knöchelhoch, haben eine griffige Sohle und sind weich abgefüttert, aber nicht zu warm und schwer“, beschreibt Inhaber Martin Polch. Farblich dominieren gedeckte



Inhaber Martin Polch präsentiert in seinem Schuhgeschäft die Rollingsoft-Kollektion von Gabor.

Fotos: Franka Haak

Erdtöne, die bei einigen Modellen mit Metall kombiniert werden. Eine Alternative sind leichte Stiefeletten. „In diesem Herbst sind sie wieder etwas schlanker geschnitten, haben dünnere Sohlen und zum Teil einen Hauch von Western-Look“, so Polch.

Für Spätsommer und Herbst ist auch die Rollingsoft-Kollektion von Gabor bestens geeignet. Charakteristisch sind dabei die geschwungene Sohle für ein geführ-

tes Abrollen, die angenehme Ferseendämpfung für weiches Auftreten sowie Stabilisatoren zur Unterstützung des Fußgewölbes und für kontrollierte Seitenstabilität. „Die Modelle vereinen Bewegungsfreiheit und sicheren Halt zu einem unvergleichlichen Gefühl beim Gehen“, betont Polch. Farblich ist von schwarz oder blau über unterschiedliche Brauntöne bis hin zu gedecktem Rot oder Grün für jeden Geschmack etwas dabei.



Wenn es kühler wird, haben die neuen knöchel hohen Sneakers und leichten Stiefeletten von Paul Green ihren großen Auftritt.

Sekundenschnell bezahlen und Zeit sparen.

Mit Sparkassen-Card (Debitkarte) und Apple Pay einfach, sicher und vertraulich bezahlen – in Apps, im Web und in Geschäften.

Mehr auf www.sparkasse.de/applepay



Weil's um mehr als Geld geht.



**Stadtparkasse
Burgdorf**

24249701_002623



BURGDORFER GESCHENKGUTSCHEIN

Hier können Sie den Gutschein einlösen:

A1 Umzüge GmbH
ADFC Burgdorf/Uetze
ADA Grill
Akustik- und Trockenbau Günther Schmidt
aks automotive GmbH
AKZENT Hotel DEJANIL
Amatzo – Mein Fashion Store
Angelika Oberjohann, Coaching u. Spezialistin f. d. Entwicklung v. Mensch+Unternehmen
Antiquitäten Naujoks
Anzeiger (HAZ/NP)
APOFOX Apotheke
Apotheke Schnaith
Athletics Burgdorf GmbH
Audias Hörgeräte
Augenarztpraxis Dr. med. Viktoria Barenberg
Autohaus EVELS + von der Ohe
Baran GmbH Sanitär - Heizung - Bäder
Baulöwe Handel und Dienstleistungen GmbH u. Gartenzentrum
Baustoff Brandes GmbH
Behling Baugutachten
Beratung für Elektromobilität Timo Kauffmann
B.E.S.T Burgdorf – Schulze & Löw GbR
Bestattungen Volkmann GmbH
Bft-Tankstelle
Bienvenido Leben & Wohnen
BK Küchenkonzept GmbH
Bleich Drucken + Stempeln
Blumenparadies Ehlershausen
Blumenparadies Ehlershausen
Blütenzauber – Innenhof
BODY STREET
Bracht Fliesen – Platten – Mosaik
Brandschutz Abheiden Sachkundiger VB

Brömme Versicherungsdienst GmbH
Buchhandlung FreyRaum
Burgdorfer Golfclub e.V.
Burgdorfer Pferdland e.V.
Burgdorfer Reisecenter
Burgdorfer Schlosskonzerte
CarWash Burgdorf
Car Wash (Lise-Meitner-Straße 10)
Century21 Zschoch Immobilien
CKT. Folientechnik GmbH
CONFOUR HOTEL
Darling-Mode
DCS-Shop.com
decorare
Delta Drive GmbH
Deniz Restaurant
dm-drogerie markt
E. Bieler Landschafts- u. Freiraumgestaltung
E-CENTER Cramer
EDEKA-Cramer
Edeling GmbH
EDV - Training & Consulting Wolfram Fabricius
EHG expert
EinzigArtig
Elektro-Draber, OT Ehlershausen
B.E.S.T Burgdorf – Schulze & Löw GbR
Bestattungen Volkmann GmbH
Bft-Tankstelle
Bienvenido Leben & Wohnen
BK Küchenkonzept GmbH
Bleich Drucken + Stempeln
Blumenparadies Ehlershausen
Blumenparadies Ehlershausen
Blütenzauber – Innenhof
BODY STREET
Bracht Fliesen – Platten – Mosaik
Brandschutz Abheiden Sachkundiger VB

Fischfeinkost Burgdorf
Fitnesspark Burgdorf GmbH
Fleischerei Zimmermann GmbH
Förderverein Stadtmuseum
Förderverein Waldbad Ramlingen e.V.
Fotostudio Hilbig
Frauen- und Mütterzentrum e.V.
Friseur HAIR fashion
Fugenalarm.de
Ganzheitliches Heilungszentrum
Udo Gärtner GmbH
Gasthaus & Hotel Bähre
Georg Parlasca Keksfabrik GmbH
Glashaus Burgdorf
Goldschmiede Vollgold
Grips Integratives Lernen
Haarstübchen Team Gruppe
hagebaumarkt Burgdorf GmbH
Hähnchenbar
HallenFreibad Burgdorf
Handelsvertretung Marc Felgenhauer
Hannoversche Kaffeemanufaktur
HC Parfümerie Aurel
Heide-Bäckerei Meyer
Heilpraktikerin der Psychotherapie Antje Müller-Wisweh
Heilpraktikerin für Psychotherapie Dr. Isa Bredemeier
HEM-Tankstelle Jörg Heckemüller
H.M.A. Kfz-Meisterbetrieb
H. Kinno Gala-, Hoch- und Tiefbau
Hoa Viet, Asiatische Spezialitäten
Hof Konerding/Pferdepension
HomeStaging Gaby Brann
Hotel Restaurant Ayhan
Kaffeemaschinen & Service GmbH
Karos fotostudio + fachgeschäft
Karsten Schecker Hypnose

KFZ-Sachverständiger Timo Heyna
Klangmassage + Klangpädagogik S. Hoheisel
Kosmetikinstitut Petra Hattendorf
Kosmetik & Lashes Palina Littich
KraLos GmbH
Küchen Klang OHG
Kunstspirale e.V.
La Cara Kosmetik
Landwirtschaftliche Direktvermarktung Schweer
LaRe lana e casa
LawnCare Garten- und Grundstückspflege
LBS-Beratungszentrum Jörg Fechner
Löwen-Apotheke
LVM-Versicherungsagentur Sabrina Jessica Möbes
macron Sportswear Burgdorf
Malerbetrieb Lindemann
Malort Burgdorf
Marktspiegel Verlag
Massage-Oase Kerstin Maschigefski
Mietwagen 2216 Personenbeförderung
Mietwagen 4322 Personenbeförderung
MiniPi Shop Baby & Kids Store
Moccacino
Modehaus Obermeyer
Monsterwerbung
Motorreinigung OXYHCLEAN.DE
Müller + Peters Tischlerei + Objektdesign
MuayThai Gym Burgdorf
Musikhaus Markus Baruth/Roland Mierswa
Naturheilpraxis Martina Fernholz YogaLinde
Naturheilpraxis Sonja Behling
NABU Burgdorf, Lehre, Uetze e.V.
Nähtechnik FRITSCH
NEUE WOCHE
Neustadt-Apotheke
NH Fliesen Stone GmbH

Oakbrother GmbH & Co. KG i.G.
Oliven Apotheke Ehlershausen
Optiker Meyer
Orthopädiepraxis Dr. Benjamin Schulze
OSTLAND Wohnungsgenossenschaft eG
Ping Pong Kindermoden mit Pfiff
Postbank / BHW
Praxis für systemische Zahnheilkunde
Dr. Matthias Thalemann
ProTiNa – Stiftung für Tier- und Naturschutz
Reisebüro Honemann
Restaurant Athen
Restaurant Parthenon
REWE-Markt
Ronald Hormann Gartengestaltung
Rojvan HAIRARTIST
ROSSMANN GmbH
Ruth Herrmann Beratung & Coaching
Silvia Rudolph Gebäudereinigung UG
San Thaimassagen
Sanitätshaus Vital
Sanlet Second Hand Shop
Sanitätshaus An der Aue
Scena - Kulturverein im VVV
Schauburg-Kino
Schill Sonnenschutz & Technik
Schuh- und Sporthaus Goslar
Schuhhaus Polch & Sport Polch KG
Schüler GmbH – Postfiliale
SIEKE-NET GmbH EDV-Service – Internet – Telekommunikation
Siemes Hausverwaltung Inh. André Gellesch
Stadt Burgdorf – Bürgerbüro
StadtHaus Burgdorf
Steakhouse Apache
SternPartner
Steuerberater Dr. Volker Lührmann

Steuerberaterin Sandra Schrader
STORNO Fashion for Less
Studienkreis
Studio Dendera
Studio B5
Sukho Thai Original Thaimassage
SUN & FUN WELLNESS GmbH
Süßes Kaufhaus
TAGESPFLEGE GmbH Sabine Schmidtke
TEEzeit
Tennisclub Grün-Gelb e.V.
Theater am Berliner Ring
Thermomix Sabine Pötsch
Turnabteilung TSV Burgdorf
Turnverein Ehlershausen von 1961 e.V.
Uhren-Dittmann GmbH
Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf e.V.
Das Vogelparadies
VVV der Stadt Burgdorf e.V.
Virikus Optik
Voltmer's Schreib-Post
Waldi-Leuchten GmbH & Co. KG
Wegeners Buchhandlung
Wesche & Ohlhoff OHG
Weststadt Reha
Wieland Gebäudereinigung GmbH
WWK Agentur Laharnar
www.der-tshirtdrucker.de
www.tiposarda.de Sardische Spezialitäten u.v.m.
Yoga Vidya Burgdorf
Zahnarzt Dr. Steffen Nolte
Zahnarzt Olaf Ahrens
Zahnarztpraxis Dr. Peter Fröling
Zahnarztpraxis Dr. Steffen Nolte
Zimmerei Könecke

(Stand: 02.09.2023)

Erhältlich ist der Gutschein bei: Bleich Drucken und Stempeln • Braunschweiger Straße 2, schüler & asnet • Marktstraße 28, Wegeners Buchhandlung • Marktstraße 65, Voltmer's Schreib-Post • Ramlinger Straße 43 (Ehlershausen), E-CENTER Cramer • Weserstr. 2 • Ostlandring 6, EDEKA CRAMER • Ramlinger Straße 4 (Ehlershausen), Anzeiger/Marktspiegel • Marktstraße 16 und bei der NEUEN WOCHE • Hannoversche Neustadt 4 – 5 (Eingang „Am Wall“)

Mit Stuzubi in die Zukunft starten

Karrieremesse **STUZUBI** informiert Schülerinnen und Schüler über Studien- und Ausbildungsangebote in Hannover und Niedersachsen



Die Stuzubi bietet Orientierung für den künftigen Berufsweg. Die Besucher der Karrieremesse nutzen die Möglichkeit, sich bei den verschiedenen Ausstellern über ihre Möglichkeiten zu informieren.

Foto: Stuzubi GmbH



Viele Unternehmen sind auf der Messe vertreten und stellen sich den Besuchern vor.

Fotos: Stuzubi GmbH

In Hannover und der Region bieten sich 2023 für Jugendliche nach dem Schulabschluss beste Chancen. Welche Möglichkeiten Schülerinnen und Schüler nach dem Abitur oder Mittleren Schulabschluss jetzt haben, stellen Hochschulen und Ausbildungsbetriebe aus Hannover, Niedersachsen und ganz Deutschland auf der Studien- und Ausbildungsmesse Stuzubi vor. Am Sonnabend, 9. September, findet die kostenfreie Jobmesse in der Eilenriedehalle des Hannover Congress Centurms (HCC) statt. Limitierte Gratis-Tickets sind unter stuzubi.de/hannover verfügbar.

Studieren, einen Ausbildungsberuf erlernen, oder doch lieber erst einmal ein Gap Year mit Auslandsaufenthalt oder einem Freiwilligendienst einlegen? Nach dem Schulabschluss müssen Ju-

gendliche eine Entscheidung fällen, wie es in ihrem Leben weitergehen soll. Die Studien- und Ausbildungsmesse Stuzubi unterstützt Schülerinnen und Schüler in Hannover seit vielen Jahren dabei, die richtige Wahl für ihren weiteren Weg zu treffen.

„Stuzubi gefällt mir, weil die Aussteller alle sehr zuvorkommend und offen waren. Sie konnten mir zu jeder Frage eine passende und weiterbringende Antwort geben“, lobt Laura (17), die im vergangenen Jahr die Karrieremesse in Hannover besucht hat. „Mir hat die Messe so viele neue Perspektiven und Ideen geschenkt. Ich bin total begeistert und würde sie jedem weiterempfehlen.“

Wie wichtig die Studien- und Ausbildungsmesse für die Fachkräftegewinnung regionaler Unternehmen ist, erklärt Melissa

Gonsior vom MADSACK Medien Campus: „Stuzubi gefällt mir, weil die Schülerinnen und Schüler freiwillig auf die Messe gehen. Das merkt man an der Qualität der Gespräche.“

DIREKTER KONTAKT ZU FIRMEN UND HOCHSCHULEN

Auf der Studien- und Ausbildungsmesse Stuzubi können Jugendliche und ihre Eltern mit Personalverantwortlichen und Azubis sprechen. Sie kommen in Kontakt mit Studienberatungen von Hochschulen und Studierenden, und können sich über Angebote für Freiwilligendienste und Auslandsaufenthalte informieren. Ein zusätzliches Rahmenprogramm und begleitende Informationsangebote zur Messe bieten dabei ein umfassendes Konzept zur beruflichen Orientierung.



stuzubi STUDIEN- & AUSBILDUNGSMESSE
Hannover | HCC Eilenriedehalle | 09.09.23

Gratis-Ticket: stuzubi.de/hannover

Besuche uns in Hannover auf der ›Stuzubi-Messe‹ am 09.09.2023

Ausbildung zum 01.08.2024
Immobilienkaufmann/-frau (m/w/d)
Bewirb dich jetzt unter: ausbildung@wgh-herrenhausen.de
www.wgh-herrenhausen.de

stuzubi **WGH** Wohnungsgenossenschaft Herrenhausen **IHK** **TOP** AUSBILDUNG UNSERE BESTEN

Weitere Termine der Stuzubi Studien- und Ausbildungsmesse:

Hamburg:
1. November 2023, Sporthalle

Stuzubi Job SLAM: Beim Stuzubi Job SLAM stellen Hochschulen und Unternehmen in dreiminütigen Kurzvorträgen bei einem Battle ihre Studien- und Ausbildungsangebote vor. Die Messe-gäste können den Job SLAM live auf der Vortragsbühne erleben oder das Event im Live-Stream online und im Nachgang auf dem Stuzubi YouTube Kanal verfolgen. Auf der Studien- und Ausbildungsmesse am 9. September in Hannover findet das kurzweilige Vortragsformat Job SLAM jeweils mit identischem Vortragsprogramm dreimal statt: um 10.30 Uhr, um 12.30 Uhr und um 14.30 Uhr.

Stuzubi Webinar: Ein Webinar zur Berufsorientierung bereitet die Schülerinnen und Schüler im Vorfeld der Messe gezielt auf ihren Besuch auf der Stuzubi vor. Durch das digitale Event führt der Psychologe Sebastian Kirchner. Von ihm erhalten

die Jugendlichen Tipps zur Erkundung ihrer persönlichen Stärken und Interessen und haben die Möglichkeit, persönliche Fragen zu ihrer Berufs- und Studienwahl zu stellen.

Stuzubi Orientierungstest: Zur Vorbereitung ihres Messebesuchs in der Eilenriedehalle im HCC können Schülerinnen und Schüler außerdem unter stuzubi.de/orientierungstest den Stuzubi-Orientierungstest machen. Der Berufswahltest zeigt den Jugendlichen in weniger als fünf Minuten über die Stuzubi Stellenbörse Studien- und Ausbildungsangebote an, die zu ihrem Persönlichkeitstyp passen.

Stuzubi E-Paper und Stuzubi Messeplan: Wer sich online für die Teilnahme an der Studien- und Ausbildungsmesse Stuzubi in Hannover registriert hat, erhält mit dem Gratis-Ticket per Mail automatisch das E-Paper des Messemagazins und den Messeplan. Im Stuzubi E-Paper sind alle Studien-

und Ausbildungsangebote der Messe aufgelistet – inklusive Kurzbeschreibungen zu den Hochschulen und Ausbildungsbetrieben mit Kontaktdaten für eine spätere Bewerbung. Außerdem gibt es einen umfangreichen Redaktionsteil zum Thema Studien- und Berufswahl. Unter stuzubi.de/downloadbereich/#magazine steht das E-Paper als kostenloser Download zur Verfügung.

Online-Messe Stuzubi Digital: Welche Studiengänge und Ausbildungsabschlüsse in den kommenden Jahren und Jahrzehnten am Arbeitsmarkt besonders gefragt sein werden erfahren Jugendliche am Sonnabend, 2. Dezember auf der Online-Messe Stuzubi Digital. Unter dem Titel „Dein Weg nach dem Schulabschluss“ informieren auf dem digitalen Live-Event Hochschulen und Unternehmen über bundesweite (duale) Bachelorstudiengänge und Ausbildungsangebote für 2024. Infos und Tickets unter stuzubi.de/digital/bundesweit.

HANNOVER

GESTALTE DEINE STADT!

NEUGIERIG? ENTDECKE MEHR! AUSBILDUNG UND STUDIUM JETZT NEU: AUCH IM BEAMT*INNENVERHÄLTNIS

www.karriere-stadt-hannover.de

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

somewhat different

Du möchtest mit uns dual in die Zukunft starten?

Hannover Rück – als weltweiter Rückversicherer übernehmen wir Risiken anderer Versicherungen und entwickeln gemeinsam neue Produkte. Weltweit tragen rund 3.500 Experten aus unterschiedlichen Fachrichtungen täglich mit Know-how und Leidenschaft für ihren Beruf dazu bei, unsere herausragende Marktposition zu stärken und auszubauen. Weil wir **mit Sicherheit anders arbeiten**, sind wir eine der profitabelsten Rückversicherungsgruppen der Welt.

Du kannst dich nicht zwischen Ausbildung und Studium entscheiden? Musst du auch nicht. Komm zur **Hannover Rück SE** und beginne ein duales Studium zum **1. September 2024** mit dem Abschluss

Bachelor of Arts BWL mit Schwerpunkt Versicherung

Du möchtest mehr über unser duales Studium wissen? Dann folge unseren Studenten auf [@hannoverrebachelor](https://www.instagram.com/hannoverrebachelor).

jobs.hannover-rueck.de

hannover re

25 Jahre Kiran Kinderhaus

Einrichtung unterstützt Mädchen und Frauen in Nepal/Fest am 2. und 3. September

Isernhagen (jba). Der Nepalese Ramesh Giri und sein Sohn Ethan sind das erste Mal in Deutschland, seine Frau Dini das zweite Mal. Doch die Familie ist nicht etwa 22 Stunden gereist, um in Isernhagen Urlaub zu machen. Der Grund für ihre lange Reise ist ein besonderer: Das Kiran Kinderhaus, das Mädchen und Frauen in Nepal unterstützt, feiert sein 25-jähriges Bestehen, und das soll mit einem großen Jubiläumsfest am Wochenende des 2. und 3. Septembers in der Grundschule Altwarmbüchen an der Bernhard-Rehkopf-Straße 11 gefeiert werden.

Dini Giri ist die Leiterin des Kinderhauses, ihr Ehemann Ramesh übernimmt alle administrativen Aufgaben. Den Verein Kiran Kinderhaus in Nepal hatte das Isernhagener Ehepaar 1998 und Klaus Busch im Jahr 1998 ins Leben gerufen. Viele Spendenaktionen und bis vor Corona der traditionelle Benefiz-Basar im Herbst halfen dabei, Geld zu sammeln, um das Kinderhaus zu finanzieren. Auch die Einnahmen der zweitägigen Benefizveranstaltung im September sollen entsprechend dafür gespendet werden.

„Mit dem Geld können wir Mädchen im Alter von vier bis 18 Jahren ein Dach über dem Kopf



Freuen sich auf viele Besucher: Klaus (von links) und Inge Busch sowie Dini, Ethan und Ramesh Giri. FOTO: JOSEFINE BATTERMANN

und eine Berufsausbildung finanzieren“, erklärt Inge Busch. Denn Nepal zählt zu den ärmsten Ländern der Welt. Daneben bestimmt das nepalesische Kastensystem die gesellschaftliche Position der Nepalesen. Besonders Mädchen und Frauen aus den niedrigsten Kasten sind sozial benachteiligt und finden im Kinderhaus eine Perspektive. Seit 25 Jahren unterstützt das Haus gezielt diese Mädchen und Frauen, um ihnen nicht nur medizinische Versorgung und regelmäßige Mahlzeiten, sondern vor allem die Chance auf eine erfolgreiche Zukunft bieten zu können. Derzeit leben 30 Mädchen im Alter von vier bis

18 Jahren im Kinderhaus. Fünf ältere Mädchen wohnen in einer Wohngemeinschaft in der Nachbarschaft. Insgesamt 20 junge Frauen haben die Einrichtung bereits verlassen und einen College-Abschluss oder beispielsweise eine Stelle als Krankenschwester oder Lehrerin erhalten. Zusätzlich vergibt der Verein 30 Schulstipendien an Jungen und Mädchen aus armen Familien.

„Uns macht es einfach extrem glücklich, was aus den Mädchen geworden ist. Wir wollen das Projekt noch lange fortführen“, verspricht Inge Busch, die mit ihrem Ehemann regelmäßig nach Nepal reist, um den Kindern einen Be-

such abzustatten. Die Mädchen würden dank des Kinderhauses viel selbstbewusster und die nepalesische Gesellschaft verändern, da Frauen in Nepal nicht die gleichen Bildungschancen wie Männer hätten, ergänzt Dini Giri.

Auftakt für das Jubiläumsfest ist ein Workshop zur interkulturellen Kommunikation, der am Sonnabendvormittag von 10 bis 12 Uhr angeboten wird. Der Sonntag beginnt um 11 Uhr mit einem Gottesdienst in der Christophoruskirche neben der Grundschule. Anschließend wird es eine nepalesische Suppe geben.

An beiden Tagen wird um jeweils 14.30 Uhr der Benefiz-Basar eröffnet, bei dem neben nepalesischem Kunsthandwerk, Yak-Schals, Unteretzern, Schmuck und von den Mädchen gebastelten Freundschaftsarmbändern noch weitere kulturelle Kostbarkeiten sowie Kaffee und Kuchen verkauft werden. Es werden nepalesische Tänze und Gesänge aufgeführt und Filme über die Arbeit des Kinderhauses gezeigt.

Zusätzlich wird es eine Tombola geben. Der Hauptpreis ist eine Reise für zwei Personen nach Berlin. Weitere Informationen zum Kinderhaus und zum Jubiläumsfest gibt es unter www.kiran-kinderhaus.de.

Spiel und Spaß beim Moorfest

Musikalischer Höhepunkt ist der Auftritt der Band „Rockkantine“

Altwarmbüchen. Am zweiten Septemberwochenende wird von Freitag, 8. September, bis Sonntag, 10. September, in Altwarmbüchen wieder das traditionelle Moorfest gefeiert. Der Verein Wietzeschwung führt dabei nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr zum zweiten Mal Regie.

In Kooperation mit der Gemeinde wurde ein buntes Programm für Groß und Klein geschnürt. Die Gemeinde Isern-

hagen lädt Interessierte am Freitag ab 14 Uhr ins „offene Rathaus“ ein und wird im Anschluss daran die Moorfestbühne mit der Prämierung des Stadtradelns und weiteren Programmpunkten „vorwärmen“.

Gegen 18 Uhr startet das Moorfest dann offiziell mit der „Partytime“ mit Musik von DJ Basti. Am Samstagnachmittag stellen sich Vereine, Verbände und Organisationen aus Isernhagen vor. Durch das Pro-

gramm führt Jörg Schuster von der Gemeinde. Musikalischer Höhepunkt des Moorfestes ist ab 21 Uhr der Auftritt der Band „Rockkantine“. Danach kann zu DJ-Musik weitergefeiert werden. Das Programm am Sonntag beginnt um 11.00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Auf der Bühne folgen Bands und Musikgruppen aus Isernhagen. Dazu stehen Gespräche und Diskussionen zum Thema „Ehrenamt im Wandel“ vorgesehen,

moderiert von Stefan Flüeck. Am Sonntagnachmittag findet das Moorfestes dann gegen 17.00 Uhr seinen Abschluss. An allen Tagen ist für ein vielfältiges Angebot an Speisen und Getränken gesorgt. Der Ortsrat Altwarmbüchen wird die Besucherinnen und Besucher traditionell am Samstagnachmittag mit Kaffee und Kuchen versorgen.

Aktuelle Informationen zum Programm gibt es unter www.wietzeschwung.de/moorfest23.

Versuchter Automatenauflbruch

Großburgwedel (bs). Bislang unbekannte Täter haben versucht, einen Fahrkartenautomaten am Bahnhof in Großburgwedel aufzubrechen. Nach Auskunft der Polizei machten sich die Täter in der Nacht zu Montag – gegen 0.40 Uhr – an dem Gerät zu schaffen. Anwohner hörten Schlaggeräusche und verständigten die Polizei.

Als die Beamten am Tatort eintrafen, waren die Täter bereits verschwunden. Auch die sofort eingeleiteten Fahndungsmaßnahmen blieben erfolglos. Am Fahrkartenautomat entstand ein Schaden von rund 1000 Euro. Die Polizei bittet Zeugen, sich mit Hinweisen an das Kommissariat in Großburgwedel unter Telefon (05139) 9910 zu wenden.

Einbruch bei Böhner

Großburgwedel (tal). Unbekannte sind am frühen Freitagmorgen vergangener Woche in die Buchhandlung Böhner in Großburgwedel eingebrochen. Wie die Polizei mitteilt, verschafften sich die Täter zwischen 1.40 und 2.25 Uhr über ein Kellerfenster Zutritt zu dem Geschäft Im Mitteldorf. Zunächst probierten sie, eine Seitentür der Buchhandlung zu öffnen. Das misslang jedoch. Daraufhin nahmen die Täter einem Polizeisprecher zufolge das Gitter eines Lichtschachts ab und brachen das sich darin befindende Kellerfenster auf.

Die Einbrecher durchsuchten verschiedene Räumlichkeiten im Untergeschoss der Buchhandlung. Sie nahmen eine Geldkassette und einen Tresor mit. Die Polizei beziffert den entstandenen Schaden auf 20.000 Euro. Zeugen werden gebeten, sich unter der Telefonnummer (05139) 9910 zu melden.

20% RABATT*

AUF ALLE WAREN BEI BEAUFTRAGUNG EINER HANDWERKERLEISTUNG

20% RABATT*

Gültig vom 30.08. - 16.09.23
Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten sie **20% Rabatt*** auf alle Waren bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.

2 000000 613970
Artikel-Nr.: 94190491

Hammer

*Gültig vom 30.08. bis 16.09.2023, nur für einmaligen Neukauf, nicht für bereits bestehende Aufträge. Dieser Rabatt-Coupon ist nicht online einsetzbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten. Dieser Rabatt-Coupon darf nur einmal und einmalig pro Person und Auftrag eingesetzt werden. Dieser Rabatt-Coupon wird bei einer Retoure nicht erstattet. Keine Barauszahlung möglich. Rabatt gilt nicht für Dienstleistungen und Lieferservice. Produkte der Marke Tretford sind von der Aktion ausgenommen. Nur in teilnehmenden Märkten.

29221 Celle ®
Vor den Fuhren 2 a
(keine Bettwaren, Betten und Matratzen im Sortiment)

30916 Isernhagen ®
Opelstraße 11
(keine Bettwaren und Matratzen im Sortiment)

30827 Garbsen-Berenbostel ®
Siemensstraße 21
(keine Badmöbel im Sortiment)

© Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

Die richtige Küche für jeden Anspruch!

im

KÜCHEN FACHMARKT

... was sonst?

Beste Küchen, Beste Technik, Qualität zum TOP-Preis

4x

im Norden

Zum Jubiläum profitieren!

MODERNE LANDHAUSKÜCHE
Nobilis Casaria ca. 405 / 270 x 170 cm, Front: Lackeiche, Arbeitsplatte: Vintage Oak Nachbildung

Inklusive: Einbaubackofen in Schwarz / Edelstahl, Miele T2000-DE Active EEK* A, Glaskeramik-Kochfeld, Miele MM620P R, Dunstesse Edelstahl Bosch DW67M50, EEK* B, Kühlschrank mit *** Gefrierfach Miele K1242P, EEK* F, Geschirrspüler vollintegriert Miele G5050V Active, EEK* E, Einbaupüle Edelstahl Rodi Okio Line 85 Deep, Unterschränke mit Frontauszügen, Kranleuchten, Lichtbender, England

25

JAHRE Meyer & Zander

13.798,-

INKLUSIVE LIEFERUNG

LANDHAUSKÜCHE

Nobilis Nordic ca. 453 / 244 x 100 cm, Front: Lack, Weiß matt, Arbeitsplatte: Eiche Sierra Nachbildung

Inklusive: Einbaubackofen Edelstahl Siemens HB510ABRI EEK* A, Glaskeramik Kochfeld mit Induktion und Kochfeldzug (Umflut) Bora GP4U, Kühlschrank Siemens KI81RNFF0 EEK* F, Geschirrspüler vollintegriert Siemens SN61X12TE EEK* E, Einbaupüle Edelstahl Rodi Okio Line 85 Deep, XL-Schränke, Unterschränke mit Frontauszügen, Wandborden

9.298,-

INKLUSIVE LIEFERUNG

WINKELKÜCHE

Nobilis Nordic ca. 335 x 245 cm, Front: Lack, Schiefergrau matt, Arbeitsplatte: Vintage Oak Nachbildung

Inklusive: Einbaubehrd Edelstahl Neff EIDCA0AN0 EEK* A, Glaskeramik Kochfeld Neff M93R42N2MK, Dunstesse Schwarz seidenmatt Elica LOL BL/A160 EEK* A, Kühlschrank Neff K1514XSFO EEK* F, Geschirrspüler vollintegriert Neff S1513TX00E EEK* E, Einbau-Designspüle Franke Stratos STG64A78, Unterschränke mit Frontauszügen, Wandschränke mit Glasrahmentür

6.798,-

INKLUSIVE LIEFERUNG

*EEK= Energieeffizienzklasse. Spektren: Geschirrspüler, Kühl-/Gefrierschränke, Backöfen und Herde A++-E.

Sitz der Gesellschaft: Küchenfachmarkt am Südring Meyer & Zander GmbH, Am Südring 10 - 31582 Nienburg - Tel.: 05021 / 8942640

K

„Kaufen Sie keine Küche bevor Sie nicht bei uns waren!“
Öffnungszeiten
Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa.: 10.00 - 16.00 Uhr

KÜCHEN FACHMARKT

Küchenfachmarkt am Südring Meyer & Zander GmbH • Südring 10 • 31582 Nienburg

Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

4 X im Norden

Nienburg
Südring 10 • 31582 Nienburg
Telefon: 05021 / 89 42 640

Porta Westfalica
Osterkamp 1 • 32457 Porta Westfalica
Telefon: 05731 / 15 34 742

Walrode
Rudolf-Diesel-Str. 2a • 29664 Walrode
Telefon: 05161 / 78 87 889

Mellendorf
Edler Föhre 3 • 30900 Mellendorf
Telefon: 05130 / 95 39 420

GARANT. KÜCHEN AREAL

Ihre 5-Sterne-Fachmärkte

- Einmalig Unser Preis-/Leistungsverhältnis
- Persönlich Unsere individuelle Beratung und Planung
- Kreativ Unsere gestalterischen Fähigkeiten
- Zuverlässig Unser Liefer-/Montageservice und hausgener Kundendienst
- Garantiert Unsere unschlagbare Erfahrung aus über 20.000 geplanten Küchen

kuechenfachmarkt.de



GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG

TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtke

Montag bis Freitag 8.30 –16.30 Uhr

„Der Aufenthalt bei uns stärkt Ihre geistigen und körperlichen Fähigkeiten für ein auch weiterhin selbstbestimmtes Leben. Sie haben danach gute Chancen, so lange wie möglich in Ihrer gewohnten häuslichen Umgebung leben zu können.“

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
Tel. 05136 – 8 04 64 99
Fax 05136 – 8 04 64 98
info@tagespflege-schmidtke.de | www.tagespflege-schmidtke.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 – 9 51 92 78
Fax 05139 – 9 51 92 79

Gemeinsam zu mehr Selbstständigkeit

Pflegedienst Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

Tagespflege
LEHRTE
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

Wir bieten Ihnen

- * Kurzzeitpflege
- * Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- * einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- * **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

AWO Residenz Sehnde
Acharstr. 1 • 31319 Sehnde
☎ 05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de

CASPAR & DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 0
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 50
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de

www.piepers-garten.de

Begleitung im Andersland

Kostenfreie Kursreihe für Angehörige von Menschen mit Demenz

In Kooperation mit der Tagespflege Sabine Schmidtke bietet Wörheide-Konzepte eine spezielle kostenfreie Kursreihe für Angehörige von Menschen mit Demenz an. In Deutschland sind 1,6 Million Menschen von einer Demenzerkrankung betroffen. Über 70 Prozent der Erkrankten werden zu Hause von Angehörigen versorgt, aber auch im Vorfeld der Pflege sorgen sich viele Angehörige bereits, was sie erwartet. Erfahrungen zeigen, dass im Durchschnitt vier Menschen im persönlichen Umfeld ‚mitbetroffen‘ sind, dass ein großes Informationsbedürfnis bei den Zugehörigen besteht und dass diese sich Austauschmöglichkeiten mit anderen Betroffenen wünschen. Die Kursreihe Begleitung im Andersland wurde von der Diplom-Gerontologin Reinhild Wörheide im Hinblick auf diese Bedürfnisse konzipiert und wird – mittlerweile viel-

fach ausgezeichnet und patentiert – erfolgreich seit 20 Jahren deutschlandweit durchgeführt. Unter der Leitung einer erfahrenen und qualifizierten Kursleiterin werden Informationen zum Verlauf einer Demenz sowie zum Umgang in den verschiedenen Stadien der Erkrankung vermittelt, wobei ein starkes Augenmerk auf den Austausch der Teilnehmer gelegt wird. Zudem werden Aspekte zu Vollmachten, zur Pflegeversicherung und zu Entlastungsangeboten angesprochen. Laut Reinhild Wörheide ist das Ziel der Kursreihe, den Belastungen der Angehörigen entgegenzuwirken, indem diese einen für sie selbst guten Umgang mit ihrer besonderen Lebenssituation erlernen und im Idealfall soll erreicht werden, dass die Angehörigen die Menschen mit Demenz mit viel Humor in deren „Andersland“ begleiten.

Eingeladen sind neben den Zugehörigen von Menschen mit Demenz auch Menschen aus deren näherem Umfeld, wie Freunde und Nachbarn sowie weitere Interes-

sierte, die sich persönlich für Menschen mit Demenz engagieren möchten. Die Kursreihe wird für Teilnehmer gem. § 45 SGB XI kostenlos durchgeführt.

In der Tagespflege Sabine Schmidtke beginnt im September die Kursreihe Begleitung im Andersland.

In überschaubaren Gruppen wird in entspannter Atmosphäre ein Rahmen geschaffen, in dem Informationsvermittlung und Gespräche möglich werden. Bei einem Informationstermin der siebenwöchigen Kursreihe am 26. September 2023 um 18 Uhr in der Tagespflege Sabine Schmidtke, Auf dem Amtshof 3 in 30938 Burgwedel werden die Inhalte der Kursreihe Begleitung im Andersland vorgestellt und Absprachen für die siebenwöchige Kursreihe getroffen. Anmeldung erbeten unter Tel (05139) 951 92 78 oder per E-Mail an verwaltung@tagespflege-schmidtke.de.

Autsch! Instabile Wirbelsäule?

Wenn ein Wirbel aus der Reihe tanzt – auch die Wirbelsäule altert

Überlastung, Entzündungen, altersbedingter Verschleiß: All das kann dafür sorgen, dass die Wirbelsäule an Stabilität verliert. Darauf macht Neurochirurg Muntzher Sabarini von der Avicenna Klinik in Berlin aufmerksam. Die Wirbelsäule wird dann beweglicher, als sie sein sollte, einzelner Wirbel verschieben sich. Die Diagnose lautet Wirbelgleiten, in Fachsprache: Spondylolisthesis.

EIN STEIFER RÜCKEN AM MORGEN

Dabei bewegen sich Wirbelkörper unkoordiniert gegeneinander, was sowohl die Bandscheiben als auch die umliegenden Wirbelgelenke belastet. Passieren kann das im Bereich der Lendenwirbel, aber auch an den Halswirbeln. Woran erkennt man, ob man möglicherweise davon betroffen ist? Ein Warnzeichen sind nach Angaben von Sabarini Schmerzen oder ein steifes Gefühl im Rücken nach dem Aufstehen am Morgen. Aber auch Schmerzen nach langem Sitzen – etwa im Auto oder am Schreibtisch – deuten darauf hin. Ein weiteres Warnzeichen: Wenn sich der Rücken oder der Hals zerbrechlich und instabil anfühlen.

EINGEKLEMMTE NERVEN DROHEN

Bei einem Wirbelgleiten kann es zudem passieren, dass Nervenfasern eingeklemmt werden. Laut

Sabarini kann das dafür sorgen, dass die Schmerzen in andere Bereiche des Körpers ausstrahlen, zum Beispiel in den Oberschenkel. Auch Kribbel- oder Taubheitsgefühle in Armen oder Beinen sind mögliche Folgen. Wer vermutet, von einem Wirbelgleiten betroffen zu sein, sollte das ärztlich abklären lassen. Bei leichten Fällen kann laut Sabarini bereits Physiotherapie Linderung verschaffen. Gibt es bereits Schäden an Wirbeln oder Nerven, ist meist eine Operation nötig.

Sie können nach dem Sitzen nur unter Schmerzen wieder aufrecht stehen? Das kann ein Anzeichen für eine instabile Wirbelsäule sein.
Foto: Christin Klose/dpa-ma

Impfschaden

Wo beantragen Betroffene Entschädigung

Der Nutzen überwiegt bei Weitem das Risiko: So ist es bei zugelassenen Impfstoffen vorgesehen. Das bedeutet aber nicht, dass es in Einzelfällen nicht doch mal zu einer gesundheitlichen Beeinträchtigung durch eine Impfung kommen kann. Alles, was dann über das «übliche Ausmaß einer Impfreaktion» hinausgeht, bezeichnet man als Impfschaden. In solchen Fällen haben Betroffene mitunter Anspruch auf Entschädigung.

ÄRZTE KÖNNEN ERSTE DIAGNOSEN STELLEN

Erste Anlaufstelle bei Beschwerden ist laut Bundesgesundheitsministerium (BMG) der behandelnde Arzt oder die behandelnde Ärztin. Er oder sie könne eine erste Diagnose stellen und entsprechende therapeutische Maßnahmen einleiten. Bei Verdacht auf einen Impf-

schaden sind die Mediziner verpflichtet, den Fall dem zuständigen Gesundheitsamt zu melden. Handelt es sich tatsächlich um einen Impfschaden, der durch eine von der zuständigen Landesbehörde empfohlene Schutzimpfung eingetreten ist, können Geschädigte einen Antrag auf Entschädigung stellen. Das tun sie in der Regel beim jeweiligen Versorgungsamt des Bundeslandes, in dem die Impfung durchgeführt worden ist. Je nach Bundesland könne die Zuständigkeit abweichen, so das Gesundheitsministerium. Betroffene sollten sich deshalb vorab erkundigen, wo genau der Antrag gestellt werden muss. In der Regel richten sich die Ansprüche gegen das jeweilige Bundesland. Je nach Fall kann laut BMG aber auch eine Haftung des Impfstoffherstellers oder bei einem Behandlungsfehler auch die des Arztes infrage kommen.

dpa/tmn

Gut geschützt? Wer nach öffentlich empfohlenen Impfungen Schäden davonträgt, kann Ansprüche geltend machen.
Christin Klose/dpa-mag

Ambulante Pflege Burgdorf

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

für ein selbstbestimmtes Leben!

info@pflegedienst-burgdorf.com
Tel: 05136 / 3161

DIAKONIESTATION BURGWEDEL/LANGENHAGEN

DAMIT SIE SELBSTBESTIMMT ZU HAUSE WOHNEN BLEIBEN KÖNNEN.

Alten- und Krankenpflege, Pflege und Betreuung bei Demenz, psychiatrische Pflege, Haushaltshilfen, Pflegeberatung. Rufen Sie uns an, wir kommen gern zu Ihnen und beraten Sie kostenfrei und unverbindlich.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen
Ehlbeck 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 / 27002 | www.dsth.de
@diakoniestationenHannover

DIAKONIE STATIONEN
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.

Ambulante Pflege JANZ

Dammstraße 7 • 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon (05139) 895816

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



Stock: Wavebreakmedia

Im Alltag Erholung finden

Drei gesunde Strategien gegen den Stress: Problemlösung, neue Gedanken, Erholung

Wenn alles zu viel wird, hat jeder von uns eigene Wege, um damit umzugehen. Doch nicht alle dieser sogenannten Coping-Strategien sind gut. Verdrängen wir unseren Stress oder betäuben ihn mithilfe von Alkohol oder Frustessen, ist das ungesund, wie die Stiftung Gesundheitswissen warnt. Denn diese Verhaltensweisen schaden uns auf Dauer. Dabei gibt es durchaus gesunde Strategien, auf Stress zu reagieren – wir müssen sie allerdings wieder und wieder üben.

1. STRESS DURCH PROBLEMLÖSUNG BEWÄLTIGEN

Ein Extra-Arbeitsauftrag, der bis übermorgen fertig sein soll. Oder die Waschmaschine, die plötzlich aufgibt. Kennen wir die stressauslösenden Probleme, können wir sie anpacken und lösen – ein Weg, um Stress zu minimieren, so die Stiftung Gesundheitswissen.

Wie genau man dabei am besten vorgeht, hängt vom Problem ab. Bei hoher Arbeitslast kann man etwa prüfen: Kann ich Aufgaben ablehnen oder abgeben – oder meine Zeit cleverer einteilen? Im Fall der kaputten Waschmaschine kann man Infos zur Reparatur ein-

holen oder gleich den Kumpel fragen, der sich mit Elektrogeräten gut auskennt.

2. STRESS DURCH NEUE GEDANKEN BEWÄLTIGEN

„Ich muss ein perfektes Ergebnis abliefern“: Gedanken wie diese

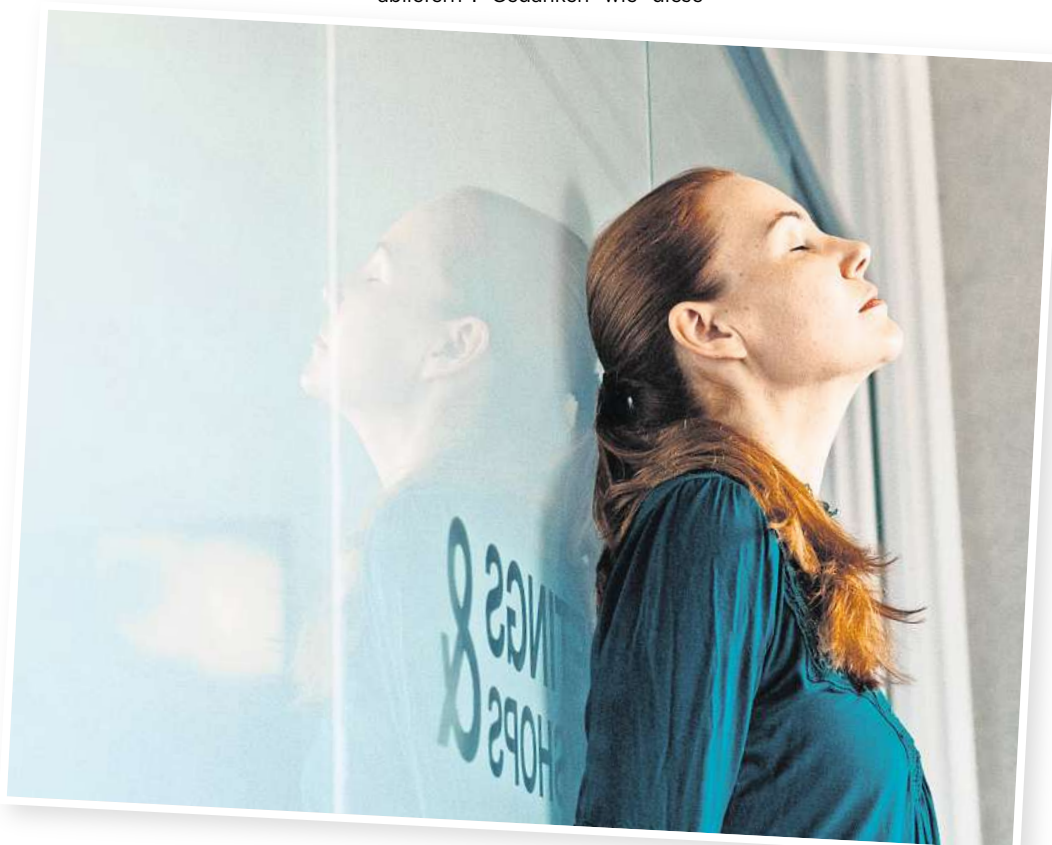
sind der ideale Nährboden für Stress. Denn hohe Ansprüche an uns selbst bauen Druck auf, wie die Stiftung Gesundheitswissen beschreibt.

So nimmt es uns Stress, wenn wir diese Denkmuster aufspüren und durch hilfreiche Gedanken ersetzen. Zum Beispiel, indem wir anerkennen, dass wir nicht perfekt sind – und Fehler einfach dazugehören. Oder indem wir üben, Schwierigkeiten nicht als Bedrohungen zu sehen, sondern als Herausforderungen, die sich meistern lassen.

3. STRESS DURCH ERHOLUNG BEWÄLTIGEN

Den Kopf freibekommen und damit auch den Stress loslassen – damit das klappt, braucht es Pausen für Erholung. In akuten Stresssituationen ist das vielleicht die Joggingrunde um den Block, um sich abzureagieren. Oder aber auch: ein kurzes Telefonat mit einer guten Freundin.

Um langfristig gut mit Stress umgehen zu können, braucht es aber eine gewisse Regelmäßigkeit, wie die Stiftung Gesundheitswissen rät. Zum Beispiel ein Hobby oder ein Sporttermin, der jede Woche fest im Kalender steht und dafür sorgt, dass wir auch im Alltag immer wieder Erholung finden.



Jeder von uns hat seine eigenen Strategien, wenn es darum geht, mit Stress umzugehen. Wichtig ist dabei, dass sie uns gut tun sollten.

Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

Quelle: : dpa

Mit Corona infiziert?

So verhalte ich mich, wenn ich mich mit dem Virus angesteckt habe

Die Corona-Infektionszahlen steigen derzeit wieder, befinden sich aber noch auf einem niedrigen Niveau. Was Sie tun und wissen sollten, wenn Sie das Coronavirus jetzt erwischen.

Besser zu Hause bleiben: Der Hals schmerzt, die Nase läuft, der Körper fühlt sich schlapp an. Wer bei sich Anzeichen für eine Atemwegsinfektion bemerkt, sollte – falls möglich – drei bis fünf Tage zu Hause bleiben beziehungsweise abwarten, bis sich die Beschwerden deutlich gebessert haben. So lautet die Empfehlung von „Infektionsschutz.de“, einem Portal der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung.

Eine Isolationspflicht gibt es nicht mehr. Das heißt auch: Ist man

positiv, aber ohne Symptome, muss man zur Arbeit gehen. Es gibt aber Ausnahmen, etwa im Gesundheitswesen.

Einen Test machen: Gewissheit, ob sich hinter den Symptomen eine Coronainfektion verbirgt, kann ein Selbsttest bringen. „Antigentests auch aus dem letzten Jahr können weiterhin genutzt werden, solange ihr Haltbarkeitsdatum nicht überschritten ist und sie bei der empfohlenen Temperatur gelagert wurden“, so der Infektiologe Prof. Leif Sander von der Charité in Berlin.

Hinweise, wie die Tests gelagert werden sollten, finden sich auf der jeweiligen Verpackung. In aller Regel vertragen sie Temperaturen zwischen fünf bis 30 Grad. Das kleine Symbol, das lange

Sonnenstrahlen über einem Haus zeigt, mahnt, dass die Tests nicht in direktes Sonnenlicht gehören. Bei falscher Lagerung kann es passieren, dass sie keine zuverlässigen Ergebnisse mehr liefern. Übrigens: Prof. Sander zufolge gibt es bisher keine Hinweise, dass die herkömmliche Virusdiagnostik durch die neuen Varianten beeinträchtigt wird.

ANSTECKUNGSRISIKO VERRINGERN

Andere im Haushalt schützen: Der Test ist positiv. Wer nicht alleine lebt, kann nun einiges tun, um das Ansteckungsrisiko für andere im Haushalt zu verringern. Das ist vor allem bei Menschen wichtig, denen

im Falle einer Infektion ein schwerer Verlauf droht, heißt es auf „Infektionsschutz.de“. Wer andere schützen will, sollte daher Bad oder Küche nicht zeitgleich mit ihnen benutzen oder gemeinsam mit ihnen am Esstisch sitzen. Lässt sich Abstand nicht einhalten, sollte man in Wohnung oder Haus einen Mund-Nasen-Schutz aufsetzen.

Nicht vergessen: regelmäßig lüften, um infektiöse Aerosole nach draußen zu schicken. Beim Niesen oder Husten gilt: am besten von anderen abgewandt und in den Ellenbogen oder in ein Taschentuch. Im Anschluss sollten sich Infizierte die Hände waschen.

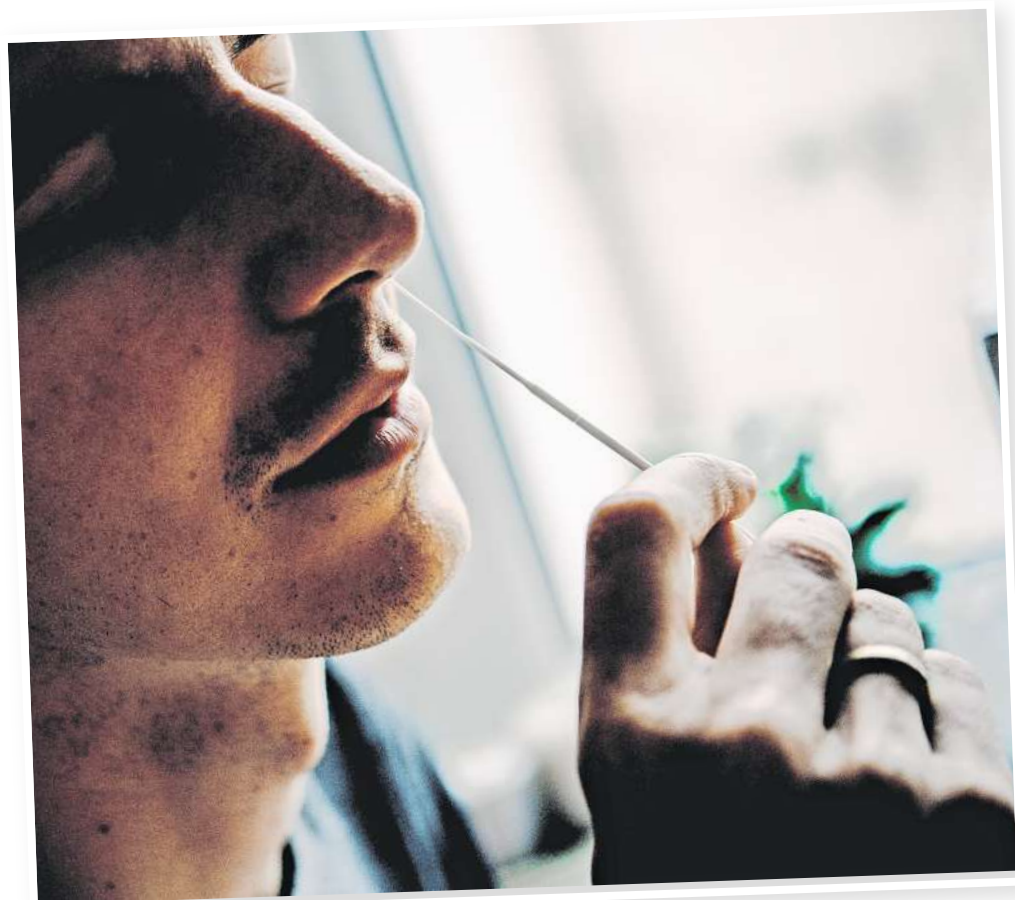
Bei Bedarf ärztlichen Rat einholen: Und wann sollte ich zum Arzt? Bei Risikopatientinnen und -patienten ist die Sache eindeutig: Die Deutsche Seniorenliga rät ihnen, bei einem positiven Coronatest sofort den Hausarzt oder die Hausärztin zu kontaktieren. Das gilt für Menschen ab 60 Jahren und für alle, die von bestimmten Vorerkrankungen oder einer Immunschwäche betroffen sind. Der Arzt oder die Ärztin schätzt dann

das individuelle Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf ein, wozu er oder sie unter anderem den Impfstatus prüft. Ist das Risiko für einen schweren Verlauf hoch, kann er oder sie antivirale Medikamente verschreiben. Diese können die Vermehrung der Viren im Körper stoppen. Die Therapie muss laut der Deutschen Seniorenliga allerdings spätestens fünf Tage nach Symptombeginn starten.

Und was gilt für alle anderen? Eine Faustregel laut „Infektionsschutz.de“: Bessert sich der Gesundheitszustand während der ersten Woche der Erkrankung nicht oder verschlechtert sich sogar, ist ärztlicher Rat sinnvoll. Wichtig: Am besten erst einmal telefonisch abklären, wann man in der Praxis vorbeikommen kann.

Wer außerhalb der Sprechzeiten medizinische Hilfe benötigt, erreicht den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116 117. In Notfällen – bei akuter Atemnot etwa – ist der Notruf 112 die richtige Wahl.

Quelle: : dpa



Wer einen älteren Coronatest aus der Schublade holt, sollte zuerst prüfen, ob er nicht schon abgelaufen ist.

Foto: Zacharie Scheurer / dpa – tnn

Deutsches Rotes Kreuz
in der Region Hannover

Für Sie in Burgdorf: Sozialstation und Tagespflege

Ob ambulant in den eigenen vier Wänden oder in der Gruppe bei uns in der Tagespflege: Wir sind für Sie da.

DRK-Sozialstation
☎ 05136 8824-0

DRK-Tagespflege
☎ 05136 8824-30

Alle Informationen unter www.drk-hannover.de

14280502_000123

SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de

senioren-tagesstaette.de

EichenHof
Burgwedel
Wertvolle Zeit im Alter.

Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels

Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH
Von-Alten-Str. 18/20
30938 Burgwedel

☎ 05139 986 580
info@eichenhof-burgwedel.de
eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Großburgwedel

SOZIALSTATION
Ambulanter Pflegedienst
051 73 - 92 22 22

Burgdorfer Straße 13
31311 Uetze

www.sozialstation-jwk.de

Unterstützung, Betreuung, Begleitung und Pflege in jedem Alter.

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen

MDK-geprüft
Kundenzufriedenheit
"sehr gut"

PFLEGETEAM GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde – Lehrte

Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57
Lehrte 05132 / 83 11 05

www.pflegeteam-sehnde.de

Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?

Wir können helfen!

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausseduschen.de

☎ 05130-95 32 11

MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

SOFA TAUSCH PRÄMIE*

WIR KÜMMERN
UNS UM ALLES!

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!

UNSER BEITRAG FÜR
MEHR NACHHALTIGKEIT

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

2200,-*

FÜR IHR ALTES SOFA

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 23. September 2023.



*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 23.09.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-35/36-23

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Bamberg Hallstadt Emil-Kemmer-Straße 14 • Fürth Hans-Vogel-Straße 117, IKEA-Ausfahrt Poppenreuth • Nürnberg Sigmundstraße, gegenüber OBI

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · www.multipolster.de

Immer wieder Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen?

Darm-Experte Dr. Martin Gschwender klärt auf

Wiederkehrende Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen: Das sind typische Symptome des sogenannten Reizdarmsyndroms. Allein in Deutschland sind rund 11 Millionen Erwachsene betroffen, Tendenz steigend.¹ Doch was steckt wirklich hinter diesem Beschwerdebild? Und was kann Reizdarm-Betroffenen helfen? Wir haben mit unserem Experten für Darmgesundheit Dr. Gschwender aus München gesprochen, um der Sache auf den Grund zu gehen.



Dr. Martin Gschwender, Experte für Darmgesundheit

Herr Dr. Gschwender, als Experte für Darmgesundheit haben Sie über die Jahre hinweg tausende Reizdarm-Betroffene gesehen. Können Sie uns kurz erklären, was das Reizdarmsyndrom genau ist?

Unter einem Reizdarmsyndrom versteht man eine funktionelle Störung des Darms. Diese äußert sich in der Regel in wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen oder Verstopfung. Die Symptome treten dabei im Wechsel, in Kombination, aber auch einzeln auf, und können in ihrer Intensität, Häufigkeit und Dauer variieren.

Das ist ja interessant. Was würden Sie sagen, ist das Besondere an diesem Beschwerdebild?

Nun, zunächst einmal sind Betroffene immer wieder überrascht, wenn sie hören, dass sie nicht allein mit diesen Beschwerden sind. Tatsächlich ist das nämlich ein sehr weit verbreitetes Beschwerdebild. Laut Zahlen der Barmer Ersatzkasse, die im Jahr 2019 eine systematische Analyse zum Thema chronische Darmbeschwerden/Reizdarm durchgeführt hat, sind in Deutschland bis zu 16 Prozent der Erwachsenen betroffen – das ist mehr als jeder Achte!

Ein zweiter Aspekt, den ich sehr häufig bei Betroffenen beobachte, ist eine signifikante Einschränkung der Lebensqualität. Wer immer wieder unter Durchfall, Bauchschmerzen und/oder Verstopfung leidet, dem macht das gerade auch im Alltag zu schaffen. Selbst wenn die Beschwerden an sich oft nicht so dramatisch sind, verringern sie doch die Lebensqualität beträchtlich – insbesondere, wenn sie immer wieder auftreten.

Kann man denn sagen, was die Ursache dieser Beschwerden ist?

Grundsätzlich gibt es für die einzelnen Symptome wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen natürlich eine Vielzahl möglicher

Auslöser. Treten die Beschwerden jedoch regelmäßig auf, liegt häufig eine ganz spezielle Ursache zugrunde: eine geschädigte Darmbarriere. Wissenschaftler betiteln dies im Englischen mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, auf Deutsch „durchlässiger Darm“.

Dabei muss man sich die Darmbarriere wie einen Schutzwall vorstellen, der den Körper vor Schadstoffen schützt. Bei Patienten mit wiederkehrenden Darmbeschwerden weist diese Darmbarriere häufig mikroskopisch kleine Schädigungen auf – sogenannte Mikroläsionen. Durch diese Mikroläsionen können dann Schadstoffe in die Darmwand eindringen und dort das enterische Nervensystem reizen. Das kann in der Folge zu den typischen

wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen und/oder Verstopfung führen.

Und was kann man dagegen tun?

In der Forschung versucht man tatsächlich, genau an der eben beschriebenen geschädigten Darmbarriere anzusetzen. Bemerkenswert finde ich dabei das Vorgehen eines Münchener Forscherteams: Gemeinsam mit einem italienischen Professor identifizierte es einen speziellen Bakterienstamm (*B. bifidum* MIMBb75), welcher die einzigartige Fähigkeit besitzt, sich physikalisch an die Darmbarriere anzulegen.

Die Idee der Wissenschaftler: Die Bakterien sollten sich sinnbildlich wie ein Pflaster an die Darmbarriere anlegen und dieser an den geschädigten Stellen so die Möglichkeit geben, sich selbstständig zu regenerieren. In der Folge könnten dann auch die Symptome abklingen.

Das funktioniert?

Erstaunlich gut, ja. Der Bakterienstamm *B. bifidum* MIMBb75 wurde sowohl in lebender als auch in hitzeinaktivierter Form in zwei großen Goldstandardstudien getestet. In beiden Studien konnte die signifikante Wirksamkeit bei Reizdarm eindrucksvoll belegt werden!

Dazu muss man wissen: Eine Studie nach dem sogenannten Goldstandard bedeutet, dass einem Teil der Studienteilnehmer der tatsächliche Wirkstoff gegeben wird – einem anderen Teil jedoch ein Placebo, also eine wirkstofflose Substanz, die sich in Geschmack und Aussehen nicht vom richtigen Wirkstoff unterscheidet. Weder die behandelnden Ärzte noch die Studienteilnehmer selbst wissen dabei, wer das Verum, also den „echten“ Wirkstoff, und wer das Placebo bekommt.

Nur wenn bei der Verum-Gruppe eine Verbesserung der Symptome beobachtet werden kann, welche deutlich und statistisch signifikant größer ist als die in der Placebo-Gruppe, kann von einer Wirksamkeit des Präparates gesprochen werden.

Und dies war in beiden Studien mit dem besagten Bifido-Bakterienstamm eindrucksvoll der Fall.

Das klingt in der Tat überzeugend. Ist der Bakterienstamm *B. bifidum* MIMBb75 denn schon in Produkten enthalten? Und haben Sie selbst bereits Erfahrungen damit sammeln können?

B. bifidum MIMBb75 ist vielen vielleicht besser unter dem Namen Kijimea Reizdarm PRO ein Begriff. Dieses speziell für Reizdarm entwickelte Medizinprodukt ist das einzige Präparat, das diesen besonderen, patentierten Bakterienstamm in hitzeinaktivierter Form enthält.

Und ja – ich selbst habe mit Kijimea Reizdarm PRO bei meinen Patienten wirklich sehr gute Erfahrungen machen können.

Gibt es denn bei der Einnahme von Kijimea Reizdarm PRO noch etwas zu beachten?

Wichtig ist meiner Erfahrung nach immer, dass man die Einnahmeempfehlung von 6 bis 8 Wochen befolgt. Zwar tritt eine Besserung oft schon nach wenigen Tagen ein, die besten Ergebnisse habe ich jedoch bei meinen Patienten mit einer Einnahme von mindestens 6 Wochen erzielt. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Dennoch gilt: Bei plötzlich auftretenden Darmbeschwerden sollten sich die Betroffenen ärztlich untersuchen lassen, da auch andere ernsthafte Ursachen hinter diesen Symptomen stecken könnten.

Herr Dr. Gschwender, wir danken für das Gespräch!

KIJIMEA[®]
REIZDARM PRO

Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.



✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm *B. bifidum* HI-MIMBb75

✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen

✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt²

Für Ihre Apotheke:

Kijimea Reizdarm PRO
(PZN 15999676)

www.kijimea.de

Flüssigkeitsmangel: was tun?

Hoffnung für Betroffene kommt nun aus der Forschung

Immer mehr Menschen kämpfen mit Vergesslichkeit, vermindelter Konzentrationsfähigkeit und abnehmender körperlicher Leistungsfähigkeit. Was viele nicht wissen: Dahinter steckt häufig ein Flüssigkeitsmangel (wissenschaftlich: Dehydratation) – bis zu 4 von 10 Erwachsenen sind davon betroffen.¹

„Kind, du musst mehr trinken“ – die guten Ratschläge der Eltern haben wohl die

meisten noch im Ohr. Weit weniger bekannt: Mit zunehmendem Alter fällt es vielen deutlich schwerer, genug Flüssigkeit zu sich zu nehmen. Häufig geht der resultierende Flüssigkeitsmangel auch mit einem Mangel an Elektrolyten einher. Mögliche Folgen: Erhöhte Vergesslichkeit, verminderte Konzentrationsfähigkeit und abnehmende körperliche Leistungsfähigkeit.²

Forscher haben nun ein neues Produkt zur Verbesserung der

Flüssigkeitsaufnahme entwickelt: Kijimea Liquid. Sein einzigartiger Nährstoffkomplex aus Elektrolyten und Mikronährstoffen aktiviert einen speziellen körpereigenen Mechanismus, den sogenannten SGLT-1-Cotransporter. Das Geniale: Durch Aktivierung dieses Transporters kann der Körper nicht mehr nur, wie normalerweise, einen Milliliter Flüssigkeit pro Stunde je Zentimeter Dünndarm

verarbeiten, sondern tatsächlich die drei- bis vierfache Menge³. Sinnbildlich werden also aus einem Glas Wasser somit drei Gläser.⁴ Wissenschaftler bezeichnen diesen Effekt als sogenannten Water-Multiplier, auch Wasservervielfältiger-Effekt.

Unser Experten-Tipp: Einfach mal probieren. Erste Effekte sind oft schon innerhalb weniger Tage spürbar.



Für Ihre Apotheke:

Kijimea Liquid

(PZN 18492015)



www.kijimea-liquid.de

¹Stookey, J.D. (2005): High prevalence of plasma hypertonicity among community-dwelling older adults: results from NHANES III. In: J Am Diet Assoc. 2005 Aug;105(8):1231-9. doi: 10.1016/j.jada.2005.05.003. ²Picetti D., Foster S., Pangle A. K., Schrader A., George M., Wei J. Y., Azhar S. (2017): Hydration health literacy in the elderly. Nutr Healthy Aging. Dec 7;4(3):227-237. ³Im Vergleich zur selben Menge Wasser ohne Kijimea Liquid. ⁴Kohlenhydrat-Elektrolyt-Lösungen verbessern die Aufnahme von Wasser während der körperlichen Betätigung. • Abbildung Betroffenen nachempfinden.

Sanierung geht im September weiter

Nördlicher Platz an der Ladenpassage im Zentrum Altwarmbüchens soll bis Mai 2024 fertig sein

Altwarmbüchen (car). Vor fast genau einem Jahr wurde der Rathausplatz in Altwarmbüchen freigegeben – der zweite Bauabschnitt der Sanierung des Zentrums Isernhagen war damit abgeschlossen. Seitdem ruhten die Bauarbeiten. Mitte September soll es nun weitergehen, teilt die Gemeinde auf Nachfrage mit. Nach dem Moorfest im Zentrum, das vom 8. bis 10. September gefeiert wird, sollen am Montag, 18. September, die Arbeiten im dritten Bauabschnitt beginnen – auf dem nördlichen Platz vor der Ladenpassage.

Die Planung für den dritten Bauabschnitt hatte die Politik bereits im vergangenen Frühjahr beraten: Wie der Rathausplatz soll auch der nördliche Platz neues Pflaster, neue Beleuchtung und neues Mobiliar erhalten. Die Aufenthaltsqualität im Bereich der „Schnecke“ soll mit einem Wasserspiel, einer Smart-Bench und kleineren Spielgeräten für Kinder gesteigert werden. Auch der Parkplatz nebenan wird erneuert. Geändert hat sich in der Planung nur, dass der Bücherschrank, der eigentlich nur Übergangsweise vor der katholischen Heilig-Kreuz-Kirche aufgestellt worden war, nun dort dauerhaft bleiben und nicht später auf den nördlichen Platz umziehen soll.

Die ursprüngliche Idee, auch den Bereich zwischen denen Geschäft zu sanieren, hatte sich bereits im vergangenen Jahr zerschlagen – dazu hätte es die Zustimmung und Bereitschaft der dortigen Eigentümergemeinschaft gebraucht, die es aber nicht gab. Somit saniert die Gemeinde nun nur den Teil des nördlichen Platzes, der der Kommune gehört.

Bei den Kosten muss die Gemeinde, die für die Zentrumsanierung Fördergeld von Land und Bund erhält, nun tiefer in die Ta-



Dritter Bauabschnitt: Die Gemeinde will ab Mitte September den nördlichen Platz an der Bothfelder Straße sanieren. FOTO: CARINA BAHL

sche greifen. Ursprünglich waren Kosten in Höhe von 630.000 Euro kalkuliert worden. Nach der europaweiten Ausschreibung und Vergabe steht nun fest: „Das Ergebnis liegt rund 34 Prozent über der Kalkulation“, heißt es aus dem Rathaus.

Die Einschränkungen für die Anlieger und Geschäfte vor Ort sollen im Gegensatz zu den ersten Bauabschnitten auf der östlichen Bothfelder Straße und dem Rathausplatz diesmal geringer ausfallen. Die Bothfelder Straße als Zentrumsdurchfahrt müsse für den dritten Bauabschnitt

nicht wieder gesperrt werden, teilt die Gemeinde mit. Die Gewerbetreibenden sollen Ende August über die Arbeiten im dritten Bauabschnitt informiert werden. Im ersten Schritt wird bis Ende Jahres der Platz an der Schnecke erneuert und das Wasserspiel installiert, der neue Parkplatz soll ab Januar 2024 entstehen. Mit der Fertigstellung des dritten Bauabschnitts rechnet die Gemeinde bis April/Mai 2024.

Der Platz an der nördlichen Passage ist aber nicht der letzte Bauabschnitt der umfangreichen Sanierung des Zentrums Isern-

hagen. Die Gemeinde Isernhagen hatte 2016 ein Sanierungsgebiet dafür beschlossen – damals wurde die Durchführung des kompletten Projektes auf zehn Jahre festgelegt. „Die Frist sollte 15 Jahre nicht überschreiten“, heißt es von der Gemeinde. Diese könne aber im Bedarfsfall aber auch verlängert werden.

Nach dem nördlichen Platz soll der westliche Teil der Bothfelder Straße saniert werden – die Ausschreibung dafür werde gerade vorbereitet, die Realisierung sei für die Jahre 2024/2025 vorgesehen. Welche Bauabschnitte im Sa-

nierungsgebiet im Anschluss noch wann und wie umgesetzt werden sollen, werde im Anschluss politisch beraten.

Um die Einschränkungen für die Grundstückseigentümer im Sanierungsgebiet – etwa bei geplanten Verkäufen – zu minimieren, hatte die Gemeinde einem Teil der Eigentümer im vergangenen Jahr das Angebot von Ablösevereinbarungen unterbreitet. Rund 50 Prozent hätten die Vereinbarung abgeschlossen, heißt es von der Gemeinde. „Die Möglichkeit zum Abschluss einer Ablösevereinbarung besteht aber weiterhin.“

Tagesfahrt des ADFC

Mit dem Rad an der Aller entlang nach Celle

Isernhagen. Die ADFC-Ortsgruppe Isernhagen lädt am Samstag, 9. September, zu einer von Ulf Preuschoff geleiteten Fahrradtour nach Celle ein.

Start ist um 10.00 Uhr in Kirchhorst auf dem Parkplatz gegenüber der Nikolaikirche. Von hier aus geht es auf gut befahrbaren Rad- und Wirtschaftswegen über Otze und Nienhagen nach Altencelle und weiter an der Aller entlang Richtung Celle, wo nach dem Besuch eines Kättergartens eine Mittagspause mit Einkehr vorgesehen ist. In Celle steht ein kurzer Besuch der Innenstadt, des Schlossparks und des französischen Gartens auf dem Programm. Dann geht es nach einem

Abstecher an die Fuhse über Jägerheide und Ehlershausen zurück nach Kirchhorst, wo die Ankunft für etwa 17 Uhr vorgesehen ist. Die Tour ist insgesamt 75 km lang und gefahren wird mit einer Geschwindigkeit von etwa 16 bis 18 Kilometern pro Stunde.

Für Verpflegung und Getränke während der Tour ist jeder selbst zuständig. Die Teilnahme ist für Mitglieder kostenlos, von Nichtmitgliedern wird eine Spende erbeten. Alle Teilnehmer sollten über ein verkehrssicheres Fahrrad/E-Bike verfügen und fahren auf eigene Gefahr.

Voranmeldung mit Email an ulf.preuschoff@gmx.de oder telefonisch (0511) 7247678.

Schützenscheiben vergeben

Schützenverein Neuwarmbüchen kürt seine Könige

Neuwarmbüchen (bs). Auch der Schützenverein Neuwarmbüchen feierte im August sein diesjähriges Schützenfest. Hierzu trafen sich alle Schützen und interessierte Neuwarmbüchner zu einem leckeren Grillbuffet im Gastro des FC Neuwarmbüchen. Nachdem sich alle Teilnehmer gestärkt hatten, begann der offizielle Teil. Schützenchef Hans-Jürgen Rennspeer und Schießsportleiter Stefan Dahnke überreichten allen Platzierten ihre Scheiben und Auszeichnungen. Kinderkönigin wurde Hannah-Jolie Becker, gefolgt von Johannes Maiwald und Hanno

Zirbes. Die Ehre der Jugendkönigin sicherte sich Emma Maiwald, Dorfjugendkönigin wurde Annessija Dahnke, auf dem 2. Platz landete Charlotte Büscher. Die Neuarmbüchener Bürgerkönigin 2023 heißt Leandra Walter, die sich gegen Jessica Gonzales und Susanne Walter durchsetzte. Die Scheibe des Schützenkönigs errang Stefan Dahnke, der sich gegen Mareianne Rahne und Christiane Hinze behauptete.

Über die schwarze Scheibe freute sich Regina Wisweh, die damit ihre Scheibensammlung komplettierte.



Die Platzierten des Schützenvereins Neuarmbüchen: Charlotte Büscher, Annessija Dahnke, Johannes Maiwald, Emma Maiwald, Christiane Hinze, Hannah-Jolie Becker, Marieanne Rahne, Stefan Dahnke, Jonas Wolff, Leandra Walter und Hans-Jürgen Rennspeer. FOTO: PRIVAT

Revue der 50er-Jahre

Jo van Nelsens Gastspiel entfällt

Isernhagen. Kabarettchansons der 1950er-Jahre im Dialog mit Erich Kubys Bestsellerroman „Rosemarie – Des deutschen Wunders liebste Kind“. Darauf freuten sich schon zahlreiche Besucher, die Eintrittskarten für den Auftritt von Jo van Nelsen am heutigen Sonnabend, 2. September, im Isernhagenhof erworben haben. Kurzfristig hat der Isernhagenhof Kulturverein

nun seine Veranstaltung mit Jo van Nelsen abgesagt, da der Künstler erkrankt ist. Der Kartenpreis für Karten, die bereits bei Böhnert in Burgwedel gekauft wurden, wird erstattet. Der Kulturverein bittet darum, unter 05139-894986 oder per Mail info@isernhagenhof.de mit der Geschäftsstelle Kontakt aufzunehmen.

Zeitplan für Sanierung der L381 in H.B.

Baustart könnte frühestens 2028 sein – Ampel bereits 2024 geplant

Isernhagen (car). Jährelang ging es mit dem Großprojekt aufgrund fehlenden Personals bei der Landesbehörde für Straßen und Verkehr nicht weiter. Zeitpläne wurden immer wieder verschoben, am Ende gar nicht mehr genannt – sehr zum Ärger von Politik, Gemeinde und Bürgern.

Initiativen gründeten sich, Petitionen wurden eingereicht, Landespolitiker und Mitarbeiter der Landesbehörde an die Burgwedeler Straße geholt. Passiert ist bisher nichts. Doch nun gibt es wieder einen Zeitplan für die Sanierung der Landesstraße 381 in Isernhagen N.B. und H.B. Im Juli haben sich Landesverkehrsbehörde und Gemeinde zum Gespräch getroffen – und zumindest beim Thema Querungshilfe soll es jetzt möglichst schnell gehen.

Die Planung, dass das Land die Burgwedeler Straße in N.B. und H.B. umfangreich sanieren möchte, gibt es schon seit vielen Jahren. Klar war von Beginn an: Einfach wird das alles nicht – viel Platz, um Autos, Radfahrern und Fußgängern gleichermaßen gerecht zu werden, gibt es nicht. Die Gehweglücken sollen geschlossen, Fahrschutzstreifen angelegt werden. Die Gemeinde wünscht sich zudem einen durchgehenden Radweg. Um ein aufwendiges Planfeststellungsverfahren wird man nicht herumkommen. Zudem soll an der Kreuzung in Richtung Langenhagen ein Kreisverkehr oder eine Ampel künftig die Verkehrsströme lenken – die Entscheidung steht noch aus.

Der nun von der Landesbehörde genannte Zeitplan sieht laut Ge-

meinde die Erarbeitung des Vorwurfs für 2024 vor. Anfang 2015 soll das Planfeststellungsverfahren beginnen, das ein Jahr Zeit brauchen wird. 2027 sollen die Bauleistungen ausgeschrieben werden – und 2028 die Arbeiten beginnen. „Das ist sehr ambitioniert“, sagte Isernhagens Bauamtsleiterin Heike Uphoff zu diesem Zeitplan des Landes. Die Wahrscheinlichkeit, dass das Planfeststellungsverfahren tatsächlich nur ein Jahr benötige, sei gering. Aber immerhin stünde das Land nun in den Startlöchern und es gehe voran.

Politik wie Bürgerinitiativen fordern derzeit deutlich schneller Querungshilfen für die stark befahrene Ortsdurchfahrt. Und zumindest eine soll nun auch schnellstmöglich kommen, wie

im Bauausschuss deutlich wurde. Die Region habe laut Gemeinderats (Grüne) im Bauausschuss in Frage. Man müsse bei der Wahl auch die Abstände zu anderen Querungsmöglichkeiten berücksichtigen – und an dieser Stelle seien die Abstände zur Ampel im Zentrum oder vor dem Neubaugebiet nicht so weit, wie auf dem langen Streckenabschnitt in Richtung N.B. Dem stimmte auch Heinrich Bätke (CDU) zu. „Zahlen sind das eine, aber man sollte auch über die Alternativstandorte nachdenken.“

Entsprechend soll nun erst einmal der Ortsrat H.B. seine Einschätzung abgeben, bevor der Standort für die Ampel festgelegt werde. Der Ortsrat H.B. tagt öffentlich am Mittwoch, 6. September, ab 18.30 Uhr in der Begegnungsstätte.

Beeke deshalb aber wirklich die sinnvollste sei, stellte Fabian Peters (Grüne) im Bauausschuss in Frage. Man müsse bei der Wahl auch die Abstände zu anderen Querungsmöglichkeiten berücksichtigen – und an dieser Stelle seien die Abstände zur Ampel im Zentrum oder vor dem Neubaugebiet nicht so weit, wie auf dem langen Streckenabschnitt in Richtung N.B. Dem stimmte auch Heinrich Bätke (CDU) zu. „Zahlen sind das eine, aber man sollte auch über die Alternativstandorte nachdenken.“

Entsprechend soll nun erst einmal der Ortsrat H.B. seine Einschätzung abgeben, bevor der Standort für die Ampel festgelegt werde. Der Ortsrat H.B. tagt öffentlich am Mittwoch, 6. September, ab 18.30 Uhr in der Begegnungsstätte.

DIE STEINPFLEGER

Reinigung mit bis zu 100° C heißem Wasser (350 BAR Druck)

Gleichzeitige **Absaugung** von Fugenmaterial und Schmutzwasser

Neuverfugung mit unkrauthemmendem Fugenmaterial

Langzeitschutz dank Steinpfleger-Protect-Imprägnierung

Fair und seriös - schriftliche Angebote und Topbewertungen

ca. 75% günstiger als eine Neuverlegung

Auch mit Unkrautschutz!

Kostenfreie Probefläche!

Ohne Anfahrtkosten!

Wie wir arbeiten? – Unser Erklärfilm auf: www.die-steinpfleger.de

Ferienendrabatt 25%
Auf alle Leistungen und Produkte. Auch für Bestandsangebote.
Sonderangebot gilt nicht für bereits beauftragte Angebote.

4,7
DIE STEINPFLEGER werden im Schnitt mit 4,7 von 5 Sternen bei Google bewertet.

0 50 31 / 9 78 69 95

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Gute Nacht Deutschland!

So finden Sie zurück in den Schlaf

Warum ein spezielles Schlafmittel Millionen Betroffenen Hoffnung schenkt und was Experten dazu sagen

Der Kampf gegen die Schlaflosigkeit: Mehr als 50 Prozent schlafen hierzulande schlecht ein, fast 70 Prozent leiden an Durchschlafproblemen, wachen nachts auf und sind am Morgen zermüht – Schlafstörungen sind zur wahren Volkskrankheit geworden. Kein Wunder, dass Schlaf-Apps, Melatoninprodukte oder klassische Schlafmittel derzeit boomen. Doch ausgerechnet eine Heilpflanze, die schon im 18. Jahrhundert als wirksames Schlafmittel galt, schenkt heute Millionen Deutschen Nacht für Nacht einen erholsamen Schlaf.

Ausgerechnet die historisch viel diskutierte Heilpflanze Baldrian, in der Fachwelt *Valeriana officinalis* genannt, der man bereits von der Antike bis zum Mittelalter vielfältige Heilwirkungen zuschrieb, steht nun wieder im Fokus von Millionen Menschen als vielversprechende Hilfe gegen die zermürenden Schlafprobleme. Arzneilich wirksam und hoch dosiert aufbereitet ist dieses natürliche Schlafelixier seit über 65 Jahren in dem Arzneimittel namens Baldriparan in deutschen Apotheken erhältlich, dem bis heute meistverkauften pflanzlichen Schlafmittel in der Apotheke. Was ist dran an dem natürlichen Schlafmittelliebhaber der Deutschen und warum begeistert er Schlafexperten bis heute in der vielfältigen Wirkung?

Bevor wir das erläutern, muss man erst die Auslöser und Folgen von Schlafstörungen besser verstehen.

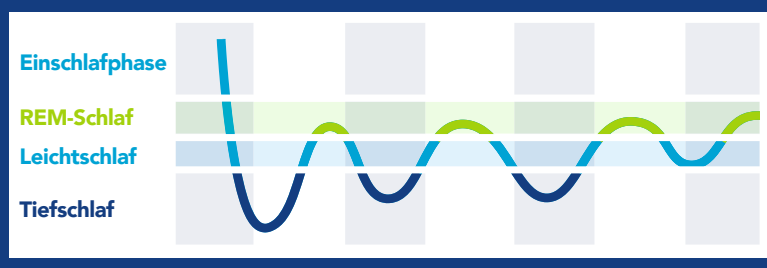
Wiederkehrende Schlafstörungen belasten Millionen Deutsche

Sich stundenlang im Bett hin- und herwälzen und einfach nicht zur Ruhe kommen – jeder zweite Deutsche kennt diese Probleme beim Einschlafen. Doch ein noch größeres Problem ist das Durchschlafen: Fast 70 Prozent leiden unter Durchschlafstörungen. Die Auslöser von Schlafstörungen, die Millionen Deutsche jede



Erholsame Nächte dank Tiefschlafphase

Während der Nacht durchlaufen wir verschiedene Schlafphasen wie z. B. die REM-Phase, in der wir träumen, oder die Leichtschlafphase. Entscheidend für unsere Regeneration ist aber die Tiefschlafphase. Chemisch-synthetische Schlafmittel reduzieren meist den Tiefschlaf. Baldriparan hingegen bewahrt diese wichtige Phase der Erholung.



Nacht quälen, sind vielfältig, allen voran Stress und seelische Belastungen. Wenn sich die Gedanken überschlagen und das Nervenkostüm gereizt ist, ist an einen erholsamen Schlaf nicht zu denken. Laut DAK-Gesundheitsreport leiden etwa 80 Prozent der Erwerbstätigen unter Schlafstörungen.¹ Zudem haben fast 20 Prozent der 18- bis 31-jährigen Ein- und Durchschlafprobleme, bei Kindern im Schulalter liegt die Häufigkeit sogar noch darüber.²

Experten raten dazu, anhaltende Schlafstörungen ernst zu nehmen und rechtzeitig Gegenmaßnahmen zu ergreifen. Denn nicht nur, dass immer wieder auftretende Schlafstörungen eine enorme Belastung im Alltag darstellen – Betroffene kämpfen häufig mit andauernder Müdigkeit oder Erschöpfung, sind am Tag gereizt und unkonzentriert und weisen oft auch äußerliche Symptome wie fahle Haut oder tiefe Augenringe auf. Andauernder Schlafmangel kann auch langfristige negative Folgen nach sich ziehen. So verdichten sich die Hinweise zunehmend, dass chronische Schlafstörungen u. a. zu Erkrankungen wie Diabetes mellitus, einem geschwächten Immunsystem oder

psychischen Erkrankungen wie Depressionen führen können. Die American Heart Association listet gesunden Schlaf in einer aktuellen Publikation sogar als eine der acht essenziellen Komponenten für die Herzgesundheit auf.³

Warum die Schlafdauer alleine nicht entscheidend ist

Experten wissen: Selbst eine durchgeschlafene Nacht bedeutet noch nicht, dass man frisch und erholt in den nächsten Tag startet. Denn selbst wenn Betroffene denken, sie können „nur“ schlecht einschlafen, zeigt sich im Schlaflabor meist etwas anderes: Wer morgens wie gerädert aufwacht, hatte nachts keine erholsame Tiefschlafphase.

Es kommt also nicht nur auf die verbrachte Zeit im Bett, sondern vor allem auf die Schlafqualität an. Maßgeblich für ein ausgeruhtes Gefühl am nächsten Tag ist vor allem die Qualität des Tiefschlafs. Denn: Nur während der Tiefschlafphasen kommt unser Körper wirklich zur Ruhe. Insbesondere die Tiefschlafphase zu Beginn der Nacht ist wertvoll. Ist diese nicht ausreichend lang, fühlt man sich am nächsten Morgen nicht selten trotzdem wie gerädert!

Für eine echte Rückkehr zu erholsamen Nächten ist es Experten zufolge deshalb essenziell, den natürlichen Schlafrhythmus nicht zu stören, die Tiefschlafphase zu bewahren und so das Durchschlafen zu unterstützen.

Die erste klassische Hilfe, die Betroffene oft wählen, sind chemisch-synthetische Schlafmittel. Doch diejenigen, die zu diesen Präparaten als schnelle Einschlafhilfe greifen, stellen häufig fest: Eine langfristige Lösung kann dies kaum sein. Denn zum einen reduzieren chemisch-synthetische Schlafmittel meist den Tiefschlaf, worunter die Schlafqualität enorm leiden kann. Betroffene kämpfen dann meist mit Müdigkeit am Folgetag. Zum anderen gewöhnt sich unser Körper häufig an viele Präparate, sodass ihre Wirkung mit der Zeit nachlässt.

Das meistverkaufte pflanzliche Schlafmittel in deutschen Apotheken: Baldriparan – Stark für die Nacht

Das deutsche Forschungsteam der traditionsreichen Apothekenmarke Baldriparan hatte sich also umfassend mit der historisch **bemerkenswerten Arzneipflanze Baldrian** und vor allem deren Dosierung beschäftigt. Schließlich gelang ihnen der große Erfolg: Sie extrahierten einen hoch dosierten Trockenextrakt aus der Baldrianwurzel und bereiteten ihn in spezieller hoher Dosierung im Arzneimittel **Baldriparan** auf. So entstand ein gut verträgliches, **pflanzliches Arzneimittel**, welches bei nervös bedingten Schlafstörungen helfen kann. **Dabei**

beschleunigt Baldriparan nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen – und das ohne Gewöhnungseffekt. Das Präparat wirkt rein pflanzlich, **verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase** und fördert so das Durchschlafen.⁵ Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag. Auch Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1* aus der Apotheke:

„Ich hasse es, wenn ich müde bin, aber das Gehirn weiterquatscht. Eine Schlaftablette ist mir zu viel Chemie, also habe ich es mit Baldriparan – Stark für die Nacht probiert. Und es funktioniert bei mir. Nach der Einnahme 1 Tablette habe ich das Gefühl, im Oberstübchen wird es ruhig und ich finde schnell in den Schlaf. Am nächsten Morgen bin ich fit.“

Tipps: Schlafstörungen sind häufig ein wiederkehrendes Thema. Viele Leute kaufen daher gleich drei Packungen Baldriparan, damit sie nicht Gefahr laufen, bei einem Ausverkauf die Anwendung nicht fortsetzen zu können. Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Online-Apotheken prüfen: Einfach einscannen und bestellen!



Was hilft? Das sagt Stiftung Warentest

Seit einiger Zeit werden auch neuartige Nahrungsergänzungsmittel mit Melatonin in Form von Kapseln, Gummibärchen oder Sprays als Einschlafhilfe immer beliebter. Laut einem aktuellen Test der Stiftung Warentest sind „die

zu erwartenden Effekte“ von Melatonin bei Schlafstörungen jedoch „gering“, weshalb die Einnahme nicht grundsätzlich zu empfehlen ist.⁴ Zwar gibt es laut Stiftung Warentest Hinweise darauf, dass Mittel mit Melatonin bei Einschlafstörungen, bedingt

durch einen Melatonin-Mangel, unterstützend beim Einschlafen helfen, allerdings nur in geringem Maße. Auch die Einschlafzeit verkürzt sich nur wenig. Gleichzeitig kann Melatonin nichts gegen das Hauptproblem Durchschlafen ausrichten.

¹Marschall, J. et al. (März 2017): Analyse der Arbeitsunfähigkeitsdaten. Update: Schlafstörungen. DAK-Gesundheitsreport 2017, in: Beiträge zur Gesundheitsökonomie und Versorgungsforschung (Band 16) • ²Kolip, P.; Kuhnert, R.; Saß, A.-K. (08.06.2022): Soziale, gesundheitliche und umweltbedingte Einflussfaktoren auf Schlafprobleme von Heranwachsenden und jungen Erwachsenen, Journal of Health Monitoring, 2022, 7(52) DOI 10.25646/3878; Robert Koch-Institut, Berlin • ³Lloyd-Jones, Donald M. et al. (Juni 2022): Life's Essential 8: Updating and Enhancing the American Heart Association's Construct of Cardiovascular Health: A Presidential Advisory From the American Heart Association; Circulation, 2022, 146:e18–e43 • ⁴Medikamente im Test: Hormon Melatonin, Stiftung Warentest, 15.09.2022, [shorturl.at/enptA](https://www.stiftung-warentest.de/medikamente-im-test/hormon-melatonin), zuletzt abgerufen am 22.09.2022 • ⁵bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • *OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT: Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Thema: Rheumatische Schmerzen

Natürliches Schmerzgel überzeugt bei Knieschmerzen



Oft sind rheumatische Erkrankungen oder Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen Gründe für Gelenkschmerzen.

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert

RUBAXX SCHMERZGEL: Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Eva K. über „die schnelle Hilfe“ bei ihren Gelenkschmerzen. Auch andere Verwender sind von der natürlichen Wirkkraft des Rubaxx Schmerzgel begeistert. So berichtet Heinz K.: „Ich habe Knieprobleme und nach längeren Wanderungen ist das Schmerzgel ein Muss. Es wirkt schmerzstillend und ist sehr zu empfehlen.“ Das Geheimnis hinter dem Gel? Der darin enthaltene natürliche Arzneistoff T. quercifolium!

Stark bei Schmerzen

T. quercifolium wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen. Auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft der Wirkstoff Linderung. Im



„Das erste Gel, das mir bei meinem Knieleiden hilft.“

(Helga B.)

Gegensatz zu vielen Gelen, die chemische Wirkstoffe wie Diclofenac oder Ibuprofen enthalten, bietet Rubaxx Schmerzgel somit wirksame und gut verträgliche Hilfe aus der Natur. Es lässt sich

gezielt auf den zu behandelnden Stellen auftragen und ist dank der guten Verträglichkeit auch zur Anwendung bei chronischen Schmerzen geeignet.

Überzeugen auch Sie sich von dem natürlichen Rubaxx Schmerzgel – rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Schmerzgel

(PZN 16758756)



www.rubaxx.de

Wir freuen uns – unsere Kinder heiraten
am 08.09.23 um 12.00 Uhr
standesamtlich in Uetze/Kötjemühle

Luisa & Hendrik

Martina & H.-Heinrich Wöllenstein

Verena & H.-Heinrich Claus

23191801_002623

Seit 659 Tagen muss ich
mit meinen Eltern
in wilder Ehe leben!
Mama und Papa haben geheiratet
Jacqueline Berg geb. **Peter & Stefan Berg**
Es freuen sich mit **LEON**
die Eltern und Großeltern
Schillerslage, 01.09.2023

22584401_002623

Wir sagen „Ja“!

Und jedem Anfang wohnt ein Zauber inne.
(Hermann Hesse)

Tanja Thiemig

Marcel Rathmann

Die Trauung findet am 07.09.2023 um 14.00 Uhr
im Alten Rathaus Hannover statt.

24436301_002623

Notdienste am Wochenende

Ärztendienst
Burgwedel/Isernhagen/Altwarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.
Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis 21 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst
unter Telefon (05138) 25 60.
Feuerwehr/Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).
Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).
Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
montags bis freitags von 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.
Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).
Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:
02./03.09.: Dr. Rohde
Telefon (05173) 561
für Burgwedel:
02./03.09.: Dr. Rüdiger Schmidt, Kaltenweider Platz 3, Langenhagen-Weierfeld, Tel. (0511) 86672461

Apotheken
Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:
Not- und Nachtdienst am 02.09.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr: Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen HB
Telefon (0511) 973 54 51;
Not- und Nachtdienst am 03.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Europa-Apotheke, Ostpassage 7, Langenhagen
Telefon (0511) 7 24 29 56;
Altwarmbüchen/Hannover:
02.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Kleefelder Apotheke, Hannover-Kleefeld, Kirchröder Straße 105 (am Kantplatz), Telefon (0511) 55 79 76;
Merkur-Apotheke Leinhausen, Stöckener Straße 54 (Stöckener Friedhof), Herrenhausen, Telefon (0511) 79 27 71;
Andrea-Apotheke, Limmerstraße 17, n. Fortunastraße, Hannover-Linden
Telefon (0511) 458 10 11;
Fontane-Apotheke, Osterstraße 23, Laatzen-Gleidingen
Telefon (05102) 25 83
03.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Buchholzer Apotheke, Podbielskistraße 390, Hannover-Buchholz
Telefon (0511) 64 95 47;
Geibel-Apotheke, Geibelstraße 54, Ecke Hildesheimer Straße, Hannover, Telefon (0511) 809 15 81;
Landwehr-Apotheke, Göttinger Straße 67, Armum (Kreuzung Wilkenburg)
Telefon (05101) 41 41;
Leine-Apotheke in der Ernst-August-Galerie, Ernst-August-Platz 2, Hannover, in der Ernst-August-Galerie
Telefon (0511) 169 44 10
Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).
02.09. von 9 bis 9 Uhr: Stadt-Apotheke, Lehrte, Burgdorfer Straße 38, Telefon (05132) 8 59 20;
03.09. von 9 bis 9 Uhr: Sonnen-Apotheke, Sehnde, Mittelstraße 3, Telefon (05138) 6 18 80.
Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen.
02.09. von 9 bis 9 Uhr: Oliven-Apotheke Nienhagen, Herzogin-Agnes-Platz 7, Nienhagen
Telefon (05144) 49 53 53;
03.09. von 9 bis 9 Uhr: Apoteca im Gesundheitszentrum Burgdorfer Straße 25, Uetze, Burgdorf, Telefon (05173) 62 58;
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Heinz und Anneliese Simon

Zur eisernen Hochzeit

wünschen wir Euch
nachträglich
alles Gute.
Michael,
Michelle und Kevin,
Pascal
Arndt, Nadine
und Lucas

28. August 1958

22387101_002623

Unseren lieben Eltern
Bettina & Claus Behnert
die besten Glückwünsche zur
Rubinhochzeit
03.09.1983
Wir wünschen euch noch viele schöne Momente zu zweit,
Gesundheit und viel Glück.
Eure Kinder und Enkelkinder

24389901_002623

Rubinhochzeit 40 Jahre
Dorothea und Manfred Radwansky
Wir wünschen euch für den Hochzeitstag
das Beste was es nur geben mag:
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit –
und das in alle Ewigkeit.
Alles Liebe wünschen Ulrike, Uta, Marzel, Lia,
Kerstin, Sabrina.

24280501_002623

Ein ganz besonderes Dankeschön!
Sergej Margraf
Zur 25-jährigen Betriebszugehörigkeit
am 1. September 2023 gratulieren wir
ganz herzlich und bedanken uns
für die gute Zusammenarbeit.

GE

Georg Ebeling Spedition GmbH // An der Autobahn 9 // 30900 Wedemark
Tel.: 05130 5800-0 // www.ebeling-logistik.de

EBELING

Logistik

23872601_002623

Liebe Erika
und lieber Norbert
zu Eurer
75. und 77. Geburtstag
wünschen wir Euch
Gesundheit und alles, was Euch
glücklich macht.
Schön, dass es Euch gibt!
Alles Liebe von
Mike, Tatjana und Tom

24280901_000123

**Telefonische
Anzeigenannahme**
Burgdorf:
Burgwedel: (05136) 8 99 40
Lehrte:
Marktspiegel

Ein langes erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.
Wir erinnern uns mit großer Dankbarkeit und
verneigen uns voller Respekt vor einem herzensguten, starken Mann.

Heinrich-Günther Henke
* 24.02.1930 † 30.08.2023
**Susanne
Hans-Heinrich
Bettina
Jule
Torsten und Silvia
Fabienne und Moritz**
Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 06. September 2023 um 14 Uhr
von der St. Marcus-Kirche in Wettmar aus statt.
Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

24432601_002623

Ich bin so gern gegangen,
durch Felder, Wald und Flur,
nun bin ich heimgegangen zum Schöpfer der Natur.

Adelheid (Heidi) Teltemann
geb. Ketzler
* 20.5.1936 † 21.8.2023
In Liebe und Dankbarkeit
Andrea Teltemann-Müller und Volker Müller
Jörg und Meike Siedler geb. Teltemann
und die Enkel: Felix
Robert und Annina
Caroline und Manuel
Franziska und Daniel
Felizitas und Sebastian
Laurens und Laura
sowie die Urenkel:
Delia, Robin, Liam und Jannis
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, den 22. September 2023, um 12 Uhr in der
kath. St. Bernward-Kirche in Lehrte, Feldstraße, statt.
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 Sehnde, Tel. 05138-1564

24332601_002623

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Lebensgefährtin,
Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Eleonore Kleiner
geb. Janzen
* 4.1.1941 † 27.8.2023
Sie wird immer in unseren Herzen sein
**Christine und Volker
Sabine und Holger
Klaus und Martina
Karola und Michael
Erwin
sowie alle weiteren Familienangehörigen**
Die Trauerfeier findet am Montag, den 4. September 2023, um 14 Uhr in der
Kapelle des Waldfriedhofes in Wettmar statt; anschließend Überführung
zur Einäscherung.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich abzusehen.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

24113301_002623

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Wir nehmen Abschied von unserem guten Onkel und
Großonkel

Erich Fröhling
* 9.5.1935 † 29.8.2023
In Liebe und Dankbarkeit
**Susanne
Sebastian
Silke
Jessica und Tessa**
Die Beerdigung findet am Dienstag, den 5. September 2023,
um 15 Uhr von der Kapelle des Friedhofes in Steinwedel aus statt.
Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenzuwendungen
bitten wir im Sinne von Erich um eine Spende für die
Schützengesellschaft Aligse von 1924 e.V.,
IBAN DE84 2519 3331 7600 4643 00,
Kennwort: Trauerfall Erich Fröhling.
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

24430901_002623

*Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.*

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von meinem lieben Mann, guten Stiefvater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Schwager



Günter Roth

* 17.6.1938 † 23.8.2023

In stiller Trauer
**Deine Ingrid
Olaf und Gaby
Teresa und Felix mit Emma und Ida
Johanna und Alex
sowie alle weiteren Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 5. September 2023 um 11 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachenring, aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Ein wunderbarer Mensch hat uns verlassen.
Unsere liebe Jutta hat sich in die Hände des Herrn begeben.

Jutta Binder

geb. Kasseck
* 18. 8. 1942 † 19. 8. 2023

In liebevoller Erinnerung
**Jörg-Andreas und Conny
Gudrun und Dieter
Edith
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Kondolenzanschrift: Trauerfall Jutta Binder
c/o Bestattungshaus Behrens, Obere Tor 26, 38448 Wolfsburg

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 15. September 2023, um 11 Uhr im Bestattungshaus Behrens, Obere Tor 26, 38448 Wolfsburg, statt.

Anstelle von liebevoll zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an UNICEF, Bank für Sozialwirtschaft Köln, IBAN: DE57 3702 0500 0000 3000 00, Kennwort: Jutta Binder.

*Alles verändert sich nur,
nichts stirbt.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner Frau, unserer Mutter und Oma

Erika Teschmit

geb. Markhoff
* 30.01.1939 † 26.08.2023

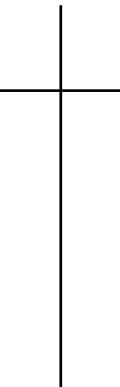
In Liebe
**Klaus Teschmit
Claudia und Michael
und Sandra**

Traueranzeige: M. Teschmit, Delpstraße 8, 31303 Burgdorf

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Als Gott sah, dass dir die Wege zu lang und das Atmen zu schwer wurden, rief er dich zu sich, damit du dich nach einem erfüllten Leben an seiner Seite ausruhen und erholen kannst.



Paula Kusber

geb. Farwick
* 18.11.1938 † 26.8.2023

In Liebe und tiefer Dankbarkeit nehmen wir traurig Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma. Sie wird uns ab jetzt vom Himmel aus begleiten.

**Alexander und Carmen
mit Léonie, Angelina, Helene, Harald und Joshua
Christian und Karin mit Isabel
Julia mit Leon**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 15. September 2023, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes, Uetzer Straße, statt. Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende für die Diakonie Station Burgdorf e.V., IBAN DE83 2515 1371 0000 0033 50, Kennwort: Sterbefall Paula Kusber.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Nachdem du verstorben bist,
weinte der Himmel
und öffnete seine Tore für dich.

Wir nehmen Abschied von

Ursula Schulz

geb. Rentsch
* 19.07.1945 † 27.08.2023

Wir vermissen dich
**Diethard
Nadine, Christian und Luca
Wilfried, Erika
sowie alle Angehörigen
und alle, die sie lieb hatten**

Großburgwedel, im August 2023


Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 09. September 2023 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Großburgwedel statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



Ilse Döring

geb. Dießel
* 05. 11. 1934 † 14. 08. 2023

Du bleibst in unseren Herzen
**Rainer mit Christopher, Florian und Alessandro
Karin und Thomas mit Dennis und Robin
Carsten und Hülya mit Emre und Mete
sowie alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 12. September 2023, um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Altwarmbüchen, Hannoversche Str. 35, statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH,
Königsberger Str. 20, 30916 Isernhagen, Tel. 0511 – 6 15 16 17

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie
mit einer Familienanzeige
im
MARKTSPIEGEL.

*Ich gehe zu denen, die mich liebten,
und warte auf die, die mich lieben.*

Traurig nehmen wir Abschied von

Brigitte Heinemann

geb. Gawehns
* 15.11.1934 † 24.08.2023

In liebevoller Erinnerung
**Petra und Werner
Jasmin und Elmar
mit Luna und Emil**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577


*Was bleibt ist deine Geschichte,
deine Jahre voller Leben und
das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen.*

Gisela von Bodenhausen

* 17. September 1958 † 21. August 2023

Frau von Bodenhausen war über 40 Jahre in der WfbM Burgdorf beschäftigt. Sie lebte in unserer Wohneinrichtung Lerchenstraße und besuchte gerne unsere Tagesstätte. Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit ihr verbringen durften. Sie wird immer in unseren Herzen bleiben. In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied.

Die Bewohner:innen und Mitarbeiter:innen und ehemaligen Beschäftigten der Lebenshilfe Peine-Burgdorf GmbH



Lebenshilfe
Peine-Burgdorf

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation


Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.



Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten



Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten



Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an **anzeigen@marktspiegel-verlag.de**

*Es tut weh deine Hände nicht mehr halten zu können,
deine Wünsche nicht mehr erfüllen zu dürfen
und deine Stimme nicht mehr zu hören.
Dennoch spüren wir jeden Tag deine Nähe*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, meinem Vater,
Opa, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel

Volker Uphus
* 6.7.1948 † 25.8.2023

In stiller Trauer
Deine Marina
Jonas und Michaela mit Johanna
Heidemarie und Hans-Jürgen
Oliver mit Familie
Roderick mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 8. September 2023
um 14 Uhr von der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen, weil dir der Tod nahm deine Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft, und hab' für alles vielen Dank.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Tante

**Magdalena Staats**
geb. Wardenga
* 6.3.1955 † 13.8.2023

Du wirst immer bei uns sein.

Dein Jochen
Alexander und Larissa
mit Leopold und Adrian
Alessa und Sven
und alle, die sie gern hatten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, dem 7. September 2023, um 10 Uhr in der Kapelle
des Friedhofes in Sehnde, Raiffeisenstraße, statt.

Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende an
die SuS Jugend Sehnde, IBAN DE11 2519 3331 7200 2182 00, Kennwort: Jugend.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

*In unserem Leben hast du deinen Platz verloren,
in der Erinnerung wirst du immer bei uns sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Maria Funke
geb. Wiederrich
* 17.10.1940 † 25.8.2023


Kerstin und Dieter
Tobias und Isabell
Dennis und Vanessa

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, den 14. September 2023 um 13 Uhr von der
Kapelle des neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil, der Atem zu schwer wurde,
legte ein Engel den Arm um sie und sagte:
Komm, wir gehen heim.*

In Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Gertrud Rauhut**
* 5.6.1933 † 24.8.23

Barbara Weiß geb. Rauhut
Dr. Jürgen Weiß
Andreas Rauhut
Enkel und Urenkel

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Garvens Bestattungswesen, Tiefe Str. 42, 31275 Lehrte

Das Isernhagener Bestattungshaus

**RICHARD EGGERS**
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de



Michail Pechlivanidis
† 26.7.2023
Wir trauern um unseren
langjährigen, treuen Mitarbeiter
und Freund. Unser Mitgefühl
gilt seiner Familie.
Restaurant Parga und Team
Hevi Birgin, Nevzet Cif, Zerín Cif

Es ist die Zeit gekommen,
die Hand loszulassen...
aber niemals den Menschen.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Freundin.
Wir hätten Dich gerne noch ein Stück auf Deinem Weg begleitet.

Paula Kusber
† 26.08.2023

Manuela und Jens Haacke
Christa und Rudi Dombrowski
Renate und Jürgen Cramer

Nachruf

Wir trauern um unser Ehrenvorstandsmitglied

**Gisela Ernst**
Die Verstorbene war seit 1972 Mitglied des VfL Uetze e.V.

Von 1972 bis 2005 war sie Kassenwartin des Vereins und
bis zu ihrem Tod Ehrenvorstandsmitglied.

Als Vorstandsmitglied war sie wertvoller Rat-
geber für die Vereinsführung.

Für ihre langjährige Treue zum Verein ge-
bührt ihr Dank und Anerkennung.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

VfL Uetze
Der Vorstand

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.*

Nach einem langen erfüllten Leben nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Christina Müller
geb. Langfeld
* 26.2.1931 † 22.8.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Dr. Wolfgang Müller
Dr. Jürgen und Monika Oehlerking geb. Müller
Lothar Müller und Franziska Henschel
mit Karla und Janne
Philipp und Alina Oehlerking
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift:
Familie Müller c/o Meinig-Bestattungen, Burgdorfer Straße 35,
31275 Lehrte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 15. September 2023, um 12 Uhr in der Kapelle des
Friedhofes in Sehnde, Raiffeisenstraße, statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

*Herr, Dein Wort ist meines Fußes Leuchte.
und ein Licht auf meinem Wege.
(Psalm 119)*




Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten,
gemeinsam mit uns Abschied nahmen
und ihre überaus große Anteilnahme
durch liebevolle Worte – gesprochen
oder geschrieben – zum Ausdruck
gebracht haben.
Herzlichen Dank auch für Geldspenden
zur Unterstützung der Salzburger
Anstalt Gumbinnen.

Im Namen der Familie
Ulrike Frommer

Lehrte, im September 2023

Ein Abschied, aber kein Vergessen.

Wir nehmen Abschied von

**Charlotte Utermark**
Volkschor Burgdorf

NACHRUF

Wir trauern um unseren Mitarbeiter und Kollegen



Thomas Musiol
* 6. November 1967 † 26. Juli 2023

der nach langer schwerer Krankheit, ausdauerndem Kampf und
viel Hoffnung verstorben ist. Er hat mit seiner immer hilfsbereiten
und erfolgreichen Arbeit unseren beruflichen Alltag geprägt.
Wir verlieren einen Freund und sehr geschätzten Kollegen.

In stiller Trauer und in Gedanken sind wir bei den Hinterbliebenen.

MBN GmbH
NL Hannover

Der SV 06 Lehrte e.V. trauert um

Günter „Perle“ Brendes

Der Verstorbene war seit kurzem wieder Mitglied unseres Traditionsvereins. „Perle“
hat in früheren Jahren aktiv jahrzehntelang für den SV 06 die Fußballschuhe
geschnürt, war lange Jahre auch erfolgreicher Trainer in unserem Verein. Später hat
Günter im Vorstand des Vereins aktiv mitgewirkt. Bei einem Ehemaligen-Treffen in
diesem Jahr ließ sich „Perle“ von der tollen Entwicklung seines SV 06 Lehrte
überzeugen und wurde wieder Mitglied bei den „Schwarz-Gelben“. Wir erinnern uns
gern an die vielen gemeinsamen Stunden, behalten Günter in dankbarer Erinnerung.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

SV 06 Lehrte e.V.
- Der Vorstand -

Meinig
Bestattungen seit 1929

Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®- und anonyme Bestattungen

31275 Lehrte 31319 Sehnde
Burgdorfer Straße 35 Lehrter Straße 25
Tel. (05132) 28 48 Tel. (05138) 15 64
www.meinig-bestattungen.de

 **Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger**
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

**Telefonische
Anzeigenannahme**

Burgdorf:
Burgwedel: ☎ (05136) 8 99 40
Lehrte:

Marktspiegel



Danksagung

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unserem Herzen.

Annegret Bode

* 28.11.1942 † 30.7.2023

Für die aufrichtige Anteilnahme möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen
Manfred Bode

Arpke, im September 2023



D a n k s a g u n g

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen.

Für die aufrichtige Anteilnahme möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen:
Thorne Lietz und Karen Arndt

Roswitha Lietz
† 2. Juli 2023 Burgdorf, im September 2023



Michaela Constabel

† Juli 2023

Danke

Schwer war es Dich gehen zu lassen.
Wunderbar ist es, wie viele Menschen dich liebten.

Im Namen aller Angehörigen
Marieluise und Lutz
Uwe und Manuela mit Ian
Lars und Thea mit Eny und Lilly

Wunstorf, im September 2023

Sie ist nicht mehr da, doch werde ich ihr täglich begegnen und sie grüßen, denn ihr Lächeln, das sie schenkte, ihre helfenden Worte und alles was sie für mich getan hat, werden mich mein Leben lang begleiten.



Inge Scholz

geb. Hohmann
* 20.4.1930 † 31.7.2023

Ihr habt mit ihr gelacht und Zeit verbracht, als sie noch lebte. Ihr habt Trost gespendet, als sie von uns gegangen ist. Für Eure Anteilnahme und dem damit verbundenen Wissen, dass Ihr sie gemocht habt, bedanke ich mich von ganzem Herzen.

Martina Lustig, geb. Scholz

Besonderer Dank für die gute Betreuung geht an das Bestattungsinstitut Krebs.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren aber wohlthuend, dass in der Stunde des Abschieds so viele an ihn dachten und ihn auf dem letzten Weg begleitet haben.

Dieter Schneider
† 4.8.2023

Herzlichen Dank

sage ich allen, die sich in stiller Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danke ich Herrn Pastor Thorsten Leißer für seine trostreichen Worte und dem Bestattungshaus Ebermann/Weber für die gute Betreuung.

Waltraud Staar
Lehrte-Sievershausen, im September 2023

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Geburtstag

Jubiläum

Konfirmation

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem Du einst so froh geschafft. Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen, weil Dir die Krankheit nahm die Kraft. Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alles vielen Dank.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hilda Kössler

geb. Paare
* 24.12.1929 † 30.8.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Sigrid Kössler
Gerhild und Alfred Niebuhr
Andree, Michaela, Mia und Nora
Nicole, Michael, Johanna
Patrick, Nadine, Marie und Rhea

31311 Hänigsen, Birnbaumfeld 3

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 8. September 2023, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle Hänigsen aus statt. Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir um Spenden für die Kinder-Leukämie-Stiftung.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Statt Karten

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Rita Arendt
† 29.7.2023

Im Namen aller Angehörigen
Jörg Arendt

Burgdorf, im September 2023

Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

Ihre Familienanzeige in den MARKTSPIEGEL!

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten.

Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

Julie

10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

Sarah & Alex Muster, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig

76,80 € inkl. MwSt

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

Werner Beispiel

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig

179,20 € inkl. MwSt



Ralf Muster & Sandra Beispiel

werden am 15. 05. 2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig

102,40 € inkl. MwSt

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

► Stellenmarkt

Unser Bauunternehmen ist seit über 100 Jahren in allen Bereichen des konstruktiven Ingenieurbaus mit Schwerpunkt Industriebau tätig. Wir realisieren Projekte bundesweit. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/n

Bauzeichner (m/w/d)

Ihre Aufgaben Ihr Schwerpunkt liegt in der Erstellung von Schal- und Bewehrungsplänen im Bereich Stahlbetonbau.

Wir bieten Angenehme Arbeitsatmosphäre in einem krisensicheren Job mit einem engagierten und motivierten Team. Leistungsgerechte Bezahlung. Eine hochleistungsfähige technische Ausstattung in unserem modernen Büro.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schriftlich an:



WASSMANN + SÖHNE

Bauunternehmen GmbH

Wollenweberstraße 14A, 31303 Burgdorf
Tel. 05136 / 60 06 + 89 85-0, Fax 8 25 42
E-Mail: info@wassmann-bau.de
Internet: www.wassmann-bau.de

Waldkindergarten Hämelerwald sucht Erzieher*in / sozialpädagogische*n Assistent*in. 10 Std./Woche, zu sofort, TVöD, info@haemi-waldwichtel.de ☎ (01 51) 56 18 12 78

Reinigungskräfte m/w/d in Dollbergen (Uetze) für Schule gesu., Minijob, Mo-Fr 1,50 Std. ☎ Bewerbung 0531 210330, Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

Rüstiger Rentner für Gartenarbeit in Kleinburgwedel gesucht. ☎ (01 73) 5 31 84 92

In digitaler Form können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

Wer hilft d. Schuppen zu entrümpeln? Suche 2-3 Personen in Großburgwedel. ☎ (01 51) 50 58 82 01

Servicekraft VZ/TZ und Aushilfen für Spielhalle gesucht. Tel. 05138/503263 www.drk-jobboerse.de

Wie Sie selbst sehen, fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL“ zum „Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940



Media May

Vertriebsagentur

Kennt du JUNIOR (junior.de)? JUNIOR zählt zu den **aufgabenstärksten Publikationen für Kinder in Europa**. Seit mehr als 70 Jahren hat sich das Magazin auf dem Markt etabliert. Unser Team in Burgdorf sucht

eine/n Kundenberater/in (w/m/d)

für den **Vertrieb** von JUNIOR an **Apotheken, Optiker und Einzelhandelskunden**. Du bist aufgeschlossen, dynamisch und kommunikationsstark? Die Arbeit am PC ist dir vertraut? Dann komm zu uns!

Das bieten wir dir:

- eine familienfreundliche, flexible Beschäftigung in Teilzeit
- eine attraktive Bezahlung
- einen modernen Arbeitsplatz in einem fröhlichen Team
- Homeoffice nach Absprache

Wir freuen uns auf deine Bewerbung per E-Mail an: n.may@media-may.de
Hast du noch Fragen? Dann ruf uns gerne an: **05136 2055**

Anmeldekraft m/w/d

für PT-Praxis
ab sofort in Burgdorf vormittags für 2-3 Tage mit guten PC-Kenntnissen gesucht.


Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung:
info@physioloft.de
Tel. 05136/9202596

Gynäkologische Gemeinschaftspraxis mit breit gefächertem Leistungsspektrum im Zentrum von Burgdorf sucht

MFA m/w/d

Ab sofort. Gerne auch Quereinsteiger. Für weitere Fragen stehen wir jederzeit bereit. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Frauenärztliches Zentrum Burgdorf
Dr. Ulrike Lange / Ines Profpe
Spittaplatz 7, 31303 Burgdorf
☎ 05136/5678
info@frauenaerztliches-zentrum-burgdorf.de



EDEKA Cramer

Als Teil der großen EDEKA-Welt steht für uns fest: „Wir lieben Lebensmittel“. Wir sind jeden Tag für unsere Kunden da – mit Herz, Kompetenz und frischen Ideen.

Wir suchen ab sofort:

Aushilfsfahrer (m/w/d)

Arbeitszeit und Arbeitsort

- Minijob
- Arbeitszeit einmal wöchentlich (dienstags) wünschenswert
- Der Einsatz erfolgt in unseren Märkten in der Region Hannover/ Celle


Aufgaben, die auf Sie warten:

- Sie kümmern sich um Warenverkehr und interne Hauspost innerhalb der Wilhelm-Cramer-Standorte

Erkennen Sie sich wieder?

- Sie besitzen eine gültige Fahrerlaubnis (Führerscheinklasse C - 7,5 t).
- Wünschenswert: gültige Kraftfahrerweiterbildung Module 1-5.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung, bevorzugt per Mail an:
bewerbung@cramer-edeka.de oder
Wilhelm Cramer GmbH, Sperbergasse 4, 31303 Burgdorf, z. Hd. Frau Schmidt



WohnPark

Großburgwedel

Die Alternative für das Wohnen im Alter.

Wir suchen ab sofort für unser Restaurant einen kreativen, leidenschaftlichen

Koch (w/m/d) in Teilzeit

Damit begeisterst Du uns:

- Du hast Erfahrung als Koch. Eine Ausbildung ist nicht zwingend erforderlich.
- Du liebst die Zubereitung individueller, frischer Speisen und leckerer Hausmannskost.
- Du kochst mit Spaß und Leidenschaft.
- Du pflegst einen offenen, freundlichen Umgang mit Bewohnern und Gästen.
- Du arbeitest gerne im Team.

Damit begeistern wir Dich:

- Wir bieten Dir viel Gestaltungsspielraum in unserer Restaurant-küche (keine Großküche).
- Wir haben einen Arbeitsplatz in einer modernen Küche mit aktueller Technik für Dich.
- Wir haben arbeitnehmerfreundliche Arbeitszeiten zwischen 6:00 und 15:00 Uhr.
- Wir bieten unseren Mitarbeitern Kranken-Zusatzleistungen, Urlaubs- und Weihnachtsgeld und sind stolz auf unser gutes, offenes Betriebsklima.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung an:
WohnPark Großburgwedel
Fuhrberger Straße 2 // 30938 Burgwedel
05139 / 986510
info@wohnpark-grossburgwedel.de
www.wohnpark-grossburgwedel.de

Leitung eines Schullandheims

in Vollzeit (m/w/d) zum 01.01.2024

Ihr Arbeitsplatz
ist das „Schullandheim der berufsbildenden Schulen in der Region Hannover e.V.“ (Heide-heim), Wietze Aue 4 in 30938 Burgwedel. Auf einem Areal von circa 100.000 m2 stehen zwei Häuser mit 65 Betten zur Verfügung, sowie ein differenziertes pädagogisches Angebot.

Ihre Aufgaben

- Eigenverantwortliche Leitung und Organisation der Einrichtung sowie des Budget- und Belegmanagement
- Koordination des Einsatzes der Mitarbeiter / innen und externer Fachkräfte

Ihr Aufgabenprofil.

- Meister / in der Hauswirtschaft oder eine vergleichbare Qualifikation
- Berufserfahrungen einer gleichen oder ähnlichen Einrichtung wäre wünschenswert

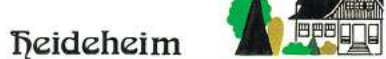
Wir bieten Ihnen

- eine großen Gestaltungsspielraum mit viel Platz für Eigenverantwortung
- Dienstwohnung

Konnten wir Ihr Interesse wecken?
Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen inklusive Gehaltswunsch an:

Schullandheim der berufsbildenden Schulen in der Region Hannover e.V.

Herr Erdmann
Wietze Aue 4a
30938 Burgwedel



Mit einem Klick

können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

Rasthof Lehrter See Süd

sucht Mitarbeiter (m,w,d) für den Verkauf/Gastro/Service mit geregelten Arbeitszeiten und festen Schichten - keine Nachtschicht. Wir bieten übertarifliche Bezahlung, betriebliche Altersvorsorge und ein familiäres Team. Weiter suchen wir Auszubildende für die Berufe Fachkraft im Gastgewerbe, Fachkraft für Systemgastronomie und Restaurantfachfrau (m,w,d)
Telefon: 05132885839

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel



Marktspiegel

– Ihre sympathische Wochenzeitung –



Hast du Lust auf einen flexiblen Minijob und etwas mehr Taschengeld?
Wir suchen:

Wochenblattboten (m/w/d) für den Ortsteil Haimar in Sehnde

Jetzt bewerben:
Tel: 0511 518 2555 www.lokalboten.de 



BURG DORF

Die Stadt Burgdorf sucht für die im August 2024 beginnenden Verwaltungslehrgänge

Quereinsteiger*innen

für die Teilnahme am **Angestelltenlehrgang I** bzw. **Angestelltenlehrgang I und II**.
Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

 burgdorf.de/stellenangebote
 05136/898-143 (Herr Wielitzka)
 personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!



lokalboten.de

Auslieferungsfahrer (m/w/d) in Vollzeit

DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!



DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter
0511/518 2556 oder
jetzt.bewerben@lokalboten.de



Emil Frey Logistik

Für unseren neuen Lagerstandort in **Lehrte** suchen wir ab sofort

Mitarbeiter im Lager (m/w/d) und Staplerfahrer im Hochregal (m/w/d)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, Bezahlung nach Haustarifvertrag und abwechslungsreiche Tätigkeiten.



Weitere Informationen: www.emilfrey.de/karriere

ZMF gesucht . Wir suchen eine zahn-med.Fachangestellte zu sofort oder später die Interesse an der Abrechnung/Verwaltung und gelegentlicher Assistenz am Behandlungssstuhl hat.Einarbeitung erfolgt durch uns . Bezahlung lt Tarif. 110Std/Monat
Bewerbungen bitte an:
t.iburg@t-online.de , oder per Post
Dr.Thorsten Iburg , Friedrichstr. 17 , 31275 Lehrte

Sachbearbeiter (m/w/d) Büro/Buchhaltung/Vermietung -
Wir suchen ein/n Kollegen/in für den Bereich Immobilienmanagement, Abrechnungen, Verwaltung, Mahnwesen, Schriftverkehr und allgemeine Büroarbeiten. Teilzeit möglich. Vereinbaren Sie gerne einen Termin zum Probearbeiten
Biermann, 31275 Sievershausen
☎ 05 17 5- 95 47 10

Wir suchen in TZ oder als Minijob

Florist/in und Gärtner/in

zu sofort, Blumenhaus Flora, Großburgwedel, ☎ (0 51 39) 46 30

Lesespaß am Wochenende

Lesespaß am Wochenende jeden Sonnabend im

Marktspiegel



CITIPOST

Hannoversche Allgemeine  Neue Presse 

WIR SUCHEN DICH ALS FLEXIBLEN ZUSTELLER/SPRINGER (M/W/D) IN TEILZEIT/VOLLZEIT IN SEHNDE

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost.

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



SEI FLEXIBEL UND PROFITIERE VON EXTRA VORTEILEN!

Du bist mindestens 18 Jahre alt, besitzt einen PKW-Führerschein und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter
05115182556 oder
bewerbungen@zustell-logistik.de

Marktspiegel

Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen.

BÜROKAUFFRAU/-MANN

Ingenieurbüro in Kirchhorst sucht verteilte Unterstützung im Office. Details auf unserer Website: www.amt-ig.de

Bewerbungen bitte an:
r.giese@amt-ig.de

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46



Wir suchen für allgem. Büroarbeiten und Buchhaltung in unserer Immobilienverwaltung eine/n Mitarbeiterin/er (m/w/d) in Vollzeit. Gern per Mail an: info@cuk-immobilien.de oder C+K Immobilienverwaltung, E.-Grote-Str. 13, 30916 Isernhagen

Garten- und Landschaftsbauer(m/w/d) gesucht und Mitarbeiter(m/w/d) / auch Quereinstieg möglich für die Gestaltung schöner Gärten u. für unsere Solitär-Baumschule. **Beensen's Gärten GmbH** ☎ 0511 612274, info@beensens-gaerten.de

Für ein Objekt in Lehrte (Eisenbahnlängsweg) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo-Fr. ab 15 Uhr. Teilzeit. Täglich 5,0 Std. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr Fazel, ☎ 0152 / 38457051

► Stellenmarkt

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten
Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Björn Franz
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird
keine Gewähr übernommen.
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter: www.marktspiegel-verlag.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn
Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen,
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden
nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit
voller Adresse versehen und vom Einsender
unterschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.
Leserbriefe stellen nicht die Meinung
der Redaktion dar.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenener
Anzeigen oder Änderungen übernimmt
der Verlag keine Gewähr.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos
sind urheberrechtlich geschützt.
Die Übernahme und Verwendung bedarf
der Genehmigung des Verlages.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023
Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter **BVDA**
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbebotschaftsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis » bitte keine
kostenlosen Zeitungen « an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de.



- individuelle
möbel
- büro- &
praxiseinrichtungen
- fenster & türen
in holz, kunststoff & alu
- parkett & laminat



tischlerei
torsten grundmeier

Ein tolles Team braucht Verstärkung:
Wir suchen dringend einen
motivierten und kompetenten
Tischlergesellen / Tischlermeister (m/w/d),
der uns dabei unterstützt unseren Kunden ein Lächeln
auf die Lippen zu zaubern.

Info@tischlerei-grundmeier.de
Tischlerei Grundmeier, Gleiwitzer Straße 17, 30855 Langenhagen



www.btecsystems.de

Unser Unternehmen produziert qualitativ hochwertige Systeme und Anlagen für lackverarbeitende Betriebe weltweit.

Wir suchen in Vollzeit qualifizierte und unbefristet zum nächstmöglichen Zeitpunkt qualifizierte

- **Fachlageristen, Handelsfachpacker oder ähnlich (m/w/d)**
- **Montagehelfer (m/w/d)**
- **Maschinenschlosser, Industriemechaniker oder ähnlich (m/w/d)**

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen (gern inkl. Gehaltsvorstellungen) per E-Mail an jobs@btecsystems.de oder per Post an B-TEC GmbH, Zunftweg 6 - 8, 31303 Burgdorf.
Werden Sie Teil des B-TEC Teams - Wir freuen uns auf Sie!

So antworten Sie richtig auf Chiffre-Anzeigen



Chiffre-Nr.
Marktspiegel-Verlag GmbH
Marktstr. 16
31303 Burgdorf



Das Sonnenstudio in Burgwedel sucht Mitarbeiter/in in Teilzeit oder auf 520,- €-Basis

- Erfahrung im Umgang mit Kunden wünschenswert
- Dienstleistungsbereitschaft, Sauberkeit und Spaß am Verkaufen Voraussetzung
- kurzfristiger Eintritt erwünscht

Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin direkt im Studio oder unter
Tel. 0172/5471920 (von 9-15 Uhr erreichbar) oder per E-Mail an: o.roy@sunroyal.com,
Sonnenstudio NORDSEESONNE, Hannoversche Straße 18, 30938 Burgwedel

Für unsere Residenz in Sehnde suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Kraftfahrer (m/w/d) | Küchenhilfe (m/w/d)
(Teilzeit | 520 € Basis, unbefristet)

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage www.awocat.de oder scannen Sie einfach den QR Code!

Wir freuen uns auf Sie!



AWO CAT GmbH | Ansprechpartner Kay Krehahn
Fon: 038296 72-101 | E-Mail: personal@awocat.de

Der Vertrieb des "Marktspiegel" sucht:

Zuverlässige Zusteller/innen
für die Verteilung
Samstag in:
Altwarmbüchen
Fuhrberg
Höver
Lehrte
Engensen



Bewerbung bitte telefonisch oder per E-Mail an:
0511/518 2564 oder 0511/518 2563
Mo. – Fr. von 9.00 – 16.00 Uhr
vertrieb@marktspiegel-verlag.de

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe
Donnerstag, 12.00 Uhr

Reinigungskräfte m/w/d in Uetze für Sporteinrichtung gesucht, Teilzeit, Mo-Fr je 3,25 Std., ab 5 Uhr
☎ Bewerbung 0531 210330,
Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

Reinigungskraft für Treppenhäuser in Lehrte ges., **Didi's Hausservice**
☎ (05132) 885641

Kraftfahrer gesucht!
BKF CE für Sattel+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen
Tel. 0511-1237080

Reinigungskräfte m/w/d in **Dedenhausen (Uetze)** gesucht, Teilzeit oder Minijob mögl., Mo-Fr je 3,50 oder 1,50 Std., ☎ Bewerbung 0531 210330,
Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

► **Stellengesuche**

Su. Putzstelle in Lehrte u. Umgebung
☎ (01 62) 7 47 48 40

Suche Gartenarbeit aller Art
☎ (01 74) 7 62 31 41

Lesespaß am Wochenende
Jeden Sonnabend im
Marktspiegel

► **Stellenangebote Hauspersonal**

Wir suchen eine Haushaltshilfe für 3-4 Std./Wo. für unseren 2-Pers.-Haush. in Großburgwedel, auch für ältere Schülerinnen geeignet ☎ (01 72) 5 44 99 38

Suche im Verkauf mit Berufser. eine neue Stelle in Vollzeit oder Minijob, Tankstellen, Bäckerein, auch als Kassier, Tel 017666352208

Haushaltshilfe f. EFH in Großburgwedel gesucht. Ca. 8 Std./Wo., Zeiten nach Absprache. ☎ (01 71) 3 45 04 20

Suche Haushaltshilfe für 1-Zi.-Whg., 14 tåg. in Gbw., Bezahlung nach Vereinbarung ☎ (01 51) 41 42 32 49

► **Ausbildungsplatzangebote**

Ich suche für sofort oder zum 1. August 2024 eine/n
Auszubildende/n (m/w/d)
im Berufsbild des/der
Steuerfachangestellten

Es wird mindestens der Sekundarabschluss I vorausgesetzt. Der erfolgreiche Abschluss der Berufsfachschule Wirtschaft ist für die Bewerbung vorteilhaft.

Sie erhalten eine fundierte Ausbildung im Bilanz- und Steuerrecht und erlernen den Umgang mit modernen elektronischen Medien im Bereich der internen und externen Rechnungslegung von Unternehmen sowie der Lohn- und Gehaltsabrechnungen. Nach erfolgreicher Abschlussprüfung wird die Übernahme in eine unbefristete Anstellung mit leistungsgerechter Vergütung und flexiblen Arbeitszeiten angestrebt.

Bei Interesse freue ich mich auf Ihre aussagekräftige elektronische Bewerbung.

Steuerberater
Dipl.-Hdl. Dr. Volker Lührmann Weserstraße 5
31303 Burgdorf, Tel.: 05136/92085-0
info@steuerberater-luehrmann.de



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Meine Familie ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

► Brauchen Sie einen Handwerker?

**Lehrte, 3-Zi.-Whg., 2. OG, 82 m²,
750 € NKM + 350 € NK inkl. HK,
☎ (01 52) 11 84 91 09**

Fachbetrieb über 21 Jahre
AGIRMAN
Garten- u. Landschaftsbau
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt,
Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit
z. günstig. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort
Tel. 0170 / 8 34 70 11

Haushaltsauflösungen von A bis Z mit Wertausgleich. Ankauf v. alten Mobiliar und Antiquitäten ☎ (0173) 3 58 20 45

auf einem Blick ... damit Sie sofort wissen,
wo der Inserent ansässig ist.

05085 ...Ehlershausen	05138 ...Sehnde
05130 ...Sehnde	05139 ...Burgwedel
05132 ...Lehrte	05147 ...Hänigsen
05135 ...Fuhrberg	05173 ...Uetze
05136 ...Burgdorf	05175 ...Arpke

Kleinanzeigen = Erfolgsanzeigen

Marktspiegel

Suche altes Mofa Moped Motorrad
auch defekt oder total verrostet
☎ (01 51) 11 52 02 65

Anzeigenschluss
für die nächste
Ausgabe:
Donnerstag, 12 Uhr

Grauer Kunstleder-TV-Sessel, manuell
verstellb., neu, in liten geg. Abholung zu
verschenken. ☎ (01 52) 32 15 20 92



JÜRGEN VON DER LIPPE - VOLL FETT
23. und 24. März 2024 | Theater am Aegi

In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Open Air mit Michael Patrick Kelly

Aktuelle Informationen zum Konzert auf dem Schützenplatz

Burgdorf. In wenige Tagen verwandelt sich der Schützenplatz Burgdorf in eine besondere Konzert-Location: Am 9. September tritt Michael Patrick Kelly beim 2. Burgdorf Open Air auf. Für das Konzert in Burgdorf erwarten die Veranstalter – der Verein Stadtmarketing Burgdorf und die Block Musik GmbH – einen hervorragenden Zuspruch. So sind zwei Ticket-Kategorien bereits komplett ausverkauft. Die Fans des Künstlers haben noch die Gelegenheit, sich Stehplätze zum Preis von 65 Euro bei den bekannten Vorverkaufsstellen zu sichern. Auf der Internetseite www.burgdorfopenair.de finden Interessierte im Menüpunkt „FAQ“ alle Informationen rund um den Konzertbesuch.

Für Besucherinnen und Besucher mit Stehplatz-Tickets und „Front of stage“-Tickets befindet sich der Eingang zum Schützenplatz an der Straße Kleiner Brückendamm. Dort steht auch die Abendkasse, die bereits um 17.00 Uhr öffnet. Personen, die ein VIP-Ticket haben, und Menschen mit Behinderungen gelangen über den Schützenweg auf das Konzertgelände. Das Mitführen von Rollatoren ist erlaubt.



Michael Patrick Kelly freut sich auf seinen Burgdorfer Auftritt. FOTO: PRIVAT

Klappstühle sind dagegen nicht zugelassen.

Der Einlass auf das Gelände beginnt um 18.00 Uhr. Michael Patrick Kelly und seine Band starten die Show um 20.00 Uhr. Die Veranstalter empfehlen eine rechtzeitige Anreise, da die notwendigen Kontrollen am Eingang

zu Wartezeiten führen können. Besucherinnen und Besucher sollten sich auf wesentliche Dinge wie Portemonnaie, Schlüssel und Mobiltelefon beschränken, da Taschen nur in einer Größe bis maximal DIN A4 zulässig sind. Das Mitbringen von Regenschirmen, Speisen, Geträn-

ken und Foto-/Videokameras ist nicht gestattet. Dies gilt auch für Gegenstände, die als Waffe genutzt werden können. Auf dem Gelände ist ein Awareness-Team unterwegs und steht bei auftretenden Problemen als Ansprechpartner bereit. Das Konzertevent endet gegen 23.00 Uhr.

Der Schützenplatz ist von Montag, 4. September, 8.00 Uhr, bis Dienstag, 12. September, 20.00 Uhr, komplett gesperrt. Am Veranstaltungstag stehen Parkplätze auf dem Pferdemarkt und dem Containerplatz gegenüber vom Schützenplatz zur Verfügung. Weitere Parkplätze gibt es im Parkhaus am Bahnhof, in der Hannoverschen Neustadt, auf und unter der Hochbrücke sowie am Rathaus II/Vor dem Hannoverschen Tor. Fahrräder können beim Fahrradparkplatz vor dem Haupteingang kostenfrei abgestellt werden. Wer mit der S-Bahn anreist, sollte vom Bahnhof bis zum Schützenplatz einen ungefähr zehnminütigen Fußweg einplanen.

Während der Sperrung des Schützenplatzes findet der Wochenmarkt am 6. September und 9. September auf dem Spittaplatz statt.

40 Kinder im Wald aktiv

Hegering vermittelt Wissenswertes



Spielstation im Wald. FOTO: PRIVAT

Sehnde. Mitte August begrüßten die Jäger des Hegerings Das Große Freie gemeinsam mit den Bläsern des gleichnamigen Bläserkorps 40 Kinder aus Lehrte und Sehnde auf dem Vorwerk in Rethmar. In bewährter Weise fand auf dem Hof von Ludwig Block-Gruppe unter der Regie von Jagdpächter Wolfgang Schmidt die Ferien-Aktion statt. Nach der Begrüßungsrede von Hegeringleiter Hartmut Scholz präsentierte Meike Unger, Bläserkorpsleiterin der Hegerings Das Große Freie, zusammen mit einigen Jagdhornbläsern eine musikalische Begrüßung, und die Kinder bekamen einen ersten Eindruck von der „Sprache der Jäger“, mit der sie sich mittels Jagdhorns über große Entfernungen „unterhalten“ können. Nach dem Signal „Sammeln der Jäger“ und der „Begrüßung“ wurde zum „Aufbruch zur Jagd“ geblasen und es ging auf den Rundkurs. In kleinen Gruppen absolvierten die Kinder einen Parcours mit neun Stationen und lernten spielerisch vieles über die kleinen und großen Geheimnisse von Wald und Flur. Wie in jedem Jahr war insbesondere die Station mit den Jagdhunden besonders spannend. Aber auch die Tierpräparate im Infomobil der Jä-

gerschaft Burgdorf und an anderer Stelle mitten im Wald wurden aufmerksam betrachtet. Besonders Glück hatte eine Gruppe, die tatsächlich auf einen echten Rehbock traf. Mit Bällen konnten die Kinder ihre Treffsicherheit beim Umwerfen von Holzscheiben mit jagdlichen Motiven zeigen und mit Hirschgeweihen auf dem Kopf ging es durch enge Äste, um nachzufühlen, dass es gar nicht so leicht ist, mit einem Geweih durch den Wald zu laufen. An weiteren Stationen konnte Wissen über den Wald und die Früchte auf dem Feld er-

worben werden und es gab auch kleine Tattoos, die als Erinnerung aufgeklebt werden konnten. Besonderes Geschick zeigten die Kinder bei der Station von Meike Unger, wo es die Gelegenheit gab, das Jagdhornblasen auszuprobieren. Einige möchten demnächst zu den Übungsstunden dazukommen, die jeden Donnerstag um 18 Uhr im Schützenhaus Röddensen stattfinden. Gegen Mittag war der Parcours beendet und alle stärkten sich – natürlich nach dem Signal „Zum Essen“ – mit einem großen Hotdog-Essen.



Meike Unger erklärt den Kindern die unterschiedlichen Jagdhörner. FOTO: PRIVAT

Spende für Nachbarschaftsgarten

Auszubildende vom Hof Schwer haben Kartoffelherzen für guten Zweck verkauft



Freuen sich über die gelungene Spendenaktion: Barbara Martens (von links), Cord-Heinrich Schwer und Doris Zander. FOTO: LEONIE HABISCH

Burgdorf (Ih). „Gemeinsam zu gärtnern, das funktioniert auch, ohne dass man die gleiche Sprache spricht“, sagt Barbara Martens. Sie betreut mit einem Team aus weiteren Ehrenamtlichen den „Nachbarschaftsgarten“. Als Integrationsprojekt für Geflüchtete 2014 gestartet, bringt der Garten auch heute noch Nachbarn aus verschiedenen Herkunftsländern zusammen. Nun hat das Projekt durch eine Spende vom Kartoffelhof Schwer neuen Auftrieb bekommen.

Der Garten mit 42 Parzellen am Ostlandring in der Nähe des Nachbarschaftstreffs sieht auf den ersten Blick aus wie eine kleine Schrebergartenanlage – ist es aber nicht. Das Gelände wird von der Stadt zur Verfügung gestellt und von Familien aus der Nachbarschaft bewirtschaftet. Sie können eine Parzelle kostenlos nutzen und darauf pflanzen, was sie möchten.

Nicht nur Blumen, sondern auch viele Kräuter, Obst- und Gemüsepflanzen sind zu sehen. Zum Teil sind die Gärtner richtig kreativ geworden: In einem Gewächshaus, gebaut aus einer alten Duschkabine, gedeihen Tomaten.

Umrandet ist der Garten an drei Seiten von einer sogenannten Benjeshecke. Dabei werden Äste, Zweige und Gestrüpp locker aufeinandergeschichtet und somit kompostiert. Das freut Tiere und Insekten und passt zum

Konzept des Gartens. Der soll nämlich nicht nur der Nachbarschaft, sondern auch der Umwelt etwas Gutes tun und ist deshalb biologisch angelegt. Giftspritzen ist nicht erlaubt.

Die Gärtner bauen aber nicht nur Obst und Gemüse an, sondern feiern auch Feste und verbringen im Sommer viel Zeit im Grünen. Mittlerweile ist das Konzept so beliebt, dass es eine Warteliste für Interessierte gibt. „Manchmal schaffen es Leute nicht mehr, sich um ihre Parzelle zu kümmern, weil sie einen neuen Job mit hoher

Arbeitsbelastung haben oder Familienzuwachs bekommen“, sagt Martens. Dann gäben sie ihren Abschnitt ab, und jemand anders könne nachrücken. Darum kümmern sich Martens und ihr Team.

Unterstützung gibt es von Cord-Heinrich Schwer. Der Landwirt hat gleich neben dem Garten ein Feld und bringt in trockenen Sommerzeiten Wasser vorbei. Zwei seiner Auszubildenden dachten sich zudem eine besondere Aktion aus: Henrike Müller und Till Zakfeld hatten im vergangenen Winter Herz-



Hatten die Idee für die Spendenaktion: Die Auszubildenden Henrike Müller und Till Zakfeld. FOTO: PRIVAT

kartoffeln, also jene Kartoffeln, die nicht der Norm entsprechend, sondern herzförmig gewachsen sind, gesammelt und gegen eine Spende im Hofladen angeboten. Dabei kamen 250 Euro zusammen. Diese Summe haben die beiden Auszubildenden mit Landwirt Schwer auf 300 Euro aufgerundet und nun an den Nachbarschaftsgarten gespendet.

„Wir freuen uns sehr über die Spende“, sagt Martens. Mit dem Geld könnten sie Benzin für den Rasenmäher kaufen und neue Bügel für die Pforten am Eingang des Gartens anschaffen – die wurden nämlich gestohlen.

Zudem fallen immer wieder Kosten für Gartengeräte und die Bewerbung von Veranstaltungen im Nachbarschaftsgarten an. „Zu Beginn des Projektes hatten wir eine Projektfinanzierung mit Fördergeldern, aber das ist mittlerweile weggefallen“, sagt Doris Zander, die den Nachbarschaftsgarten initiiert hat.

Wer sich für eine Gartenparzelle interessiert oder sich beim Nachbarschaftsgarten ehrenamtlich engagieren möchte, erhält nähere Informationen per E-Mail an die Adresse info@frauen-und-muetterzentrum.de. Das Frauen- und Mütterzentrum, der Nabu, der Seniorenrat Burgdorf und der Nachbarschaftstreff Ostlandring sind Kooperationspartner dieses besonderen Projekts.

Am 2. oder 3. September
NEU registrieren und 2 Tickets
für das 2. Burgdorfer Open Air mit



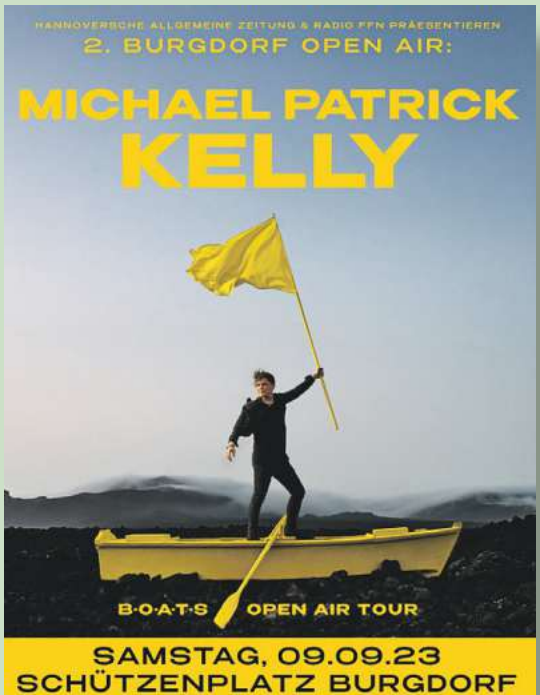
Michael Patrick Kelly
am 9. September gewinnen!

an der Verlosung nehmen alle am 2. oder 3.9.23 neu registrierten Nutzer von www.ichkaufinBurgdorf.de teil. Der Gewinner wird am 7.9.23 benachrichtigt.

Das 2. Burgdorf Open Air beginnt am Samstag, 9.9.23 um 20 Uhr auf dem Schützenplatz in Burgdorf



<https://ichkaufinburgdorf.de/signup/>



Marktspiegel

sm
b
stadtmarketing
burgdorf

Hannoversche Allgemeine
Neue Presse



Deutschlands größte Rad-Auswahl

AKTIONS-TAGE

Solange der Vorrat reicht

DAS ELEGANTE & LEICHTE
ELEKTROFAHRRAD
MIT BESTER BOSCH TECHNIK!

BOSCH
Active Line Plus
400 Wh



PEGASUS Orticello-E

- elegant & leicht mit bester Bosch Technik
- sichere, hydraulische Scheibenbremsen
- funktioneller MonkeyLoad-Systemgepäckträger
- kraftvoll-leiser Bosch Active Plus Motor
- laufruhige 50mm Breitreifen mit Pannenschutz
- lässiges cruisen dank besonders komfortabler Sitzhaltung

Best-Nr.: 99628

UVP 2899,-
Auf UVP **611 € SPAREN**
2288.-

ÜBER WALDWEGE UND
SCHOTTER AUF SCHNELL-
STEM WEG ZUM ZIEL!



BULLS
Sportbike Racer Cross

- sauber verarbeiteter Aluminiumrahmen
- schneller 28 Zoll Radsatz mit leicht profilierten Reifen
- Scheibenbremsen und 21 Gang Shimano Schaltung
- Nabendynamo plus LED-Lichtanlage
- Sportschutzbleche

Best-Nr.: 93551

UVP 799,-
Auf UVP **201 € SPAREN**
598.-



MIT LEASING
IST MEHR
TRAUMRAD DRIN
Wir beraten Sie gerne!

DER OFFROAD-
ALLROUNDER FÜR SPORT-
LICHE HERAUSFORDERUNGEN

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm
Drehmoment
750 Wh



BULLS
E-Mountainbike
Copperhead Evo 2

- Moderner Rahmen mit 750 Wh Powertube Akku
- Starker Bosch Performance Line CX Motor mit Bosch Smart System und 85 Nm Drehmoment
- Kräftige hydraulische Scheibenbremsen von Shimano
- SHIMANO Deore 11-Gang-Schaltung

Best-Nr.: 99223



UVP 4299,-
Auf UVP **711 € SPAREN**
3588.-



EURORAD BUSINESS BIKE JOBRAD

lease a bike mein-dienstrad.de

und viele Mehr!

www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH
Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.
*) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %;
Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV.
Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München.
In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich.